





وزير التربية ينتقد  
المطالبة في اقرار  
حقوق المعلمين

□ بيروت - الحياة

انتقد وزير التربية اللبناني جان عبيد أمس والمطالبة في اقرار حقوق المعلمين، مشدداً على ضرورة الإسراع في معالجة قضيتهم، وقال خلال تفقده مراكز الامتحانات الرسمية في الشمال حياء توصية مكتب المعلمين بمقاطعة أعمال المتحججين أن المعلمين طالما تعاملوا مع هذا الجانب بطريقة ابوية وتربوية وهم يعرفون أنهم يصححون لابنائهم لا لأبناء الحكومة، ونمى أن تأخذ الأمور مجراها لتحقيق الأجواء الصحية والمرحة للمعلمين الذين يجب أن يعملوا ويصحبوا في أجواء مطمئنة وريحة.

وأكد أن حقوق المعلمين مسألة ملحة وضرورية وغير قابلة للمساومة، وأكد الإصرار على صرف مطالب المعلمين عن قضية سلسلة الرتب والرواتب للقطاع العام سواء تأخرت هذه القضية أم لم تأخر، معتبراً أن سبب المطالبة عائد إلى وضع الدولة وعدم الاقتناع بأن موضوع المعلمين والتربية موضوع استثماري، وعن قرارات مكتب المعلمين حياء مقاطعة التصحيح أجاب أن المعلمين يتخذون الخطوات التي تتلاءم مع قضيتهم، موضحاً أنهم تصرفوا بطريقة فيها رعاية وروح ابوية وحس إنساني وتربوي صحيح وسليم، وأضاف حتى لو لم يحسن التعامل معهم في الماضي كانوا يحسنون التعامل مع الطلاب والتلاميذ على اعتبارهم تلاميذهم لا تلاميذ الحكومة، ونوه بالأجواء السليمة للجمع في الامتحانات الرسمية في كل المناطق.

## مبعوث كندي في لبنان

□ بيروت - الحياة - يصل إلى بيروت الاثنين المقبل المبعوث الخاص بعملية السلام في الشرق الأوسط في وزارة الخارجية الكندية أندرو روبنسون، لتقاء كبار المسؤولين اللبنانيين، وتفقد الحكومة الفلسطينية.

وكان روبنسون وضع في ضوء زيارة سابقة للبنان، تقريراً عن أوضاع الفلسطينيين فيه.

معلن أن ما قاله عن تحرك أميركي مبني على معلومات لا تحللات  
الحريزي يلتقي شيراك اليوم□ باريس - رندة تقي الدين  
□ بيروت - الحياة

يلتقي الرئيس الفرنسي جاك شيراك مساء اليوم الأحد في قصر الإليزيه، رئيس الحكومة اللبنانية رفيق الحريري الذي يصل إلى باريس صباحاً آتياً من الولايات المتحدة الأميركية. ومن المتوقع أن تتناول محادثات شيراك والحريزي نتائج لقاءاته في واشنطن مع الرئيس الأميركي بيل كلينتون ووزيرة الخارجية الأميركية مادلين أولبرايت وعدد من المسؤولين الأميركيين، وفي نيويورك مع الأمين العام للأمم المتحدة كوفي أنان.

وفي حين أذاع أمس في نيويورك قبل أن ينتقل إلى أتلانتا لإجراء فحوص طبية، أعلن الحريري أن ما قاله عن تحرك أميركي أو شيء ما سيدان من جديد في الأيام المقبلة على المسارين الإداري والسياسي، وليس تحقيقات.

وعن الجهة التي ستضغط عليها واشنطن لدفع عملية السلام، قال رئيس العرب الذين أيدوا استعدادهم للتسليم في هذه العملية، في أسرع وقت ممكن، والموضوع قد يكون منفصلاً عن المسار الفلسطيني أو موازياً له، لافتاً إلى أن الجانب الفلسطيني الذي تمكن من التوصل إلى اتفاق مع إسرائيل يواجه الآن مشكلات في تطبيقه، وكان الحريري أعلن أول من أمس أن موفداً أميركياً سيترؤف لبنان وسورية وإسرائيل خلال أسابيع.

وعن عوامل القوة في الداخل الأميركي التي ستجعل من واشنطن قوة ضاغطة على الحكومة الإسرائيلية، أعرب عن اقتناعه، بوجود مصلحة لإسرائيل في الصلح مع سورية ولبنان، والمسألة ليست مسألة ضغط بمقدار كونها حاجة إسرائيل والعرب إلى السلام، وشدد على أن «تأنيدهم لم يفعل شيئاً من سنتين إلى الآن، ولم يبق بأي تقدم على أي من مسارات السلام، وهذا بالتحديد يعجز نقطة ضعف استحقاقات وإيجابيات حياض العالم والسلام في الشرق الأوسط وقد طلب منها لبنان أن تقوم بإيجابياتها، وتحدث عن تجاوز أميركي واضح مع

الطلب اللبناني، مشيراً إلى أن جميع المسؤولين

## اضراب في جزين وعملية للمقاومة

□ بيروت - الحياة

وكان تجمع رؤساء بلديات منطقة جزين وإجانبها دعا إلى الإضراب مطالباً المسؤولين اللبنانيين بتحمل مسؤولياتهم، وناشد الإضراف مسؤولياتهم، يكون الأطفال ضحية لأعمال عسكرية أيا تكن أهدافهم.

وأقادت إذاعة «الجنوبي» أن إسرائيل تقدمت بشكوى إلى لجنة مراقبة وقف النار المنشقة من فقامم نيسان (أبريل) تتعلق

بمقتل أبو زيد وابنه.

إلى ذلك، قصفت القوات الإسرائيلية بعد ظهر أمس من مواقعها في الزقاة أجاج سجد والريحان ومزرعة عقباتا.

وأعلنت المقاومة الإسلامية - الجناح العسكري لحزب الله، في بيان أمس، أن إحدى مجموعاتها هاجمت موقع عسكري الحروش، وأوضحت أنها «حققت أصابات بين عناصره».

## في الذكرى العاشرة لجامعة البلمند

الرئيس اللبناني يدعو إلى التفكير  
في قوانين اللامركزية الإدارية والانتخاب

□ بيروت - الحياة

دعا رئيس الجمهورية اللبنانية إلياس الهراوي إلى التفكير في أفضل صياغة لقوانين اللامركزية الإدارية والانتخابية والبلدية والاختيارية، وأشاد، في عشاء ليل أمس في فندق «ريجيس بالاس» في أدماء لمناسبة العيد العاشر لجامعة البلمند، بإنشاء هذه الجامعة ومؤسسها بطريرك الروم الأرثوذكس اغناطيوس الرابع هزيم، راعي التقارب المسيحي - الإسلامي وحامي الوفاق المسيحي - الإسلامي ورائد القضايا العربية، ونوه كونها شريكاً في صنع مستقبل لبنان والمنطقة، وأضاف في عصر الإجراءات

وترتيب الملفات والوقائع تكاد تختفي الأحلام، ومن مهماتكم صنع الأحلام الكبرى في هذا الشرق والإسهام في تحقيقها. واعلموا أن الأحرار وحدهم هم الذين يحلمون ويحققون أحلامهم. هذا مطلوب منا ومن غيرنا قبل أن يصبح التاريخ خارج التاريخ.

وتابع، يصرح البلد من عملية الانتخابات البلدية والاختيارية وقد تحقق الكثير من الإيجابيات وما هو العالم كله يشهد بإنجازها. لكنه يحتاج قبل كل شيء إلى ثقافة وطنية كبرى، تنفق فيها منحياتنا حين لا يكون عندنا ما نقدمه إلى الوطن، ونحن نحتاج إلى الأفكار الكبرى.

وسال هل نبذل الجهد الحقيقي لنجند

التنشئة الوطنية وإعلاء سيادة القانون قبل الغرضيات وقيل المصالح الخرفية ليس من

الذين والأحر.

مشروع الاقراض الإسكاني  
وعد انتخابي فقط؟

□ بيروت - الحياة

تخضع المؤسسة العامة للإسكان في لبنان لضغط اتصالات المواطنين بها منذ أسابيع عدة بعدما كان رئيس الحكومة رفيق الحريري أعلن منتصف الشهر الماضي، برنامجاً لإقراض الراغبين في شراء مساكن في بيروت وخارجها مع فوائد مخفضة على مدى عشرين سنة، على أن تسهم خزانة الدولة في تسديد قيمة القروض. ولكن لم تحول أي أموال إلى مؤسسة الإسكان التي تسعى المواطنون إلى التقدم بطلبات منها للحصول على قروض واخذوا يستفسرون عن الشروط.

وأوضحت مصادر مطلعة أن وزارة المال التي يتولى حقيقتها الحريري نفسه لم تحول أي مبالغ، ما دفع مهتمين بالإدارة المعنية بالموضوع الإسكاني وأوساطاً سياسية إلى القول أن انتخابية قبيل عمليات الاقتراع للمجالس البلدية والاختيارية، وإن المسؤولين لم يعيدوا مهتمين بالامر، بإنهاء هذه الانتخابات،

قبول طعن يرحج فوز مؤيدي كرامي  
بري يطالب البلديات بالاهتمام بالبيئة والانماء

□ بيروت - الحياة

طرا جديد على نتائج انتخابات المجلس البلدي لمدينة طرابلس، إذ أدى قبول مجلس شورى الدولة طعناً كان تقدم به المرشح إلى الانتخابات البلدية فيها سعد الدين فاخوري، إلى رفع عدد أعضاء المجلس البلدي من الـ ١٢ إلى ٢٤.

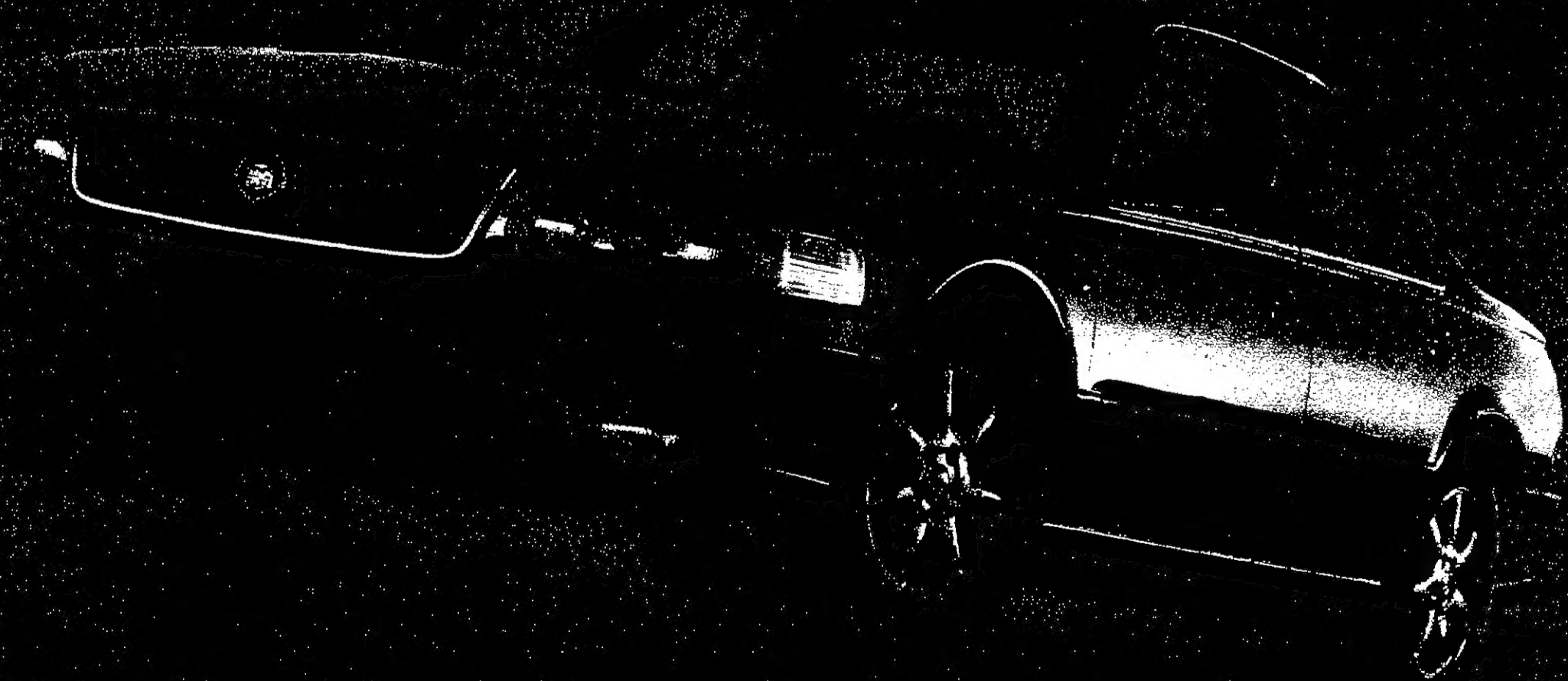
وكان المجلس قبل طعن فاخوري الذي يؤدي إلى فوزه بدلاً من أحد الأعضاء الآخرين، نتيجة خطأ في جمع الأصوات.

وباتي هذا التطور ليرجح كفة فوز مؤيدي كرامي برئاسة المجلس البلدي، إذ أن تحالف الأعضاء الممثلين للجماعة الإسلامية، مع أعضاء اللائحة المستقلة الذين أيدهم نواب اللجنة المعارضين لكرامي، لن ينجح في الاتيان برئيس للمجلس البلدي لمصلحتهم، نظراً إلى تساوي الأصوات، في حال حصل هذا التحالف.

إلى ذلك، أكد رئيس المجلس النيابي اللبناني نبيه بري أمس أمام وفدين من بلديتي القماطية وكيفون، أن عمل المجلس البلدي تكليف لا تشريفاً وهو للخدمة العامة، وشدد على دور المجلس البلدية في الاهتمام بالقضايا البيئية والامانة خصوصاً بعد غياب دام أكثر من ٣٥ سنة، لافتاً إلى أن وصول الشباب إلى عضويتها يزيد الاهتمام بالثبات الوطني والاجتماعي لأن تلك يعتبر بمثابة

م جديد يضيخ في الشرايين العامة اللبنانية.

## في عام ١٩٩٧ كان البعض يعتقد أن السيارات الألمانية هي مقياس الفخامة التعارف عليه.



نقدم لكم الآن سيڤيل الجديدة بالكامل.

«تاييلي تراك» ونظام التحكم بالمالكة. جميعاً ضمت لتفاعل مع محرك نورت سار التطور ذو الإسطوانات الثماني V8. ومع الأداء العالي النبعث من ٢٢ صمام. ومع القوة الجارية النابعة من ٢٠٠ حصان. لتنتج السائر قوة محكمة وريحية قيادة مفرحة. سيڤيل الجديدة ... مقياس للفخامة النهائية التي يسعى لتحقيقها جميع صانعي السيارات حول العالم.

أعطت سيڤيل الجديدة للفخامة مفهوماً تعدى المقياس التعارف عليه من قبل صانعي السيارات في هذه الفئة. فمظهرها الخارجي الإنشائي والتصميم الداخلي الترف الريح يؤكد تميزها الفريد عن غيرها من السيارات. ولا عجب، فتقوى التقنية في تصميم سيڤيل الجديدة رمز حي لمنسبتها البكرة التي تميزت بنظام نورت سار ونظام

SEVILLE



إسطوانات ثمانية

www.cadillac.com



الاتحاد السعودي للسيارات

شركة التوكيلات العالمية للسيارات المحدودة، الجليل، هاتف: ٣٦١ ٣٨٨٠ • جدة، هاتف: ٥٨٨٨ ٦٦٣ • الخبر، هاتف: ٤٩٨٤ ٨٦٤ • دمام، هاتف: ٢٤١١ ٨٢٦ • شركة الخليج للسيارات، جدة، هاتف: ٥١١١ ٦٦٠ • الدمام، هاتف: ٤٤٤٤ ٨٥٩ • شركة التوكيلات العالمية للسيارات المحدودة، الرياض، هاتف: ٢٤٢٤ ٤٠٥ • شركة عبد الله بن علي بن عبد الله المحدودة، جدة، هاتف: ٤٤٤٤ ٦٤٠ • مؤسسة القصر التجارية، جدة، هاتف: ٥٠٧ ٦٧٢ • الرياض، هاتف: ٣٧٠٠ ٤٩١ • شركة عبد العزيز بن عبد الله المحدودة، الرياض، هاتف: ٢٤٢٤ ٤٠٥ • شركة عبد الله بن علي بن عبد الله المحدودة، جدة، هاتف: ٥٠٧ ٦٧٢



القيادة الفلسطينية اعتبرت أن الاجراءات الإسرائيلية في القدس هي الأخطر على السلام والأمن

## اللجنة التنفيذية للمنظمة تمدد المشاورات قبل إقرار التشكيلة الوزارية الجديدة

غزة - حسين حجازي



الرئيس ياسر عرفات يشارك في ترميد اغنية فلسطينية خلال احتفال قرب نابلس (رويتزر)

■ أراجأت اللجنة التنفيذية المنظمة التحريض الفلسطينية إقرار التشكيلة الوزارية الجديدة، وقالت إنها ستبقى في حالة انعقاد دائم خلال الأيام القليلة المقبلة لمواصلة المشاورات في هذا الصدد.

واتخذت اللجنة التنفيذية هذا القرار خلال الاجتماع الذي عقده ليل الجمعة - السبت في مدينة نابلس في الضفة الغربية وخصص لمناقشة قضية التشكيلة الحكومية الجديدة. وصدر في ختام الاجتماع بيان مقتضب جاء فيه أن اللجنة التنفيذية تدارست الوضع الذي يواجهه الشعب الفلسطيني داخل الوطن وفي الشتات وسبل استمرار نهوض المنظمة بمسؤوليتها الكاملة تجاه الشعب الفلسطيني وحماية أهدافه الوطنية. وفي قضية التغيير الوزاري، قال البيان: «أن اللجنة استمعت من الرئيس ياسر عرفات إلى نتائج المشاورات التي أجراها مع ممثلي القوى والفعاليات الوطنية المختلفة من أجل إقرار التشكيلة الوزارية الجديدة. وتم الاتفاق على إجراء المزيد من المشاورات من أجل تحقيق أوسع وحدة وطنية لمواجهة متطلبات المرحلة المقبلة وتحدياتها، وفتح الديان بين اللجنة التنفيذية، «ستبقى في حال انعقاد دائم من أجل متابعة هذا الموضوع مهم».

وكان الرئيس الفلسطيني تراس قبل ذلك الاجتماع الأسبوعي للقيادة الفلسطينية بحضور رئيس المجلس الوطني الفلسطيني سليم الزعنون (أبو الأيب) ورئيس المجلس التشريعي أحمد قريع (أبو علاء)، بالإضافة إلى أعضاء اللجنة التنفيذية للمنظمة. وقال البيان الصادر عن اجتماع القيادة إن عرفات عرض الوضع السياسي والوطني العام في مستقبل الاجتماع، ونقل عن الرئيس الفلسطيني تأكيده خطورة الإجراءات والخطط الإسرائيلية في القدس التي وصلت حدا لا يمكن التسكوت عليه. وقال البيان إن عرفات أطلع القيادة على الرسالة التي وجهتها منظمة التحرير الفلسطينية إلى رئيس مجلس الأمن لدعوته إلى ممارسة دوره ومسؤولياته ووضع حد لهذه الممارسات.

واعترفت القيادة الفلسطينية أن ما تقوم به إسرائيل من ممارسات تجاه القدس وإنشاء المستوطنات في المستوطنات هو من أخطر ما يهدد عملية السلام والاستقرار والأمن. وقالت إنها لن تقبل أبداً بهذه الوقائع التي تحاول إسرائيل فرضها في القدس، محذرة الحكومة الإسرائيلية من أن عليها أن تترك بأن السلام الحقيقي الذي يفي به الشعب الفلسطيني هو السلام الذي يعيد القدس الشريف إلى الشعب الفلسطيني.

وعلى صعيد عملية السلام، اعتبرت القيادة الفلسطينية أن الجهود الأميركية لا تزال تراوح مكانها ولم

عملية السلام صعوبات كبيرة والمفاوضات مستوقفة ليس فقط بين الفلسطينيين والإسرائيليين بل أيضاً على المسارين السوري واللبناني.

وقال أن «اتخاذ خطوة استباقية كهذه يمكن أن تؤدي إلى رد فعل يساهم في زيادة عدم الاستقرار».

من جهة أخرى أفادت مصادر مطلعة أن المسؤولين الأميركيين يرغبون الآن في الحصول على رد إسرائيلي سريع على الأفكار التي قمتها والتي قبلها الفلسطينيون من حيث المبدأ وما يزال الإسرائيليون يتناقضون مع الجانب الأميركي. ولجأت المصادر إلى أن الإدارة تريد جواباً سريعاً على الأقل قبل مغادرة كلينتون واشنطن الأربعاء المقبل في زيارة للصين تستمر نحو ١٠ أيام. ولم تستعد المصادر أن يدخل الرئيس الأميركي شخصياً خلال الأيام المقبلة لتحقيق ذلك.

إلى ذلك أعرب رئيس الحكومة الفرنسية ليونيل جوسبان قلق بلاده للوضع المتدهور في الشرق الأوسط خصوصاً أن المحادثات الخاصة بإعادة انتشار القوات الإسرائيلية من الضفة الغربية لا تحرك قدماً. إضافة إلى ازدياد حدة التوتر في الأراضي المحتلة.

وأكد جوسبان، الذي كان يتحدث أمام نادي الصحافة الوطني في واشنطن أول من أمس بعد اجتماعاته مع الرئيس بيل كلينتون ووزير المسؤولين الأميركيين، أن فرنسا تؤيد عملية السلام بقوة، وتامل في أن تضمن الولايات المتحدة من أفعال الحكومة الإسرائيلية بالقبول بالفكر التي قدمتها لتحريك المفاوضات الفلسطينية - الإسرائيلية.

الإدارة الأميركية اعتبرته «عملاً استفزازياً في هذه المرحلة الحساسة»

## إسرائيل تدافع عن مشروع «القدس الكبرى»؛ لا ضم لأراض فلسطينية وانتقادات واشتطن غير مبررة

واشنطن - رفيق خليل الملعوف

■ رفضت إسرائيل أمس انتقادات الولايات المتحدة الخاصة بمشروع توسيع القدس، مشيرة إلى أن هذا المشروع لن يؤدي إلى ضم الأراضي الفلسطينية وأن داعها في تلك اعتبارات اقتصادية محضة.

وأعلن نيفيد بار إيلان الناطق باسم رئيس الوزراء الإسرائيلي بنيامين نتانياهو لوكالة فرانس برس، أن هذه الانتقادات غير مبررة وناجمة ربما عن سوء تفاهم لأن المشروع لن يغير شيء من وضع الأراضي الواقعة في الضفة الغربية.

وقال في تصريحات مفصلة لوكالة «رويترز» أن «التوسع يستند بالكامل إلى اعتبارات اقتصادية بهدف توسيع القاعدة الضريبية للمدينة» مشيراً إلى أن ضم الأراضي الواقعة شرقي للبحر في الضفة الغربية ليس مطروحاً، وإنما فقط تحسين الخدمات من خلال إعادة تنظيم إدارية.

وتابع: «لأننا نهتم دائماً بما تفكر فيه الولايات المتحدة (-) لكن توجد أشياء معينة هي مجرد حاجات محلية يجب أن نوفرها في حين أن نتصرف عندما نشعر أنها ضرورية، وأوضح أن حكومة نتانياهو ستبحث في الخطة في اجتماعها الأسبوعي اليوم وستقرر على الأرجح».

ويهدف المشروع الذي أعدته بلدية القدس الإسرائيلية ووافق عليه نتانياهو إلى إحقاق البلديات الإسرائيلية المجاورة على الحدود الغربية بالبلدية المقدسة، كما يرمي إلى إنشاء



من تظاهرة في الخليل لمطالبة إسرائيل بإطلاق المعتقلين الفلسطينيين (رويتزر)

## الخليل: تظاهرة احتجاج على استمرار اعتقال فلسطينيين في إسرائيل

■ الخليل (الضفة الغربية) - ١٠ ف ب - تظاهر نحو مئة فلسطيني أمس في الخليل جنوب الضفة الغربية للمطالبة بإطلاق الرهائن لهم معتقلين إسرائيل.

وسار المظاہرون بآل من الشرطة في المنطقة الخاضعة للسلطة الفلسطينية من المدينة انطلاقاً من مقر البلدية حتى مركز اللجنة الولائية للصليب الأحمر، وطالبوا بـ «الإفراج فورا» عن المعتقلين، كما عبروا عن تضامنهم مع المعتقلين في سجن بئر السبع (جنوب إسرائيل) الذين يضررون من الطعام لتأمين ظروف اعتقالهم.

وخلال التظاهرة التي كان على رأسها رئيس بلدية الخليل أحمد النخشة، أطلق متظاهرون مسموحون النار في الهواء.

رداً على وثيقة حركتي السلام المصرية والإسرائيلية

## القاهرة: فعاليات شعبية وثقافية يديرسون تأسيس لجنة معادية للتطبيع

القاهرة - حازم محمد

■ تبحث فعاليات شعبية ومثقفون مصريون معادون للتطبيع مع النولة العبرية اليوم في إصدار وثيقة مضادة للإعلان الذي أطلقته حركتها السلام المصرية - الإسرائيلية في القاهرة مطلع الشهر الجاري في شأن مستقبل الصراع العربي - الإسرائيلي وعملية التسوية السلمية في الشرق الأوسط.

ويعد اجتماع اليوم رد الفعل الجماعي الأول من نقابات

والحزب ومثقفين على البيان الذي أصدرته حركة السلام في مصر وإسرائيل قبل أسبوعين واتفقا فيه على رؤية مشتركة لفهم السلام في المنطقة وأسس التسوية ومبادئها، واعتبره العضو البارز في الجانب المصري لطفي الخولي «أول وثيقة شعبية من نوعها في تاريخ الصراع بين الجانبين».

وصف الأمين العام للجنة الدفاع عن الثقافة القومية التي دعت لعقد اللقاء السيد حلمي شعراوي البيان بأنه «ترجيع خطر عن الحقوق العربية» وقال لـ «الحياة» إن «ما أعلنته (جماعاً السلام) أكثر انقاصاً للحقوق المكتسبة مما ورد في اتفاق كامب ديفيد، ويمثل تراجعاً عن المواقف الرسمية» خصوصاً في ملفي شرعية المستوطنات وحقوق اللاجئين.

ومن المقرر أن يبحث المثقفون في اجتماعهم تأسيس جمعية رسمية معادية للتطبيع مع إسرائيل في مواجهة نشاط جماعة القاهرة للسلام، لكن شعراوي لفت إلى وجود خلافات في هذا الشأن، وقال إن «الاجتماع الغالب هو إنشاء لجنة تنسيق

ماتبار بدعمة مساعدة عو لإسرائيل، وهو يواجه عذوبة قصوى تصل إلى السجن المؤبد في الحكم الذي سيصدر الشهر المقبل».

وقالت الوكالة: «ذكر محمد أن مثل هذه المزاعم التي لا أساس لها من الصحة من جانب مسؤولين من نظام الاحتلال في القدس، تشير إلى قلقهم في شأن الجهود الدبلوماسية التي تقوم بها إيران على صعيد

## طهران تنفي شراء أسلحة من رجل أعمال إسرائيلي

طهران - رويترز - نفت

إيران شراء أسلحة كيميائية من رجل الأعمال الإسرائيلي ناحوم سانباز الذي دانتها محكمة إسرائيلية بتهمته مساعدة حركة الضلعة لظهوره.

ويش وكالة أنباء الجمهورية الإسلامية الإيرانية وأن الناطق باسم وزارة الخارجية محمود محمد في الجمعة (أول من أمس) تصريحات أدلى بها رئيس

وزير النظام الصهيوني بأن الشاخر الإسرائيلي باع أسلحة كيميائية إلى إيران.

وكان محمد بن حسين رئيس الوزراء الإسرائيلي بنيامين نتانياهو الخميس الماضي يان ماتبار ارتكب واحداً من أبشع الأفعال في تاريخ إسرائيل ببيعته مكونات غازات سامة ومعدات أسلحة كيميائية إلى إيران. ودانت المحكمة الإسرائيلية الأرباء الماضي

المجتمع الدولي لتسليم الخطار التي ترفضها الأسلحة النووية الإسرائيلية، في إشارة إلى ما يبدو أن دعوة منظمة من أجل السلام في إيران في مؤتمر للأمم المتحدة في جنيف الخميس الماضي إلى ممارسة ضغوط دبلوماسية على إسرائيل «المتخذي عن برامج الأسلحة النووية وإزالتها».

ولم تعترف إسرائيل رسمياً على الإطلاق بأن لديها قدرة نووية قائلا أنها «لن تكون أول دولة تقدم الأسلحة الثرية إلى الشرق الأوسط».

## أشار إلى جهود أميركية وأوروبية لتحريك المسارين السوري واللبناني موراتينوس: ناقشت والشرع بعض الأفكار لدفع المفاوضات

■ دمشق - «الحياة» ١٠ ف ب - رويترز - قال المبعوث الأوروبي للشرق الأوسط السفير ميغيل موراتينوس أنه أطلع وزير الخارجية السوري فاروق الشرع خلال لقائهما أمس في دمشق أفكار واقتراحات جديدة لاستئناف مفاوضات السلام على المسارين السوري واللبناني مع إسرائيل.

وأكد أن الاتحاد الأوروبي يؤيد استئناف المفاوضات على المسارين السوري واللبناني، كما أشار إلى تأييد أوروبا قرار الأمم المتحدة رقم ٤٢٥، وقال: «اعتقد أنه يجب استئناف مفاوضات السلام من النقطة التي توقفت عندها، ونريد أيضاً انسحاب إسرائيل من جنوب لبنان وتطبيق القرار ٤٢٥ بشكل كامل ومن دون تعديلات».

وأضاف: «لقد أجريت محادثات مطولة مع الشرع استمرت نحو ثلاث ساعات استعرضنا خلالها عملية السلام وسبل المساعدة في استئناف مفاوضات السلام على المسارين السوري واللبناني، وتابع: «لقد بحثت مع الشرع في بعض الأفكار والمقترحات التي قدمتها مجلس وزراء الاتحاد الأوروبي والتي سابعها معهم خلال الاجتماع الذي سيعقد في نوفمبر في التاسع والعشرين

من الشهر الجاري».

وزاد: «سأذهب إلى إسرائيل ولبنان للبحث في الأفكار التي تستند إلى أسس قرارات الشرعية الدولية والسلام العادل الشامل والتي هي السبيل الوحيد لتحريك المسارين السوري واللبناني».

وفي المسار السوري الأوروبي يكون حمل رسالة معينة من إسرائيل، إلا أنه أشار إلى أن محادثات تشمل تبادل الاتراء في شأن سبل دفع مفاوضات السلام، وأشار إلى أن المحادثات تناولت أيضاً المبادرة الفرنسية - المصرية لعقد مؤتمر للسلام وكيف يمكن أن نعمل معاً نحن في أوروبا والدول العربية لتعزيز حوارنا حتى يمكن أن نكسر الجمود الذي تعاني منه عملية السلام».

وأشار إلى ضرورة «إيجاد استراتيجية جديدة لإخراج عملية السلام من المأزق الذي وصلت إليه، وهناك أهمية للمشاروات بين الدول العربية والاتحاد الأوروبي للوصول إلى صيغة لإخراج عملية السلام من الوضع الحالي».

وكان موراتينوس أكد قبل اللقاء مع الشرع أن «جهوداً أميركية وأوروبية تمثل حالياً لتحريك مفاوضات السلام السورية - الإسرائيلية».

وأصر لوكالة «فرانس برس» أجريت أخيراً مشاورات في



بعض الأفكار وتبذل جهوداً أميركية وأوروبية لإيجاد سبل استئناف المفاوضات السورية - اللبنانية، في المفاوضات مع إسرائيل المتوقفة منذ أكثر من سنتين.

وأضاف: «يتم البحث في

**أهم مصممي ومصنعي المجوهرات في إيطاليا**  
(قلب العالم الذهبي)

يعرضون منتجاتهم في معرض لبنان للمجوهرات ٩٨

١ - ٥ تموز ١٩٩٨

لزيد من المعلومات الرجاء الاتصال: ٣٢٦٠٨ - ٣٢٦٠٧ - ١/٣٢٦٠٧

البعثة التجارية الإيطالية - مكتب بيروت

**أهم مصممي ومصنعي المجوهرات في إيطاليا**  
(قلب العالم الذهبي)

يعرضون منتجاتهم في معرض لبنان للمجوهرات ٩٨

١ - ٥ تموز ١٩٩٨

لزيد من المعلومات الرجاء الاتصال: ٣٢٦٠٨ - ٣٢٦٠٧ - ١/٣٢٦٠٧

البعثة التجارية الإيطالية - مكتب بيروت

SEVILLE  
Cadillac

أهم مصممي ومصنعي المجوهرات في إيطاليا

يعرضون منتجاتهم في معرض لبنان للمجوهرات ٩٨

١ - ٥ تموز ١٩٩٨

لزيد من المعلومات الرجاء الاتصال: ٣٢٦٠٨ - ٣٢٦٠٧ - ١/٣٢٦٠٧

البعثة التجارية الإيطالية - مكتب بيروت



## محادثات للأمر سلطان مع وزير الدفاع اللبناني

الحرس الوطني الأمير عبدالله بن عبدالعزيز  
وكان وزير الدفاع اللبناني  
ظهر أمس زيارة رسمية  
السعودية، واستقبله في مطار  
الملك عبدالعزيز الدولي الأمير  
سلطان بن عبدالعزيز وعبد  
ضباط القوات المسلحة  
والتي وزير الدفاع اللبناني  
على العلاقات المميزة التي تربط  
بين البلدين الشقيقين.  
وسيوذي السيد دلول خلال  
زيارته مناسك العمرة، وسيؤد  
المسجد النبوي الشريف، كما يقوم  
بزيارة عدد من منشآت الدفاع  
الجوي ومنها معهد قوات الدفاع  
الجوي بجدة، والأسطول الغربي.  
وتعد زيارة الوزير اللبناني  
الأولى للسعودية، وهي  
مستغرق أربعة أيام.

## أمير قطر يتلقى رسالة من زوال

■ النوبة - «الحياة» - تلقى  
أمير دولة قطر الشيخ حمد بن  
خليفة آل ثاني رسالة شفوية  
من الرئيس الجزائري الشيخ  
زوال، وتتعلق الرسالة التي  
سلها وزير المال الجزائري السيد  
عبد الكريم حريشوي بالعلاقات  
الثنائية بين البلدين الشقيقين  
والقضايا ذات الاهتمام المشترك.

## إيران: اليمين المحافظ يزد على الدعوة الأميركية لتحسين العلاقات

■ طهران - ق. ن. - فيما  
رحبت صحيفة إيرانية نيزون التي  
تصدر بالانجليزية بالمبادرة  
الأميركية وحلت واشتغل على  
أظهار الشجاعة والتقدم بخطوة  
تالية تتخفف من رفع العقوبات  
عن إيران وتحثها على التحسين  
العلاقات، اعتبرت صحيفة  
«مرسال» الناطقة بلسان الأمين  
الدني التقليدي، ومبادرة واشنطن  
وزعم الرئيس بيل كلينتون توجه  
رسالة إلى الشعب الإيراني عنية  
مباراة متخذه للوطني مع نظيره  
الأميركي «خدمة جديدة».

وقالت الصحيفة: أمس إن  
المسؤولين الإيرانيين أعلنوا مراراً  
أن إيران لا ترغب في تحسين  
علاقاتها مع الولايات المتحدة، وهي  
التي لها اليد الطولى في إيران.  
لكن أفعالها الخارجية والإسلامية  
تدفعها إلى أن تبادر بفتح الباب  
للمحادثات مع الولايات المتحدة.

وتدشد الصحيفة: أمس إن  
المسؤولين الإيرانيين أعلنوا مراراً  
أن إيران لا ترغب في تحسين  
علاقاتها مع الولايات المتحدة، وهي  
التي لها اليد الطولى في إيران.  
لكن أفعالها الخارجية والإسلامية  
تدفعها إلى أن تبادر بفتح الباب  
للمحادثات مع الولايات المتحدة.

## صباح الأحمد: القلاف لا يملك حق استجواب الشيخ سعد

■ الكويت - حمد الجاسر

■ قال وزير الخارجية  
الكويتي الشيخ صباح الأحمد أن  
عضو مجلس الأمة (البرلمان)  
حسين القلاف لا يملك الحق في  
استجواب رئيس مجلس الوزراء  
الشيخ سعد العبدالله الصباح  
لأنه ولي العهد وليه حصانة.  
وكان الشيخ صباح جيب  
أحد من أسئلة للصحافة بعد  
إدانة نسبته صحيفة «السياسة»  
الكويتية إلى نواب فقيد بأن  
القلاف غارم على تقديم استجواب  
رئيسها ضد الشيخ سعد بصفته  
رئيساً للحكومة بعد سقوط  
الاستجواب الذي قدمه ضد وزير  
الدخيلة الشيخ محمد أحمد  
الصباح الشاذلي الماضي، والتي  
استجواب وزير الداخلية بعد  
استجواب القلاف من الجلسة  
احتجاجاً على جعلها سرية.  
وقال الشيخ صباح إنه مستعد  
لأن يستجوبه القلاف إن شاء  
لكنه تمنى ألا تتجدد الإزمات بين  
الحكومة والبرلمان كما حدث  
أخيراً، وقال إن بإمكان القلاف أن  
يفعل ما يشاء فهو نائب في  
المجلس.

## اليمن: خطف ٧ إيطاليين

■ روما، صنعاء - ف. ب. -  
اعربت إيطاليا أمس عن أسفها  
لخطف إيطاليين في اليمن  
وجددت نصح السياح بعدم زيارة  
هذا البلد.  
وأكد مسؤولان إيطاليين وبعث  
أن المخطوفين في صحة جيدة  
وتوقعا إطلاقهم قريباً.

## محادثات بين الشيخ زايد ورئيس جمهورية غينيا

■ أبو ظبي -  
شقيق الأسد  
الحرب بين أثيوبيا وإريتريا ودعم  
المبادرات الأفريقية والدولية في  
هذا الشأن. وقالت مصادر مطلعة  
أن محادثات الشيخ زايد والجنرال  
كوتني تناولت العلاقات العربية -  
الأفريقية وعلاقات التعاون بين  
البلدين. وتكشفت أن رئيس غينيا  
والوفد المرافق له قدموا قوائم  
أمراتية في تمويلها.  
وعقد الوفد الأفريقي للرئيس  
كوتني اجتماعاً مع المسؤولين في  
برنامج المبادلة (أوفست) وتم في  
الاجتماع عرض ومناقشة المشاريع  
التي يعملها الوفد الغيني.  
وكان الجنرال كوتني وصل  
إلى أبو ظبي الجمعة وغابها  
اليوم، ورافقه في زيارته للامارات  
وقد ضم وزراء الخارجية والدفاع  
والموارد الطبيعية والطاقة.

## مستشار الرئيس الإيراني مرتضى الويزي: «الحياة» محاولة حجب الثقة عن وزير الداخلية تحرك سلمي يستهدف خاتمي مباشرة

■ طهران - غسان بن جوي

■ رأى مستشار الرئيس الإيراني السيد مرتضى  
الويزي أن استجواب البرلمان وزير الداخلية عبدالله  
نوري اليوم في محاولة لحجب الثقة عنه بعد تحركاً  
سلبياً موجهاً ضد الرئيس (سيد محمد) خاتمي  
بصورة مباشرة.  
ونتم الوزير المحافظين في حديث إلى «الحياة»  
بأنهم يهتفون في «عمرلة المسار الإسلامي»  
والديمقراطية، التي بدأه خاتمي وقطع النزاع  
السياسية للرئيس الإيراني، معتبراً أن نوري هو يد  
خاتمي السياسية في البلاد.

وتوقع الويزي أن يحدث الصراع بين انصار  
خاتمي والمحافظين في المرحلة المقبلة إذا استمر وزير  
الداخلية، وأكد أن الرئيس السابق هاشمي  
رفسنجاني يؤيد خاتمي وأن علاقتهما جيدة.  
ويعل وزير الداخلية الإيراني أمام مجلس الشورى  
الاسلامي (البرلمان) اليوم في جلسة علنية للرد على  
انتقادات النواب قبل إجراء اقتراع على الثقة فيه.  
وقاد المحافظون الذين يحظون بغالبية مريحة حملة  
سياسية واعلامية عنيفة طيلة الأشهر الماضية  
توجت بطلب تقدم به ٣١ نائباً، معظمهم محافظون،  
لإستدعاء نوري واستجوابه والتصويت على حجب  
الثقة عنه. وقد جرت جلسة اليوم حاسمة ولها تبعات  
سياسية مهمة ومؤثرة أياً كانت نتيجة التصويت.  
وأعلن خاتمي دعمه الشخصي لنوري، ووصفه  
بأنه من أكف وزرائه، معتبراً أن عملية استجوابه في  
البرلمان «حق قانوني» وتساءل على ترسيخ الشفافية  
السياسية في البلاد.

لكن يبدو أن مؤيدي الرئيس الإيراني وحكومته  
سيحاولون استغلال جلسة الاستجواب للدفاع عن  
«المشروع الإسلامي» الذي ينادي به خاتمي ويحظى  
بتأييد شعبي واسع. وكشف الويزي في هذا الصدد  
أن وزير الداخلية لن يحضر نفسه في زاوية ضيقة  
تكفي فيها بالر على الانتقادات الجريئة المباشرة  
بل سيمطرح قضايا كبرى تخدم التنمية السياسية  
والديمقراطية. ويبدأ مستشار خاتمي ورئيس

## العراق يرحب بقرار مجلس الأمن السماح باستيراد قطع غيار لقطاع النفط

■ بغداد، نيويورك، واشنطن - ف. ب. رويترز -  
رحب العراق أمس بقرار مجلس الأمن ليل الجمعة  
السماح لبغداد باستيراد قطع الغيار التي تحتاجها  
مشتاتها النفطية بقيمة ٣٠٠ مليون دولار. لكنه  
انتقد بشدة محاولات الولايات المتحدة وبريطانيا  
دفع مجلس الأمن إلى إطالة أمد برنامج النفط مقابل  
الغذاء. وقال ناطق باسم وزارة الخارجية العراقية  
بعد تأكيده ترحيب بغداد بالقرار، إن بلاده تعارض  
بشدة أي محاولة تقوم بها لندن أو واشنطن لاعتداء  
البرنامج «طابعاً دائماً الأمر الذي يعني الإبقاء على  
العقوبات» على العراق.  
واتهم الوفدين الأمريكي والبريطاني بأنهما بدلا  
أقصى الجهود أثناء مناقشات مجلس الأمن لإعطاء  
طابع «الديمومة» لبرنامج يمتد لسنة أشهر. وأعرب  
الناطق عن أراحه لوف «روسيا وفرنسا والصين  
والبرازيل وجهود الأمين العام للأمم المتحدة كوفي  
أنان لاقطال التعديلات الأمريكية والبريطانية.  
وشدد الناطق العراقي مجدداً على الطابع  
«الموقت والاستثنائي» لبرنامج «النفط مقابل الغذاء»  
ووافق مجلس الأمن بالإجماع ليل الجمعة على  
أن يستورد العراق قطع غيار تحتاجها مشتاته  
النفطية بقيمة ٣٠٠ مليون دولار. وتم اعتماد هذا

## ولي عهد قطر يقدم منحة لافقاز برنامج اللغة العربية في المدرسة الدولية للأمم المتحدة

■ النوبة -  
محمد المكي أحمد  
■ نيويورك - رابطة مرقام  
يوم الجمعة ولقائه الأمين العام  
للأمم المتحدة كوفي أنان.  
وكانت «الحياة» نشرت الأحد  
الماضي ١٤ حزيران (يونيو)  
الجاري «أن المدرسة الدولية للأمم  
المتحدة قد تلقت الغيرة من  
مناهجها» مشيرة إلى «ترام  
الذين يهدمون توقيت الدول  
العربية عن الدفع».  
وقال مندوب قطر لدى الأمم  
المتحدة السفير ناصر بن حمد آل  
خليفة، بلغ أطلع سمو ولي العهد  
على الأزمة، التي كانت تهدد  
مصدر اللغة العربية في المدرسة  
الدولية والتي كانت تخدمها  
«الحياة» الأحد الماضي، وأبدى  
اهتمامه بهذه القضية خلال  
زيارته إلى نيويورك وأراد

## اعتبار أن أهم إنجازاته خلال ٢٠ عاماً كان إعادة الوحدة وأهم أزمة الحرب والانفصال علي صالح - «الحياة»: اليمن محايدة وأصبح أريتريا وأثيوبيا بالتفاوض

■ أكد الرئيس اليمني علي  
عبدالله صالح أن اليمن محايدة  
في الصراع الأريتري - الأثيوبي  
وأنها تأمل في حل سلمي لهذا  
الصراع لأن آثاره السلبية  
ستتسبب للبلدين ودول المنطقة  
ومنها اليمن. ونصح صالح  
البلدين بالجلوس إلى طاولة  
مفاوضات.  
وقال علي صالح في حديث  
صحافي إلى «الحياة» أنه إن تقام  
احتفالات في مناسبة مرور  
عشرين سنة على توليه السلطة  
الشهر المقبل، موضحاً أن أصبح  
ما واجهه خلال هذه الفترة «إعادة  
تحقيق الوحدة ومواجهة  
الانفصال، وأن أهم إنجاز تم في  
عهده هو إعادة الوحدة اليمنية».  
وفي ما يأتي نص الحديث:  
● كيف تنظر اليمن إلى الوضع  
الحالي بين أريتريا وأثيوبيا؟  
- اليمن دولة محايدة، وتامل  
بأن تحل هذه المشكلة بين البلدين  
الجارين أثيوبيا وأريتريا سلمياً،  
لأن آثار الحرب ستكون سلبية  
على البلدين وعلى دول المنطقة،  
الحل المرضي بين البلدين  
الجارين، أن تصان المصالح  
وأماكينات البلدين، الذين ليسوا  
بحاجة إلى الحرب كي يمدوا جارين  
ومصدقين كان في خندق واحد  
وخاضاً تضامناً واحداً.  
● أصبح بالجلوس إلى طاولة  
السلمية.  
● وهل تعتقدون أن تقام النزاع  
سيكون له تأثير على اليمن؟  
- بالتأكيد أن أي نزاع بين  
دول الجوار ستكون له انعكاسات  
سلبية على اليمن، فعندما سقط  
نظام منغستو لجأ عدد كبير من  
الأثيوبيين إلى اليمن وهم  
يشكلون عبئاً كبيراً اقتصادياً  
واجتماعياً، كما أن الاختلافات في  
الصومال نتج عنها لجوء عدد  
كثير من الصوماليين إلى اليمن  
فشكلوا أيضاً عبئاً علينا في  
الجانب الاجتماعي والاقتصادي  
والصحي وغير ذلك من  
الجوانب.  
● لقد أجريت اتصالات مع  
الفرنقيين، أن أن الفرنسيين أجريا  
اتصالات معكم، فماذا قلتم لهما؟  
- نصحنهما بأنه طالما لا بد  
من الوصول إلى حل للمشكلة فلا  
بد من الجلوس إلى مائدة  
المفاوضات، والفضل أن يتم من  
الآن التفاهم على حل المشكلة بدل  
أزهاق الأرواح والدماء.  
● وموضوع جزيرة حنيش ماذا  
سبل به؟  
- قضية حنيش في التحكيم

## لا يمكن أن نسمح لأي عنصر يتحمل المسؤولية في المحافظات الجنوبية والشرقية بأن يتعامل مع الآخرين بروح انتقامية.

● خلال السنوات الأخيرة مكاسب  
عظيمة بخاسرة في مجال  
الخدمات.  
أما في مجال الإدارة المحلية  
والشرطة وأجهزة الدولة المختلفة  
في المحافظات الجنوبية والشرقية  
مسؤوليتها بنسبة ٨٠ في المئة  
أبناء المحافظات أنفسهم في ضوء  
قوانين وأنظمة الجمهورية  
اليمنية وهذا مكسب كبير جداً،  
ولا يأتي الغليان والأحداث إلا  
عندما يكون هناك هضم لحقوق  
المحافظات أو استبعاد لائبنائها  
ما زالوا يحكمونها إلى اليوم، كما  
أنهم يلجأون إلى أساليب الأثارة  
والتحريض وتضليل الرأي العام  
حتى لا تكشف مساوئ حكمهم  
أكثر وأكثر أمام الناس.  
● هل أتم زوايين عن التغيير  
الحكمي الذي حصل؟  
- لو لم راضياً لما أصدرت  
قراراً بتشكيل الحكومة، فإنا راض  
كل الرضا. والحكومة الآن تتحمل  
كامل المسؤولية وليس لها أي عذر  
في عدم تحمل مسؤوليتها  
الإصلاحات المالية والإدارية  
والاقتصادية والاجتماعية  
والقضائية. لقد كنا مهالين وكنا  
لا نريد أن تكون متعصبين لحزب  
معين، لكن الطبيعي أن الحزب  
الحاصل على الغالبية هو الذي  
يحكم ولا فما هي الديمقراطية  
وما معنى التعددية الحزبية  
والسياسية.  
● مضمت على توليك السلطة  
عشرون سنة، ويستحقون بذلك  
الشكر للقل. ما هو أهم إنجاز حقق  
في تلك الفترة، بما هي أصعب  
الوفائق التي واجهتها أو واجبت أثناء  
توليك مسؤولية قيادة البلد خلال  
عشرين سنة.  
- أولاً ليس هناك احتفال،  
لكنها فكرة مطل أن نكرى لأي  
إنسان له خدمات، فهي نكرى  
تحمّل المسؤولية وليس لها أي  
مظهر من مظاهر الاحتفال. هذا من  
ناحية، ومن ناحية أخرى أصعب  
ما عرفته خلال العشرين سنة هو  
صعوبة إعادة تحقيق الوحدة  
ومواجهة الانفصال، صحيح أننا  
واجهنا مشاكل اقتصادية  
ومشاكل اجتماعية ومشكلة عوة  
المغتربين في أثناء حرب الخليج  
وأثارها علينا لكن كل الصعوبات  
تهون أمام القضية التي واجهتنا  
المتمثلة في الأزمة والصرب  
والانفصال، بعد أن استقبلتنا على  
الاستقبال بياض.  
● والتهار؟  
- لا يستطيع الإنسان في  
الحقيقة أن يتحدث عن الإنجازات  
ويماكنه أن تسأل الآخرين وهي  
تتحدث عن نفسها، يمكن أن  
تحدث عن التعليم كإنجاز مهم  
ويعني أن تحدث عن سد مارب  
وعن استخراج النفط والغاز، وعن  
أهم كل الإنجازات وهو إعادة  
الوحدة اليمنية، كذلك استطاع أن  
اتحدت عما تحقق من حرية  
المحاكمة وحرية الرأي والتعبير  
واحترام حقوق الإنسان... وعن  
الديمقراطية، أشياء كثيرة يمكن  
أن تسعد من الآخرين رأيهم  
فيها.

ESCADA  
POUR HOMME







## فرنسا مستعدة للتدخل في كوسوفو والاطلسي يدرس تسعة خيارات

في ظل تحذير روسي من 'حرب باردة جديدة'

الاحداث الاخيرة:

على صعيد آخر، وصل نحو ألف لاجئ جديد الى شمال البانيا وكرت اذاعة تيرانا "انهم كانوا لاجئين في غابة لمدة ٤ ايام لان المظفيرة الصربية كانت تقصف المنطقة الحدودية الغربية منهم.

ونكر المركز الاعلامي الباني في كوسوفو ان القوات الصربية قصفت خمس قرى في بلدية بيتشاني للحدود مع البانيا.

واشار المركز الى ان "اكثر من ٣٠ شخصاً البانيا غالييتهم من المدنيين قتلوا خلال الالام الثلاثة الاخيرة بسبب العنف الصربي.

واقامت المصار الصربية ان جنديين يوغوسلافيين وقعا في اسر جيش تحرير كوسوفو.

بالصاق اشرات وشعارات جيش تحرير كوسوفو على سيارات الصحافيين وغيرهم من الاجانب التي كانت في موقف فندق "غراندي" في بريشتينا.

منظمة الامم المتحدة. واضاف ان الامم المتحدة هي التي تعطى الشرعية الا في حال الدفاع عن النفس وهو لا تستطيع ان تقول انه واقع الحال تماماً. لكنه شدد على ان المجتمع الدولي لا يمكن ان يبقى متفرجاً. وقال: "اننا لنكث لن نعتزم ان نصل الى وضع يتعين علينا فيه القبول من دون ميلاد بان تترك بلغراد القوانين الدولية.

في موسكو (١٠ ف ب) نقلت وكالة "اسنا" - ناس، عن مدير ادارة التعاون الدولي في وزارة الدفاع الجنرال ليونيد ايفانوف: "اذا قرر حلف شمال الاطلسي شن عمل عسكري في كوسوفو من دون موافقة مجلس الامن فان ذلك سيؤدي الى بدء حرب باردة جديدة في اوروبا. ونحن الجنرال من انه في هذه الحال لن نقف موسكو موقف اللامبالية.

ورجح ألا يعود الممثل العسكري لروسيا في الحلف الجنرال فيكتور زافازين الذي استعفى الاثني الماضي احتجاجاً على مناورات في مقدونيا والبانيا الى بروكسل في الالام القادمة.

وقال الجنرال ايفانوف ايضا: "يوجد العديد من القضايا المتعلقة التي ينبغي ان نحدد مواقفنا منها وتصحيح نهجنا حيال حلف شمال الاطلسي بسبب

تيرانا، نيويورك، موسكو - "الحياة" ١ ف ب، رويترز - اكدت فرنسا امس استعدادها للتدخل العسكري مع دول اخرى لوقف عمليات التطهير العرقي التي تمارسها القوات الصربية في كوسوفو اذا فشلت الجهود الدبلوماسية من اجل حل سلمي. وتوجه رئيس هيئة الازكان المشتركة للقوات الاميركية الجنرال جوزيف وستون الى البلقان في الوقت الذي اعلنت وزارة الدفاع (البنطاغون) ان حلف الاطلسي يدرس تسعة خيارات عسكرية - وتنقير ما تراه مناسباً - وان لقواته "الحق في التصرف من دون تفويض من الامم المتحدة". فيما حذرت روسيا الغرب من حرب باردة جديدة اعتبرت ان "الاطلسي" يسعى الى "اشغالها".

واعترفت رئيس الوزراء الفرنسي ليونيل جوسبان ان على حلف شمال الاطلسي ان يحصل من حيث المبدأ على تفويض من الامم المتحدة لكي يتحرك في كوسوفو، لكنه ترك الباب مفتوحاً للاستغناء عن هذا التفويض. وأوضح بعد لقائه الامين العام للامم المتحدة كوفي امان في نيويورك: "انها مسألة مبدأ بالنسبة اليها ان يكون استخدام القوة باسم القانون الدولي ناعماً من تفويض من

## الجزائر: مقتل ١٤ مدنياً في اشتباك مع مسلحين

الجزائر - والحياة

بني سنوسي وميزاب المتاخمة للحدود المغربية في ولاية تلمسان نعت بمجموعة من المسلحين الى الغار الى مناطق الحدود المغربية.

من جهة اخرى علمت "الحياة" ان الجنرال بوعابة اشرف على عمليات تشييد واسعة في جبال بوفاريك ما بين بوقرة وبوسلامة. وان الجيش استطاع ان يقضي على احد قادة المسلحين وفي حوزته وثائق مهمة تشير الى وجود ٣٠٠ مسلح (تكرت اسماؤهم واسلحتهم) في المنطقة. وان قيادة الجيش شرعت في دراسة خطة لإعادة تشييد المنطقة ووضع حد لنشاط المجموعات المسلحة فيها.

وتكرت صحيفة "الاصيل" (١ ف ب) ان خنزيراً برياً اقل حياة عند من المسافرين على قطار الجزائر وهران (غرب). الخمس الماضي بعدما انفجرت فيه قنبلة وضعت على سكة الحديد قرب بوفاريك (٢٥ كلم جنوب الجزائر).

واضافت الصحيفة ان انفجاراً عنيفاً سمع في حوش نحاس قرب بوفاريك. وهرعت قوى الامن ووحدات الخنزير الذي وجد مقتولاً قبل ساعات من مرور القطار السريع الذي يربط الجزائر بهران. وتابع (المصر) ان عمليات بحث دقيقة سمحت بالعثور على ثلاث قتلى احدى اخرى على سكة الحديد وإزالة مفعولها.

قتلت مجموعة مسلحة في الجزائر ١٤ مدنياً، وتكرت ابناء صحافية ان ثلاثة رجال من الشرطة ومدينا قتلوا على ايدي مسلحين، فيما مشتت قوات الجيش مناطق في جبال البليدة، وغمرت على وثائق تشير الى وجود ٣٠٠ مسلح، في الجبال.

وهاجمت مجموعة مسلحة تقدر بنحو ٤٠ شخصاً، قرية سيدي العتري ليل الجمعة - السبت واشتبكت مع بعض العائلات المسلحة، فقتل ١٤ مواطناً واصيب اثنان احرار بجروح، كما اصيب عدد من المسلحين بجروح.

واعلنت أجهزة الامن في بيان امس ان قواتها توجهت الى القرية لطاردة المجموعة.

وتقع قرية سيدي العتري في ولاية تسميست في اعالي جبال الوشروسي.

وفي السياق الامني نفسه تكرت صحيفة "الوطن" امس ان ثلاثة من عناصر الحماية المدنية قتلوا في مكان، كما قتل مواطن واصيب آخر بجروح، وذلك اثر تفقدهم خزانات المياه في دوار وادي ماطاريو في دائرة بوسعادة في ولاية المسيلة وتكرت صحيفة "صوت الاحرار" امس ان عملية الحصار التي فرضها الجيش الجزائري على جبال

في تقريره الشهري عن الصحراء الغربية

## أنا: تحديد الهوية ينتهي في آب

الرباط - والحياة

الذين تم اعتمادهم في قوات التحرير واصل الى ١٢٧٤٧٢ في تينوف وشمال موريتانيا ووسط الغربية في حين لا يزال يتعين استدعاء نحو ٢٠ ألفاً من مقدمي الطلبات من القبائل غير المتنازع في شاتها.

وبعد اعلان المغرب وبوليساريو، الى ابداء مزيد من التعاون خلال الاسابيع المقبلة من اجل حل المشاكل الخالقة واعداد خطة وبرنامج واقعي للرحلة النهائية التي تتضمن اجراء استفتاء تقرير المصير، وكان كوفي امان ارجا موعد اجراء الاستفتاء في الصحراء الغربية الى شباط (فبراير) المقبل بعد

الذين تم اعتمادهم في قوات التحرير واصل الى ١٢٧٤٧٢ في تينوف وشمال موريتانيا ووسط الغربية في حين لا يزال يتعين استدعاء نحو ٢٠ ألفاً من مقدمي الطلبات من القبائل غير المتنازع في شاتها.

وبعد اعلان المغرب وبوليساريو، الى ابداء مزيد من التعاون خلال الاسابيع المقبلة من اجل حل المشاكل الخالقة واعداد خطة وبرنامج واقعي للرحلة النهائية التي تتضمن اجراء استفتاء تقرير المصير، وكان كوفي امان ارجا موعد اجراء الاستفتاء في الصحراء الغربية الى شباط (فبراير) المقبل بعد

## اليونان "قلقة" من التوتر في ايجه وتركيا تحذر من أي تحرك يهددها

الحكومة القبرصية تكرر دعوتها الى نزع السلاح في الجزيرة

الوجود البشري والاسلحة ونزع الغام واعتبرها خطوة على طريق نزع كمال السلاح من الجزيرة ضمن الاتفاق المشهور على حل شامل للقضية القبرصية.

كذلك كبر كليديس استعداد حكومته لاعادة النظر في استيراد اسلحة جديدة في حال حصول تقدم ملموس نحو حل القضية القبرصية او اتفاق على نزع السلاح الذي تقترحه نيقوسيا منذ سنوات.

من جهة اخرى قال كاسوليس: من نناق للعبة التركية التي تسعى الى التصعيد ولن نستمر في لعبة اطفال اربع طائرات من هنا وست من هناك، واكد ان نيقوسيا لا تعترض اذرة اي توتر او استعزاز ايا كان. وأوضح ان وصول الطائرات اليونانية كان مبرمجاً قبل فترة طويلة لولا لاحتراق ان اي طائرات يونانية اخرى ان تحط في الجزيرة قبل "المفاوضات المشتركة، المتفرقة في نهاية تشرين الاول (اكتوبر) المقبل.

مستبعدة اي زيارة للطائرات العسكرية اليونانية قبل الخريف المقبل. وجندت حكومة نيقوسيا امس الدعوة التي اطلقتها من يون اي نتيجة قبل ثلاث سنوات لنزع السلاح في رسالة وجهها الرئيس غلافكوس كليديس الى الامين العام للأمم المتحدة كوفي امان. وكشفت مضمون الرسالة امس الاشراق باسم الحكومة القبرصية كريستوس ستيليانيس.

وبعد كليديس في رسالته امان الى القيا بـ "مبادرة خفية" في سياق قرار مجلس الامن الرقم ١١٤٦ (سنة ١٩٩٧) الذي دعا اثناء الاطراف المعنية الى خفض استيراد الاسلحة (في اشارة الى القبارصة اليونان) والى خفض في عدد القوات (التركية) وذلك مساهمة في التقليل من احتمالات التوتر العسكري في الجزيرة. ونكر على سبيل المثال تدابير اقتراها هذا القرار لخفض احتمالات التوتر على الخط الفاصل بين شطري الجزيرة بتقليل

قبرص. وقال: "انها في حقيقة الامر تهدد لتركيا التي تريد حلاً عادلاً في قبرص وما زالت مستعدة للتعاون. ولكن الشرط الاول لهذا الحل هو رفض اي محاولة لتحويل قبرص جزيرة يونانية. توصيتنا اليونان في الكف عن اختبار عزمنا، في بروكسل تسليم سولانا من مندوب اليونان رسالة اكدت ان الموقف التركي لا يتطابق مع القبرصية المبدئي بين البلدين والذي يحرص على احترام اجراءات الثقة وتحاشي اي حادث في بحر ايجه خلال هذا الصيف. وكان سولانا اعلن الاتفاق في الرابع من حزيران (يونيو) العام الماضي. يذكر ان مسؤولاً في "الاطلسي" اعرب اول من امس عن قلق الحلف ازاء تصعيد التوتر ولكنه اشار الى ان قبرص ليست من مسؤوليات الحلف.

الى تلك عالت الحكومة القبرصية الى طرح مشروعية القيد في شأن نزع سلاح الجزيرة في محاولة لتهدئة الوضع المتوتر

الذين تم اعتمادهم في قوات التحرير واصل الى ١٢٧٤٧٢ في تينوف وشمال موريتانيا ووسط الغربية في حين لا يزال يتعين استدعاء نحو ٢٠ ألفاً من مقدمي الطلبات من القبائل غير المتنازع في شاتها.

وبعد اعلان المغرب وبوليساريو، الى ابداء مزيد من التعاون خلال الاسابيع المقبلة من اجل حل المشاكل الخالقة واعداد خطة وبرنامج واقعي للرحلة النهائية التي تتضمن اجراء استفتاء تقرير المصير، وكان كوفي امان ارجا موعد اجراء الاستفتاء في الصحراء الغربية الى شباط (فبراير) المقبل بعد

الذين تم اعتمادهم في قوات التحرير واصل الى ١٢٧٤٧٢ في تينوف وشمال موريتانيا ووسط الغربية في حين لا يزال يتعين استدعاء نحو ٢٠ ألفاً من مقدمي الطلبات من القبائل غير المتنازع في شاتها.

وبعد اعلان المغرب وبوليساريو، الى ابداء مزيد من التعاون خلال الاسابيع المقبلة من اجل حل المشاكل الخالقة واعداد خطة وبرنامج واقعي للرحلة النهائية التي تتضمن اجراء استفتاء تقرير المصير، وكان كوفي امان ارجا موعد اجراء الاستفتاء في الصحراء الغربية الى شباط (فبراير) المقبل بعد

## اثيوبيا تجمد الرحلات الجوية الى تيغراي

الامين العام للأمم المتحدة يدعو اسرا واديس ابا الى تجنب تصعيد النزاع

جاء ازام عدم توصيل جهود الوساطة الاثيوبية الى تسليح تنكس، وأنه يتابع هذه الوساطة "من كثرة".

وفي واشنطن، قالت وزارة الخارجية الاميركية في بيان نشرته مساء اول من امس انها "متصحة المواطنين الاميركيين بعدم التوجه الى المنطقة القبرصية من الحدود الاثيوبية - الاثيوبية او محيطةها بسبب التوتر والمواجهات الناجمة عن خلاف حدودي بين البلدين.

واضافت ان اي مواطن اميركي موجود، على الحدود او في منطقة تيغراي او في القسم الشمالي من منطقة العفر، يدعو الى مغادرة المكان فوراً.

وفي روما عبرت وزارة الخارجية الايطالية في بيان امس عن قلقها العميق ازام التصعيد التي واجهت مهمة الوساطة الاثيوبية، التي فشلت في مساعيها اخيراً لحل النزاع الاثيوبي - الاثيوبي.

واضافت في بيان الطرفين احترام العهد بوقف القصف الجوي المتفق عليه في الرابع عشر من الشهر الجاري ولجناب اي تحرك يمكن ان يؤدي الى تصعيد النزاع.

الاثيوبية، استأنفت رحلاتها الخمسين الماضي بتنظيم رحلاتي يومي.

الى ذلك، دعا الامين العام للأمم المتحدة كوفي امان اثيوبيا واريتريا الى عدم القيام بأي تحرك من شأنه تاجيع التوتر الناجم عن النزاع الحدودي

الاثيوبية، استأنفت رحلاتها الخمسين الماضي بتنظيم رحلاتي يومي.

الى ذلك، دعا الامين العام للأمم المتحدة كوفي امان اثيوبيا واريتريا الى عدم القيام بأي تحرك من شأنه تاجيع التوتر الناجم عن النزاع الحدودي

### اريتريا تحتفل بذكرى شهداء الاستقلال

الاجمة - اسمر - ١ ف ب - شارك مئات الالاف من اريتريين ليل اسمر كريماً لذكرى ٦٥ ألف قتال سقطوا في ثلاثين عاماً من القتال من أجل استقلال البلاد عن اثيوبيا.

وانتهت المسيرة التي بدأت مساء الجمعة بزيارة قبور الشهداء في كل أنحاء البلاد فجر امس السبت.

ومع حلول ليل الجمعة، اطلقت اعضاء اللجنة وحل محلها نور الشومع التي رفعها كل الذين شاركوا في المسيرة من نساء ورجال واطفال ومسلمين وسحيين من سكان المدينة البالغ عددهم ٤٠ ألف نسمة كما اصبحت المنازل والفنادق والمتاجر والحانات في العاصمة بالشوارع ووضعت شموع مضيئة وراء نوافذ الوزارات.

وفي موكب هائل، تجمع المشاركون في بطرقة عفوية ومن دون نقطة انطلاق محددة، سار المواطنون ومعظمهم من الشباب وهم يتبادلون التحيات والتعاني في شارع هاريتيت الرئيسي في المدينة الذي يبلغ طوله كيلومترين. وانتهت المسيرة في ساحة ايلول (سبتمبر) حيث حل على مصاصم اللهب الرياضي الالف الوطني محل المستمعين السابقين للامبراطور هيل سيلاسي الذي ضم اريتريا في ١٩٦٢ بعد اتحاد اجباري استمر عشرة اعوام.

الاجمة - اسمر - ١ ف ب - شارك مئات الالاف من اريتريين ليل اسمر كريماً لذكرى ٦٥ ألف قتال سقطوا في ثلاثين عاماً من القتال من أجل استقلال البلاد عن اثيوبيا.

وانتهت المسيرة التي بدأت مساء الجمعة بزيارة قبور الشهداء في كل أنحاء البلاد فجر امس السبت.

ومع حلول ليل الجمعة، اطلقت اعضاء اللجنة وحل محلها نور الشومع التي رفعها كل الذين شاركوا في المسيرة من نساء ورجال واطفال ومسلمين وسحيين من سكان المدينة البالغ عددهم ٤٠ ألف نسمة كما اصبحت المنازل والفنادق والمتاجر والحانات في العاصمة بالشوارع ووضعت شموع مضيئة وراء نوافذ الوزارات.

وفي موكب هائل، تجمع المشاركون في بطرقة عفوية ومن دون نقطة انطلاق محددة، سار المواطنون ومعظمهم من الشباب وهم يتبادلون التحيات والتعاني في شارع هاريتيت الرئيسي في المدينة الذي يبلغ طوله كيلومترين. وانتهت المسيرة في ساحة ايلول (سبتمبر) حيث حل على مصاصم اللهب الرياضي الالف الوطني محل المستمعين السابقين للامبراطور هيل سيلاسي الذي ضم اريتريا في ١٩٦٢ بعد اتحاد اجباري استمر عشرة اعوام.



جند اريتريين في احتفال بذكرى شهداء الاستقلال قرب اسمر (رويتز)

## مريد: مقتل سوري تورط سابقاً في تهريب مخدرات

السوريين في مريد، واعتبرت ان هذه الجريمة قد ترتبط بتصفية حسابات بين مهربي المخدرات.

واضافت الشرطة ان مصطفى نسيني، الذي تورط في السابق في قضايا تتعلق بتهريب المخدرات توفي في احد مستشفيات العاصمة الاسبانية عند الساعة ١٠:٣٠ بالتوقيت المحلي (٨:٣٠ توقيت غرينيتش) بعد ساعة من اصابته برصاصة اطلقتها عليه مجهول وفي كانون الاول (ديسمبر) ١٩٩٤، خلف اثنان من اولاد الضحية الثلاثة على ايدي ستة من الكولومبيين يرتبطون بمجموعة تهريب المخدرات ارتكبوا قتلهم انتقاماً. وتمكنت الشرطة من الافراج عنهما بعد بضعة ايام من خطفهما.

ويجبر بالكر ان عملية الخطف تلك تمت قبل ايام من ادلة نسيني بشهادته امام المحكمة الوطنية (اعلى هيئة جزائية اسبانية) اثناء محاكمة مواطن سوري آخر يدعى مندر الكسار المتهم بالتواطؤ في قضية خطف البخارة "اكيلي لورو، الايطالية في تشرين الاول (اكتوبر) ١٩٨٥.

وكانت المحكمة اعلنت براءة الكسار لعدم وجود اية تلتثبت مشاركته في هذه العملية التي تبنت مسؤوليتها جبهة التحرير الفلسطينية والتي قتل خلالها معوق من افرانيا الاميركيين من اصل يهودي اسمه ليون كلينغهور.

## كلمات غريبة

تمة الصفحة الاولى

يصفها بالافتقار الى اساسيات اللغة والنطق. ويقول: "وون الكلمة ليس من الازران الجيدة، فهي على وزن فرقة وفرقة، والافتح منها تخصيص، وماذا عن الكلمات التي تستخدم في غير معناها الاصلي؟ يقول بدوي: كلمة "ماتر"، مثلاً كانت تستخدم في عصر الرئيس الراحل جمال عبدالناصر للاشارة الى الشخص المؤثر بمبادئ الثورة، والذي لا يشك فيها ويقتنعها تقيداً اعمى. واذا وصف شخص وفاداً بـ "ماتر"، غير ملتزم فهو انسان سيء، وغالباً يعرض حياته للخطر. لكن بعد ذلك العهد، عادت لتستخدم كلمة "ماتر" لتعني معناها الحقيقي لا اكثر ولا اقل.

والاذا يكتك لكلمات البعا، وتتش لخرى عبر الزمعة؟ يقول بدوي: "لا احد يستطيع التلصق بمسئول في كلمة، فلكلمات قبول وحظوظ.

وليس اقل على ذلك من كلمة سيارة، فحين نخلت السيارات مصر، أطلق الناس عليها "اوتوموبيل" واحياناً "تومبيل" اخرى "تومبيل"، واقتصر محمود تيمور ان تكون الكلمة المستخدمة هي "المشرك بذاته" وهي ترجمة حرفية لكلمة "اوتوموبيل"، واقتصر اخرون تسميتها "المخربة"، اي التي تشير بوجهها.

لما الدكتور احمد زكي فاقترح كلمة "السيرة"، الا ان المصريين استخدموا كلمة "مربية"، ثم اصبحت عربية، وانتشر استخدام كلمة "سيرة" على السنة المصريين العاملين في دول الخليج، وانتقل منهم الى ذويهم واصفانهم في مصر. ويشبه بدوي الكلمات باليش، فالبعض له قول، واخرون لا يتعمقون به، كما انها مثل الانسان تولد فتكون صغيرة، وتكبر وسط الال، ثم تبدأ بالشيخوخة وبطائف عدة. ويذكر ان معظم المصريين حالياً يطلقون على اية نواحي منطقة البليش والبسماط ومقيلة بالزيت اسم "مكتاك"، ويعود بدوي مرة اخرى ويؤكد ان الكلمات الجديدة بدأ من مفسر ومفسر، مروراً بـ "مقيش الهوامش" وانتهاء بـ "هواي تيتو ماميو" ليس وراءها ضرر، لكن الضرر هو الحجر على الشباب، لاسيما لو كانوا بعيدين عن طريق المخدرات ومقيلاتا. ويتابع بدوي - الذي تعدى العقد السادس من العمر - دفاعه عن الشباب قائلًا: "الشباب في مصر مهودو الحق، وانا انسان: ماذا عدلت وزارة التربية والتعليم للشباب طوال سنوات الدراسة؟ واين سبل تقيم تلك السنوات من قبل الحكومة؟

ويختتم حديثه قائلًا: "المشكلة ليست في ابتداء كلمات جديدة غريبة، لكنها في إفساحها الركيزة اللغوية لينا.

وليس اقل على كلمات الدكتور بدوي من عضو مجلس الشعب (البرلمان) المصري الذي وقف ليدعم مطلب إجماعه من احتدار مستوى اللغة العربية ومطالب بتجديد تعبيراتها، في هذا الشأن!

اواخر اخوية، ولما يمثلته الحاضر، إذا احسن التحامل معه، من ركاز قوية وعميقة عن صورة المستقبل المشرق إن شاء الله.

وقال حمادي في الرسالة ان حسين كامل حسن المجيد وشقيقه صدام "استولوا من غير وجه حق على اموال دولة العراق وسرقوا اموالاً اخرى من خلال معالجاته التجارية تحت كفة لواء العمل الرسمي الذي كان يقوم به حسين كامل، لان الموقف في بلندا ليست له القدرة الشخصية على الادراج في المصارف الاجنبية والعربية، ووصف ما فعله حسين وصدام كامل بـ "الجريمة الجنسية الكرام".

وعلمت "الحياة" ان الحكومة العراقية بعثت رسالة معاملة الى الحكومة اريترية لم يكتف عنها رسمياً.

وقال نائب رئيس الوزراء وزير الاعلام الدكتور عبد الله النور تعقيباً على الرسالة العراقية ان الحكومة وليس لها الحق في الكشف عن حسابات اي شخص اوع اموالاً في المصارف اريترية، وأشار الى تصريحات ابل بها مصرمون قائلوا ان لم تعد هناك اية حسابات مصرفية باسم حسين كامل او شقيقه صدام في المصارف اريترية.

واعترفت من النواب رسالة حمادي الى السور بانها "مسيئة في نهجتها ودلالاتها السياسية، وطلابوا برد شديد النهج، فيما دعا اخرون الى تهئية التصعيد حفاظاً على العلاقات الاقتصادية. واجمع النواب على ان مجلس النواب وليس الجهة المحولة أصلاً للبحث في مسائل من هذا القبيل، غير ان العلاقات داخل مجلس النواب وتحذيرات حكومية من انعكاس البرد على العلاقات الثنائية، حالت دون عقد الاجتماع حتى يوم امس.

وأعرب مرجع برلماني رفيع المستوى عن مخاوف من ان تكون نصية الرسالة بمثابة تمهيد لاجراءات عراقية اخرى قد تشمل وقف تسليم النفط العراقي الى الاربن باسعار مخفضة، ومعروف ان الاربن يحصل على النفط من العراق بنصف الاسعار الدولية تقريباً.

ونهب المرجع ذاته الى حد تشييد الرسالة الى البرلمان اريترى بالرسالة التحذيرية التي بعث بها نائب رئيس الوزراء العراقي حلياً السيد طارق عزيز، وكان وزيراً للخارجية في حينه، الى الكويت في ١٩٩٠/٧/١٧، عشية غزو الكويت، وتضمنت التعيير عن استيلاء العراق من تجاوز الكويت حصتها في انتاج النفط ما تسبب في تراجع اسعاره والاضرار بالاقتصاد العراقي.

ويقدر بعض المصادر حجم الاموال التي احتفظ بها حسين كامل وشقيقه صدام خارج العراق بأكثر من بلون دولار، غاليتهما باسماء شركات تجارية، وتكرت غروا اسراراً من حسين كامل كان يسير على نحو ٧٠ في المئة من موازنة العراق بين عامي ١٩٨٥ و ١٩٩٠ لتمويل برنامج السلاح العراقي.

الارياي من منصب رئيس الحكومة. ولما اظهر ثواب يتنصون الى الإصلاح تاييدهم لحالتي المتقارنين، تصدى لهم ثواب في الحزب الحاكم وتبادل الفريقان الاتهامات والشكائم ما اضطر العديد بحجي الراعي نائب رئيس المجلس الذي كان يراس جلسة امس في غياب الشيخ عبدالله الاخير الى رفع الجلسة بعد تشكيل لجنة لمحاربة الاحداث من رؤساء لجان الخدمات والنفط والمالية اضافة الى رؤساء الكتل البرلمانية.

وفي هذا السياق سارعت احزاب المعارضة اليمنية امس الى عقد اجتماعات طارئة للوقوف امام تطورات الاحداث وتحديد مواقفها من التفاهات التي شهدتها في ضوء بياناتها يومي امس واول من امس التي ادانت اجراءات الحكومة برفع الاسعار.

وانت التفاهات التي قوضت ازمة في صنعاء استمرت اكثر من خمس ساعات. وشككت اخبر ازمة تواجهها حكومة الارياي التي لم يعض على تشكيلها اكثر من ٣٣ يوماً خلفاً لحكومة الدكتور فرج بن غانم الذي استقال لاسباب لم تعرف حقيقتها حتى الان.

وكان الارياي شدد في مقابلة صحافية قبل يومين نشر في صنعاء على ان الإصلاحات الاقتصادية والادارية والمالية في اليمن ستتم وفق المراحل المرسومة لها وان البيت الدولي هو الطريق الوحيد الى تحقيقها وقال من يعرف طريقاً غير الدلك الدولي فليجئنا عليه، ونفى الارياي في حديثه وجود طبقة وسطى في اليمن واكد ان نقاشي البطالة هو احدى الصعوبات التي تواجه برنامج الإصلاحات الشاملة لحكومته.

### خلافات في صفوف

تمة الصفحة الاولى

حسن مرجع صهري الرئيس صدام حسين قبل تصفيتهما في بغداد إثر عونهما من مكان لجوئهما في عمان في شباط (فبراير) ١٩٩٦.

وقالت هذه المصادر لـ "الحياة" ان النواب انقسموا بين مطالب برد شديد للهجة على الرسالة التي تسلمها رئيس مجلس النواب الارياي السيد سعد هابل السور الاسبق الماضي بسبب ما ورد فيها من عبارات تعتبر "وقفة ومروضة"، وبين من سعى إلى عدم التصعيد مع بغداد بسبب المصالح الاقتصادية المشتركة.

وطالب حمادي في رسالته مجلس النواب اريترى بـ "الوقوف ضد أي اجراءات التصرف بهذه الاموال وعدم السماح بتقليلها او اجراء اي تسوية عليها مع اي جهة كانت غير حكومة العراق، وان يتم التنسيق مع الجهات المحولة في حكومة العراق لإعادة هذه الاموال إلى المصارف الرسمية العراقية لتكون جزءاً من ثروة الشعب، ونحن في الرسالة من انه لا غر لكم ايها الاخوة بخلاف ذلك، لما لشعبنا العراق والاربن من

السلام، في الجف ولم تسمح بإجراء مراسم التشييع.

وجاء في بيان لـ "مؤسسة الاسام الخولي الخيرية" في لندن ان معلوماتها تفيد ان عناصر من جهاز الاستخبارات العراقية كانت في سيارة تعرضت لسيرة التي كان يقفها الغروي ثم خرج اثنان من الناصر واطلق النار عليه ومراقبه. وأوضح البيان ان الغروي كان واحداً من سراج الدين العظام، قضي عمره الشرف الذي نادر السجين عاماً في خدمة الدين والعلم والاسانبة، طالباً وباحثاً ومحققاً مجداً، واستاداً بارزاً في النهضة العلمية الدينية في الجف الاضر، ويعتبر من ابرز تلامذة سماحة الاسام الراحل السيد ابو القاسم الموسوي الخولي.

واعترف الارياي العام لـ "مركز اهل البيت الاسلامي" في لندن السيد محمد بحر العلوم اغتيال المراجع الشيعية في الجف وقاهرة خطيرة تدعو كل العالم المهتم بحقوق الانسان الى العمل الجدي لوضع حد لهذه الاعمال الاجرامية التي تطاول الجامعة الدينية واعلامها الابرار منذ وصول هذا النظام (العراقي الحالي) الى سدة الحكم، ولقد بيان اصدره المركز في هذا الخصوص ان "صفوة كبيرة من العلماء المعروفين في الحوزة العلمية (...) ما زالوا موقوفي الاثر منذ الانتفاضة في اذان (مارس) ١٩٩١، واستنكر السيد حسين الصدر، عميد المعهد العلمي في لندن، اغتيال الغروي، مشيراً الى انه كان "دولي المرجعية الدينية بعد وفاة المرجع الكبير اية الله العظمى السيد السيزوري، واعتبر الصدر، في بيان اصدره امس، الحادث جزءاً من "مجرام اغتيال والتصفية لرموز الاسلام ومراجعهم العظام وعلمائهم العاملين، وأشار البيان الى مراجع اخرى اغتيلوا في العراق كان اخرهم الشيخ مرتضى البروجردى الذي قتل قبل شهر في الجف.

### التظاهرات ضد حكومة الارياي

تمة الصفحة الاولى

الشوارع وإزالة اثار بعض اطارات السيارات التي احرقت وتسببت في ارتفاع الدخان ورائحة التبر.

الى ذلك، انت التظاهرات التي شهدتها صنعاء امس الى اشتعال حدة الخلافات بين اعضاء في مجلس النواب ينتمون الى الحزب الحاكم (المؤتمر الشعبي العام) والتجمع اليمني للإصلاح لدى وصول المتظاهرين الى امام المجلس مطالعين بان ثلغي الحكومة قوياً الإصلاحات السعوية (قرارات رفع الاسعار) واقالة الدكتور عبدالكريم







# العلاقات المصرية مع ايران تتقدم والسياسة... "محلل سر"

القاهرة - محمد علام

■ حققت الزيارة التي قام بها وفد اقتصادي وفروع الصناعة والتجارة والتسعين الإيراني برئاسة علي خامنئي وعضوية ٣٥ من رجال الأعمال نتائج مهمة على الصعيدين الاقتصادي والتجاري. لكن انعكاسات ذلك على العلاقات السياسية تبدو ضئيلة إزاء فشل محاولات بئنت منذ انعقاد القمة الإسلامية في طهران نهاية العام الماضي لتقريب وجهات النظر حيال القضايا الخلافية مع مصر خصوصاً المواقف من عملية السلام في الشرق الأوسط.

مع ذلك يبدو تقدم العلاقات الاقتصادية وبقاء السياسة «محلل سر» منطقياً نتيجة اعتماد البلدين منذ آذار (مارس) ١٩٩٦ (حين استؤنفت العلاقات على مستوى بعثات لريادة المصالح) أولوية لتنشيط العلاقات الاقتصادية والتجارية على أن تبقى السياسة منها في «حيز التشاور» حول القضايا ذات الاهتمام المشترك سواء في إطار المنتديات الدولية أو المؤتمر الإسلامي.

ووفقاً لذلك حققت العلاقات الاقتصادية طفرة منذ ١٩٩٦ وبلغت قيمة الاستثمارات المشتركة في مشاريع تنفذ في مصر (منها شركة تسخير في السويس وبنك مصر - إيران) حوالي بلجيكا جنيته وحجم التجارة إلى سبعين مليون جنيه. ووقع الوفد الإيراني مع اتحاد الصناعات المصرية بروتوكولاً صناعياً استثمارياً لتنفيذ مشاريع مشتركة واتفق الجانبان على إقامة

معارض متبادلة للمنتجات خلال الأشهر القليلة المقبلة وتصدير الإبرار زراعية وتفتح إيراني إلى مصر وموز ومستلزمات كتابية. ووضع اتفاق الحكومتين لإيران، ووضع اتفاق الحكومتين على مساعدة كل منهما الآخر على تسويق منتجاته (مصر في أسواق جمهورية آسيا الوسطى الإسلامية وإيران في أسواق

أفريقيا) موضع التنفيذ من خلال دور القطاع الخاص. ويذكر أن استخدام إيران خط أنابيب سوميد (السويس - الاسكندرية) لنقل النفط الإيراني إلى الغرب لم يقطع على رغم قطع العلاقات الديبلوماسية في أعقاب الثورة الإسلامية ١٩٧٨، كما تساهم مصر بعد أيام من لقاء الرئيس الإيراني

في إنشاء ثلاثة مصانع لتكرير السكر ولا يدعو استقبال وزير الخارجية عمرو موسى الوفد الإيراني الاثنى الماضي أول من امس بروتوكولاً لا أنه لا يخلو من دلالة سياسية مهمة كون اللقاء جاء مع وفد إيراني شبه رسمي بعد أيام من لقاء الرئيس الإيراني

محمد خاتمي للشيخ يوسف القرضاوي المعروف في مصر باتجاهاته المتشددة في الوقت الذي خلا برنامج زيارة وفد الصناعات المصرية إلى طهران في شباط (فبراير) الماضي (وخاصة زيارة الوفد الإيراني رداً عليها) مع لقاءات مع مسؤولين سياسيين إيرانيين.

وانسجاماً مع التوجهات المصرية ضد موسى - خلال اللقاء - على أهمية العلاقات الاقتصادية والتجارية لمصلحة البلدين، وشجع رجال الأعمال الإيرانيين على الاستثمار في مصر عارضاً المميزات والتسهيلات التي تمنحها القوانين للاستثمارات الأجنبية.

بعدما ابغى خامنئي تحسين العلاقات مع الإيرانيين تحسين العلاقات مع مصر. وأطلع الوفد الإيراني على مشاريع مصرية يمكن ضخ استثمارات إيرانية فيها خصوصاً المشاريع الصناعية في المدن الجديدة، واستصلاح الأراضي في منطقة توشكي ومشروع إنشاء منطقة حرة شرق قناة السويس، التي أبدى مستثمرون إيرانيون استعدادهم للدخول فيها.

أما التباطؤ على المسار السياسي فمربط بالاستمرار، وعزت مصادر مطلعة ذلك إلى أن تحسينه ما زال في مرحلة التمهيد لأن إيران لا ترى الأمور - في أكثر من حوار ثنائي - سوى من منظور الخاص وتنفذ خيارات الآخرين، ولا تبدو مستعدة للوصول سوى نقط تكون أقرب إلى مواقفها، مثل استمرار تمسك طهران بإطلاق اسم قاتل الرئيس انور السادات (خالد الإسلامبولي) على أحد شوارعها.

وعلى رغم ذلك أكدت المصادر أن العلاقة دخلت مرحلة الحاجة إلى وساطة ووسيطات للتواصل بين صفوف قواته بصورة متعاطفة خلال العام الماضي.

ان تعمير مبنى هيئة قناة الأركان التابعة للحرس ومركز الصناعات العسكرية ومحاكمة الثورة التي تحاط بأشد التدابير الأمنية في طهران من أركان النظام جسد أمامه أفق سقوفه. وما يشير النخبة لدى كل مرابط صعيد أن «الحياة» ومن دين أي تحقيق قامت بتكرار مزاعم النظام وليس بئاً أن وكالة الأنباء النظام نشرت وهي تباع في الضجيج ما أورثته «الحياة» في تقريرها.

## نحن وراء التفجير

■ نشرت «الحياة» في عددها الصادر في ١٨/٧/٩٧ مؤشراً من طهران تحت عنوان «رجعي وطالبان وراء انفجارات طهران» أن هذا الزاعم غير صحيحة وجاءت لتغطية موجة الترحيب التي عمت الشعب الإيراني بآسره لتدمير ثلاثة من أهم مراكز القمع والأرهاب. كذلك تحاول النظام رفع معنويات قواته النصارى والمزعورة ومنع موجة الترحيب والتفجيرات التي تواصل بين صفوف قواته بصورة متعاطفة خلال العام الماضي.

ان تعمير مبنى هيئة قناة الأركان التابعة للحرس ومركز الصناعات العسكرية ومحاكمة الثورة التي تحاط بأشد التدابير الأمنية في طهران من أركان النظام جسد أمامه أفق سقوفه. وما يشير النخبة لدى كل مرابط صعيد أن «الحياة» ومن دين أي تحقيق قامت بتكرار مزاعم النظام وليس بئاً أن وكالة الأنباء النظام نشرت وهي تباع في الضجيج ما أورثته «الحياة» في تقريرها.

وخلافاً لمزاعم النظام فإن عمليات ٢ حزيران (يونيو) المدمرة أثناء النظام نشرت وهي تباع في الضجيج ما أورثته «الحياة» في تقريرها. وخلافاً لمزاعم النظام فإن عمليات ٢ حزيران (يونيو) المدمرة أثناء النظام نشرت وهي تباع في الضجيج ما أورثته «الحياة» في تقريرها.

حسن عابدين  
مكتب مجاهدي خلق - لندن

## الشرق والغرب

■ في البداية أقدم نفسي مغربية الجسدية، ٢٠ سنة، طالبة جامعية. ويمكن اعتباري قارة حديثة العهد، ومن حق أن أدي رأيي، فلطالما قرأت كتاباتكم في «الحياة» عن الخطر الصهيوني وعن التحالف الغربي - الصهيوني.

كل هذا أيقظ في غيرة على هذه الأمة، وقتلت في نفسي، من واجبي أن أشارككم برأيي القوي.

بينما يتحالف الغرب ويوجد كلمته ويدافع عن حقوقه المشروعة وغير المشروعة، لا تفرح نحن حتى على توصيل الرأي، وهذا ما يجعلني أطرح السؤال: للهند الدرجة عجزاً عن ضم صيننا وعن الاتحاد العالمي؟ أوروبا وجدت صفوها وأقامت مناطق حرة لمرور البضائع والأشخاص وكل ما عليه طابع أوروبي، وأصبحت جوازات سفرهم متطابقة، بينما نفتقرنا إلى البضائع والمشارقة البضائع الأوروبية، فالشرق الأوسط بالنسبة لي هو ما أراه في الأخبار وما أقرأ في الصحف، فلا حوار ولا تواصل بيننا وبينه، فلنا عريضة الهوية، زمينة بالقضية، فلنا المشرق العربي على رغم بعده الجغرافي، إلا أنه جزء لا يتجزأ منا، ونحن جسد واحد أن أصيب منه عجز، نداعى له سائر الدول الاتحاد العالمي؟

كفانا أن يعيش كل منا بعيد عن الآخر مجهول بالنسبة للآخر، أنثى يا سيدتي أن يكون اتصالاً بالشرق العربي أكبر من ذلك وأن نتواصل مع الأنقاء.

مراكش - حنان المحمدي

## مشكلة تشغيل الأطفال في العالم الثالث

# الحلول النظرية تزيد من جوع الأطفال وتشردهم



## فادي عيتاني \*

■ تقوم منظمة العمل الدولية، بحملة للتصريف بأخطار عمليات تشغيل الأطفال وتحث المنظمة على أرقام ضخمة تحاول من خلالها مع العديد من الدول والمنظمات تسليط الضوء والحد منها وإخالتها ضمن التشريعات غير القانونية وسن القوانين المناسبة لمنعها، وتمت مناقشة الموضوع في المؤتمر السنوي لمنظمة العمل الدولي الذي انعقد في جنيف واستمر لغاية ١٨ الشهر الجاري. المشكلة ليست جديدة فهي تعود إلى القرن الثامن عشر عندما اكتشفت حالات عمل أطفال مروعة في مناجم بريطانيا وحالات مشابهة في الولايات المتحدة هزت المجتمع ونعت بالشاعر الإنجليزي كولريدج لإصدار ديوان شعري يحمل عنوان «العبيد البيض» في بريطانيا، ويقصد عمالة الأطفال.

والسؤال هل كل عمليات التشغيل سيئة ولا بد من إيقافها، وهل صحيح أن الأطفال ينفعون بالقوة للقيام بأعمال لا تتوافق وسنهم، وهل كل الأعمال التي يقوم بها الأطفال مضره وغير مفيدة لهم ولجتمعاتهم؟

تشير إحصاءات ومنظمة العمل الدولية، إلى أن هناك ما يقرب من ٢٥٠ مليون طفل تتراوح أعمارهم بين ٥ و ١٤ سنة يعمل ١٢٠ مليون منهم بدوام كامل و ١٣٠ مليوناً نصف دوام. ويعتقد أن هذه الأرقام تقديرية لأن الأطفال لا يعلنون عن عملهم وهناك تقديرات أخرى تقول أن العدد يقرب من ٥٠٠ مليون.

وعالبيه هؤلاء الأطفال لا تتلحق بالمدارس وتعمل في مجالات مختلفة، كصيد الأسماك، الأعمال العسكرية، الخياطة، البناء، المصانع، البناء، مساح الأحياء ونوافذ السيارات، أو بيع السجائر، وأعمال الزراعة، صناعة الأدوات الرياضية، وسكك الحديد، والكثير من هذه الأعمال لا تتناسب وأعمار الأطفال خصوصاً من يعمل ساعات طويلة تصل إلى ١٢ ساعة يومياً.

والسبب الذي يدفع هؤلاء للعمل هو الفقر الذي تعيشه أسرهم، وهذا العمل نابع من حاجة قصوى وليس اختيارياً. ومن النواحي الأخرى أن العديد من الأطفال يعملون ليسدوا ديون أسرهم ومنهم من يعمل في النهار ليستطيع أن يلتحق بالدراسة المسائية ويسد أقسائهم.

ولا توجد أنظمة تعليمية جيدة تستوعب جميع هؤلاء الأطفال على رغم أن التعليم من أبسط حقوق الطفل كما تنص على ذلك المواثيق والقوانين الدولية، فالأمة ٢٨ وثيقة الأمم المتحدة لحقوق الطفل تنص على وجوب توفير التعليم الابتدائي بشكل إلزامي وجباني للجميع.

ويصاب هؤلاء الأطفال بأمراض كثيرة من رطوبة إلى السرطانية وأضرار جلدية إلى تأثير الأعمال الصعبة على النمو الجسدي والآثار النفسية. وعلى رغم هذه المعاناة فهم لا يبالون أجورهم كسالة التي وعدوا بها وهم لا يستطيعون أن يطالبوا بحقوقهم لأن ذلك يعني أنهم سيصبحون من دون عمل وهو مصدر الرزق الوحيد.

وتتركز عمالة الأطفال بشكل كبير في آسيا وأفريقيا التي ترتفع فيها المعدلة أن يعمل طفل من كل ثلاثة أطفال. وفي أميركا اللاتينية هناك ما يقرب العشرين مليون طفل، وهناك دول كثيرة من هذه المنطقة مثل باكستان، الهند، البرازيل، فنزويلا، أنغوليسيا، بنغلادش، نيكاراغوا، المير، وغيرها. وتقول جداول المنظمة الدولية أن نسب تشغيل الأطفال في الأعلى في آسيا أن تبلغ ٦١ في المئة، وفي ٣٢ في المئة في أفريقيا، و ٧ في المئة في أميركا اللاتينية.

أما هذه الصورة القاتمة هناك صورة أخرى أقل ظلاماً وهي أن ليس كل الأعمال التي يقوم بها الأطفال مضره وخطرة، مثل البناء والمناجم

القوانين من منظور دول الشمال لمع هذه الأعمال غير مفيد ما لم يتم إيجاد بديل عملي لهذه المشكلة ولا بد من الفصل بين الأعمال المضره وتلك المقبولة والمشكلة غير محسوسة بدول العالم الثالث. فنقول غربية يفترض أنها مقدمة وصناعية تعاني منها وتغض الطرف عنها والضوء غير مسلط عليها. ففي بريطانيا مثلاً هناك الكثير من الأطفال يعملون في توزيع الصحف أو البيع في المحلات، أو الزراعة، وحضانة الأطفال لا بل حتى في عرض الأزياء، وأكثر من ثلث الأطفال في سن ١١ - ١٦ يعملون في السوق البريطانية والسوق في أزياء.

أما في الولايات المتحدة فالواقع أصعب إذ قدرت نقابة المزارع أن الأطفال تحت السن القانونية التي يعملون في مجالات مختلفة وصل إلى ما يقرب ٨٠٠ ألف طفل. وقدرت إحصاءات المركز الوطني للسلامة في العمل (الأميركي) أن ٢٠٠ ألف طفل يتعرضون لحوادث وجروح خلال قيامهم بأعمال تتعارض وسنهم. وتشير أرقام وزارة العمل الأميركية إلى أنها اكتشفت أكثر من ١١ ألف طفل يعملون بطريقة غير شرعية.

والبيضاء والأعمال العسكرية التي لا تتوافق مع طبيعة أعمارهم، لكن الأعمال الأخرى كالخياطة والنزاعة وصيد الأسماك والمساهمة بتصنيع الملابس والأدوات الرياضية لا بد أن يستمر الأطفال بالقيام بها لأنها مصدر رزقهم الوحيد. فالواقع صعب والحل أصعب وسن القوانين كما تهدد بمقاطعة سلع أي دولة تستخدم الأطفال كما دعا قانون توم هاركن الأميركي حين تبنت أن أهدافه سياسية تجارية إذ أن هاركن مغرب جداً من كبار رجال الأعمال في مجال الألبسة وأقترح القانون لحماية صناعاتهم المحلية أمام المنافسة الأتية من دول مثل بنغلادش حيث العمالة رخيصة. وباسم حقوق الأطفال قامت الولايات المتحدة بالضغط على بنغلادش سنة ١٩٩٣ لإيقاف الأطفال ومنعهم من العمل في مصانع الألبسة خصوصاً تلك التي تستورد بعض منتجاتها الولايات المتحدة. وكانت النتيجة تشريد ما يقرب من خمسين ألف طفل من العمل أكثرهم من البنات والعائلات الفقيرة.

فماذا استفاد هؤلاء الأطفال وأسرهم الفقيرة من مثل هذه الخطوة؟ لا شيء سوى المزيد من الجوع. مقاطعة السلع ليس من الحلول وسن

## العهد السويدي في الاسكندرية

ستوكهولم - محمد خليفة

■ بعد سنوات من المداولات في أروقة وزارة الخارجية السويدية حسمت هذه الأخيرة قرارها بشأن إقامة (معهد سويدي) في الشرق الأوسط يهتم بمعالجة قضايا العالم العربي السياسية والفكرية والاقتصادية، ودراسة مشاكل المنطقة (من منظور معاصر) كما يقول السفير كرس أوستروم المسؤول عن متابعة المشروع في المرحلة الحالية. ووقع الاختيار على مدينة الإسكندرية المصرية لتكون مقراً له نظراً لما تتمتع به المدينة من مزايا أورو - متوسطية، وما تحتوي عليه من مقومات ومراكز علمية واقتصادية مهمة.

ومع أن المعهد فترة سويدية وسيظل مؤسسة تابعة للخارجية فإن هذه نسبت بشانه مع مفوضية الاتحاد الأوروبي. ويرى السفير أوستروم أن انضمام السويد للاتحاد الأوروبي ومشاركتها في مشروع الشراكة المتوسطية يجتزمان عليها وعلى بقية الأطراف في وقت واحد مضاعفة الجهود، لفهم العوامل التاريخية المؤثرة التي تتفاعل في الشرق الأوسط وشمال أفريقيا، كما يخدم تطوير (صراع مستمر بين دول أوروبا ودول الضفة الجنوبية للمتوسط وجعل هذا الحوار ركناً مهماً في العلاقات والتشاورات والمبادرات بين أوروبا وكل دول المنطقة المذكورة).

وترسم خطة المشروع الأولية للمعهد أطراً لعمله ستكون من عقد ندوات وتنظيم مؤتمرات وإقامة علاقات تعاون مع المعاهد المشابهة والجامعات ومراكز البحث، والمؤسسات الثقافية والسياسية وعدد البحوث والدراسات. أما الموضوعات التي سيعتبرها المعهد فهي حسب الخطة المقترحة تتراوح بين القضايا السياسية والأمنية والمسائل الاقتصادية والثقافية والاجتماعية. مثل دور الديبلوماسية الوقائية والأساليب الناجحة لتسوية الصراعات، ومراقبة التسليح وتمديد مخاطر ومصائد الأزمات والصراعات في المنطقة، وتحديد المفاهيم الأساسية للأمن في الشرق الأوسط وقضايا المجتمع المدني والديمقراطية، وحقوق الإنسان وسيادة القانون، ومسائل الهجرة والتحول الديموغرافية، وتأثير العولمة على المنطقة وأوروبا، وقضايا الأمان والقيم الروحية، كذلك دور المسائل الاقتصادية والمبادرات التجارية والإعلام والثقافة والتكنولوجيا... الخ. وستحتل السلام والأمن الناشئة من الصراع العربي - الإسرائيلي، والمضاعفات التي تصيب أوروبا من جراء هذا الصراع.

ويستند المعهد في الواقع إلى رؤية جديدة تسود الأوساط السياسية والأكاديمية في السويد حالياً، مفادها أن بلاده أصبحت محايدة للشرق الأوسط وشمال أفريقيا بحكم انتمائها للاتحاد الأوروبي، وبالتالي ينبغي عليهم تكوين معرفة أعمق وأشمل بقضايا المنطقة وجنورها وعوامل تأثيرها. وتذكر أكثر من خبير وباحث سويدي (إن حجر المثلث لم يعد بعيداً عن البحر المتوسط مع مروراً عن تطوراته). وعلى الديبلوماسية ترجمة هذه التحولات إلى حركة سياسية وعلاقات وثيقة ومبادرات تجارية وثقافية متنوعة. كما يرى السويديون أن بلادهم لم تكن في أي عصر من العصور مقطوعة العزلت مع الشرق الأوسط بل أن قمة عشرة قرون كاملة وحافلة بالتفاعلات والعلاقات المباشرة على سائر الأصعدة. أما الآن فهي تستعد لنقطة نوعية، وليس من الصعب ملاحظة أن السويديين يربون بالتعاون مع جيرانهم الشماليين (كالدانمارك وفنلندا...) القيام بدور أكثر بنشاطية وتأثيراً في الشرق الأوسط في إطار الاتحاد الأوروبي. وعلى هذا الأساس فإن معهد الاسكندرية الذي اختيرت له بناية كبيرة تملكها الكنيسة السويدية منذ عشرات السنين وتقع في قلب الاسكندرية، سيكون بمثابة موقع متقدم للتفاعل بين السويد والعالم العربي، وسيقوم بمهمة حساسة هي توفير المواد الخام لصناعة السياسة الخارجية في شأن المنطقة.

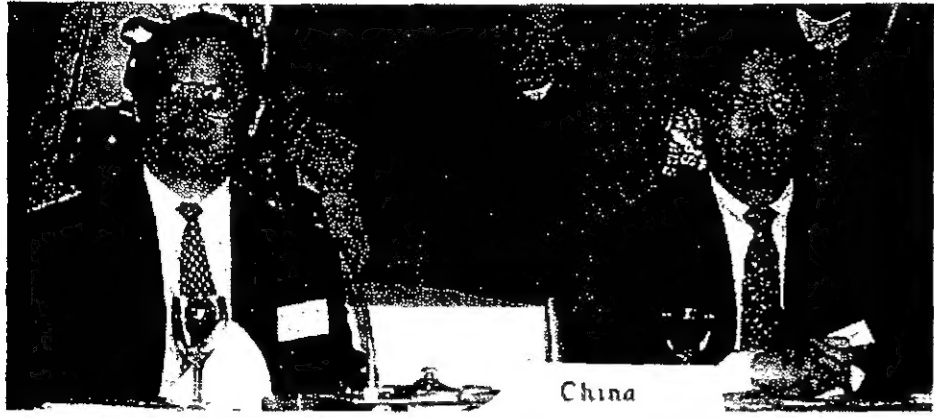
\* مدير مكتب الاغاثة الإسلامية في بريطانيا



الذهب	النقطة	الدينار الكويتي	الدينار العراقي	الدينار الليبي	الدينار التونسي
١٧٨٤٥	١٧٨٥٠	١٧٨٤٥	١٧٨٥٠	١٧٨٤٥	١٧٨٥٠
١٧٨٤٥	١٧٨٥٠	١٧٨٤٥	١٧٨٥٠	١٧٨٤٥	١٧٨٥٠
١٧٨٤٥	١٧٨٥٠	١٧٨٤٥	١٧٨٥٠	١٧٨٤٥	١٧٨٥٠
١٧٨٤٥	١٧٨٥٠	١٧٨٤٥	١٧٨٥٠	١٧٨٤٥	١٧٨٥٠
١٧٨٤٥	١٧٨٥٠	١٧٨٤٥	١٧٨٥٠	١٧٨٤٥	١٧٨٥٠
١٧٨٤٥	١٧٨٥٠	١٧٨٤٥	١٧٨٥٠	١٧٨٤٥	١٧٨٥٠
١٧٨٤٥	١٧٨٥٠	١٧٨٤٥	١٧٨٥٠	١٧٨٤٥	١٧٨٥٠
١٧٨٤٥	١٧٨٥٠	١٧٨٤٥	١٧٨٥٠	١٧٨٤٥	١٧٨٥٠
١٧٨٤٥	١٧٨٥٠	١٧٨٤٥	١٧٨٥٠	١٧٨٤٥	١٧٨٥٠

# الاقتصادية

ALHAYAT / BUSINESS



مساعد وزير المال العمري ورئيس بنك الصين المركزي في اجتماع طوكيو. (رويترز)

## مجموعة السبع وآسيا تحضن اليابان على اصلاح نظامها المصرفي

توقعت مجموعة السبع وآسيا تحضن اليابان على اصلاح نظامها المصرفي. في الاجتماع ربحوا بما أعلنته اليابان عن إعادة هيكلة نظامها المالي والإصلاح المصرفي. وقال البيان ان المشاركين شددوا على أهمية القيام بعمل ملموس لتحقيق هذه الخطط بسرعة.

وقال المشاركون في الاجتماع إنهم يشجعون الصين على التزامها بالسياسات المالية والإصلاح المصرفي. وأضافوا أن ذلك يمثل اسهاماً مهماً في تحقيق الاستقرار المالي في المنطقة.

وقال ليو منجكانغ نائب محافظ البنك المركزي الصيني، إن الصين تأمل أن تواصل التعاون مع اليابان في إصلاح نظامها المالي. وأضاف ليو أن مثل هذا التعاون المشترك سيعمل على تعزيز الثقة بين البلدين.

وأشار البيان إلى أن المشاركين في الاجتماع أكدوا على أهمية الإصلاح المصرفي في الصين. وقالوا إنهم يشجعون الصين على القيام بعمل ملموس لتحقيق هذه الخطط بسرعة.

وقال ليو منجكانغ نائب محافظ البنك المركزي الصيني، إن الصين تأمل أن تواصل التعاون مع اليابان في إصلاح نظامها المالي. وأضاف ليو أن مثل هذا التعاون المشترك سيعمل على تعزيز الثقة بين البلدين.

**LEXMARK**

COMPLETE PRINTING SOLUTIONS.

Call ADP on: 6694605 Jeddah 4653881 Riyadh 8944484 Khobar

## مجموعة مصرفية اماراتية - دولية تعرض تقديم "قرض عملاق" الى "الشرياء للاتصالات الفضائية"

خمس وثلاثون شركة اتفقت على تقديم قرض عملاق بقيمة ٥٠٠ مليون دولار الى "الشرياء للاتصالات الفضائية". وقال "د. الهادي" مدير المشروع إن هذا القرض هو الأكبر من نوعه في المنطقة. وأضاف أن القرض سيقدم على شكل قرض متداول.

وقال "د. الهادي" إن القرض سيقدم على شكل قرض متداول. وأضاف أن القرض سيقدم على شكل قرض متداول. وأضاف أن القرض سيقدم على شكل قرض متداول.

وقال "د. الهادي" إن القرض سيقدم على شكل قرض متداول. وأضاف أن القرض سيقدم على شكل قرض متداول. وأضاف أن القرض سيقدم على شكل قرض متداول.

تتخذ "مجموعة الاتصالات عبر الدول العربية" (تاكوم) قراراً بتقديم قرض بقيمة ٥٠٠ مليون دولار الى "الشرياء للاتصالات الفضائية". وقال "د. الهادي" مدير المشروع إن هذا القرض هو الأكبر من نوعه في المنطقة.

وقال "د. الهادي" إن القرض سيقدم على شكل قرض متداول. وأضاف أن القرض سيقدم على شكل قرض متداول. وأضاف أن القرض سيقدم على شكل قرض متداول.

وقال "د. الهادي" إن القرض سيقدم على شكل قرض متداول. وأضاف أن القرض سيقدم على شكل قرض متداول. وأضاف أن القرض سيقدم على شكل قرض متداول.

**QUICKMARCH**

لتوزيع مطبوعاتكم

في لندن ومختلف أنحاء العالم

Unit 24 Bow Industrial Park London E15 2DZ, UK.

Tel: 44-181-533 0288 Fax: 44-181-986 9430

**INTERNATIONAL NEWSPAPER & MAGAZINE DISTRIBUTION**

**مصر تخفض انتاجها النفطي**

القاهرة - الحياة - قررت مصر خفض انتاجها من النفط الخام بواقع ٢٠ ألف برميل يومياً اعتباراً من مطلع شهر يونيو (يونيو) للحد من استهلاك النفط في السوق المحلية.

وقال وزير النفط حمدي الببوي "إن مصر تأخذ هذا القرار كإجراء مؤقت لتخفيف الضغط على السوق المحلية." وأضاف أن مصر ستستأنف انتاجها الطبيعي من النفط في الشهر التالي.

**وزير الطاقة التركي يبحث في استيراد الغاز المسيل**

القاهرة - غالي الشبكة - وصل وزير الطاقة التركي إرسون إلى القاهرة أمس لإجراء محادثات مع وزير النفط المصري مصطفى النوري بشأن استيراد الغاز المسيل.

وقال إرسون إن تركيا تحتاج إلى الغاز المسيل لتلبية احتياجاتها الصناعية. وأضاف أن تركيا ستستأنف استيراد الغاز المسيل في الشهر التالي.

**ستراتوس الكندية تتعهد خدمات الاتصالات الفضائية لسفن الصيد في الغرب**

أوتاوا - محمد خالد - قالت شركة ستراتوس كندا إنها تتعهد خدمات الاتصالات الفضائية لسفن الصيد في غرب المحيط الهادئ.

وقال "د. الهادي" مدير المشروع إن هذا القرض هو الأكبر من نوعه في المنطقة. وأضاف أن القرض سيقدم على شكل قرض متداول.

ALHAYAT

٨

نحو وراء التغير

في ظل التغيرات الجارية في المنطقة، فإن التغيرات في السوق المحلية تعتبر من أهم العوامل التي تؤثر على الاقتصاد. وقال "د. الهادي" مدير المشروع إن هذا القرض هو الأكبر من نوعه في المنطقة.

وقال "د. الهادي" إن القرض سيقدم على شكل قرض متداول. وأضاف أن القرض سيقدم على شكل قرض متداول. وأضاف أن القرض سيقدم على شكل قرض متداول.

وقال "د. الهادي" إن القرض سيقدم على شكل قرض متداول. وأضاف أن القرض سيقدم على شكل قرض متداول. وأضاف أن القرض سيقدم على شكل قرض متداول.





















## الجمعة السادسة

# المواجهة بين اميركا وايران فتيل انفجار أم سبيل انفراج؟

الاول، خصوصاً إذا انتهت بفوز احدتهما.

وبعيد التاريخ نفسه بعد ٨ سنوات تلك لأن المنتخب الإيراني تغلب على نظيره اليوغوسلافي في مونديال إيطاليا ١٩٩٠ قبل أن ينتزع اللقب للمرة الثالثة في تاريخه.

وهناك خمسة لاعبين من المنتخب البطل خاضوا تلك المباراة ولا يزالون يشكلون نواة المنتخب الحالي هم بورغن كلينسمان وتوماس هاسل واندياس مولر ولوثار ماتيسوس وستيفان رويتر. أما في المنتخب اليوغوسلافي فهناك دراغان ستوكوفيتش وديان سافيسيفيتش وأغلى الخلل أن الأخير لن يخوض المباراة لعدم نشاطه من الإصابة.

ولم يقدم المنتخب اليوغوسلافي في مبارياته الأولى ضد إيران عرضاً يؤهله للعب دور الحصان الأسود، كما رشحه بعض النقاد، وهو مطالب بتحسين مستواه كثيراً لخسارة الألمان الذين ابوا اعتماداً كبيراً على اللياقة البدنية في المباراة الأولى ضد الولايات المتحدة (٢ - صفر).

والثاني المنتخبان ٢٤ مرة في السابق وخسرت يوغوسلافيا ١٤ مرة وحصلت آخر فوز لها على منافستها بهدف نظيف في ٩ ايار (مايو) ١٩٧٢.

يوغوسلافيا فباستطاعتها تحقيق المفاجأة والفوز على الولايات المتحدة.

أما بالنسبة إلى اللاعبين خصوصاً الأميركيين فإنهم لا يابهون للشق السياسي في المباراة، ويخلص المخضرم كوبي جونز موقف اللاعبين الأميركيين بقوله: «نحن رياضيون وندخل إلى الملعب لخوض مباراة في كرة القدم بعيداً عن الضغوطات السياسية».

ويرى مدافع المنتخب الأميركي اليكسي لاس «أنها مجرد مباراة كرة قدم المهم بالنسبة لنا هو الحصول على النقاط الثلاث، وكل أمر إيجابي آخر يكون بمثابة زيادة خير».

ويتطلع قائد المنتخب الأميركي توماس دولي إلى المباراة بتفاؤل ويقول: «ستتبادل الفانيلات مع أحد اللاعبين الإيرانيين في نهاية المباراة وسيكون الأمر رائعاً لبلدينا أمام الملايين من المتفرجين».

وضمن المجموعة السادسة أيضاً، الساعة ١٢.٣٠ بتوقيت غرينيتش، على ملعب فيليكس بولر، في لنس تتلقى المانيا ويوغوسلافيا في مباراة مهمة، ستحدد بشكل كبير أي من المنتخبين سيحتل المركز

والولايات المتحدة وجهاً لوجه ضمن مجموعة واحدة في المونديال، فإن اختيار حكم سويسري لقيادة المباراة واقتراح وزيرة الخارجية الأميركية ساندرا أولبرايت الإبقاء الماضي تطبيع العلاقات بين الولايات المتحدة وإيران لم يكونا طبيعاً من قبيل المصادفة.

وفي انتظار النتائج النبيلوماسية، يمكن أن تأتي الرياضة بمساهمة لا يستهان بها في دفع جهود التقارب.

ولئن كانت هذه المباراة أهم لقاء رياضي بين البلدين منذ نحو عشرين عاماً، فهي ليست المناسبة الرياضية الأولى التي تجمعهما، إذ سبق أن زار أخيراً مصارعون أميركيون طهران، وإيرانيون الولايات المتحدة.

وعلى الصعيد الرياضي الجحت، فإن المنتخبين في حاجة إلى الفوز كي يحافظا على آماليهما في بلوغ الدور الثاني، ذلك لأن المنتخب الإيراني خسر أمام يوغوسلافيا صفر-١ وسقطت الولايات المتحدة أمام المانيا صفر-٢.

ويقول مدرب المنتخب الأميركي ستيف سامبسون: «من واجبتنا تقديم أداء أفضل من المباراة الأولى إذا أردنا الفوز».

ويرد عليه المدرب الإيراني جلال طالباني بقوله: «إذا لعبنا بالطريقة ذاتها والتصميم ذاته كما فعلنا ضد

ليون، انس -

أ ف ب - ستكون مباراة الولايات المتحدة وإيران المرتقبة على ملعب «جيرلان».

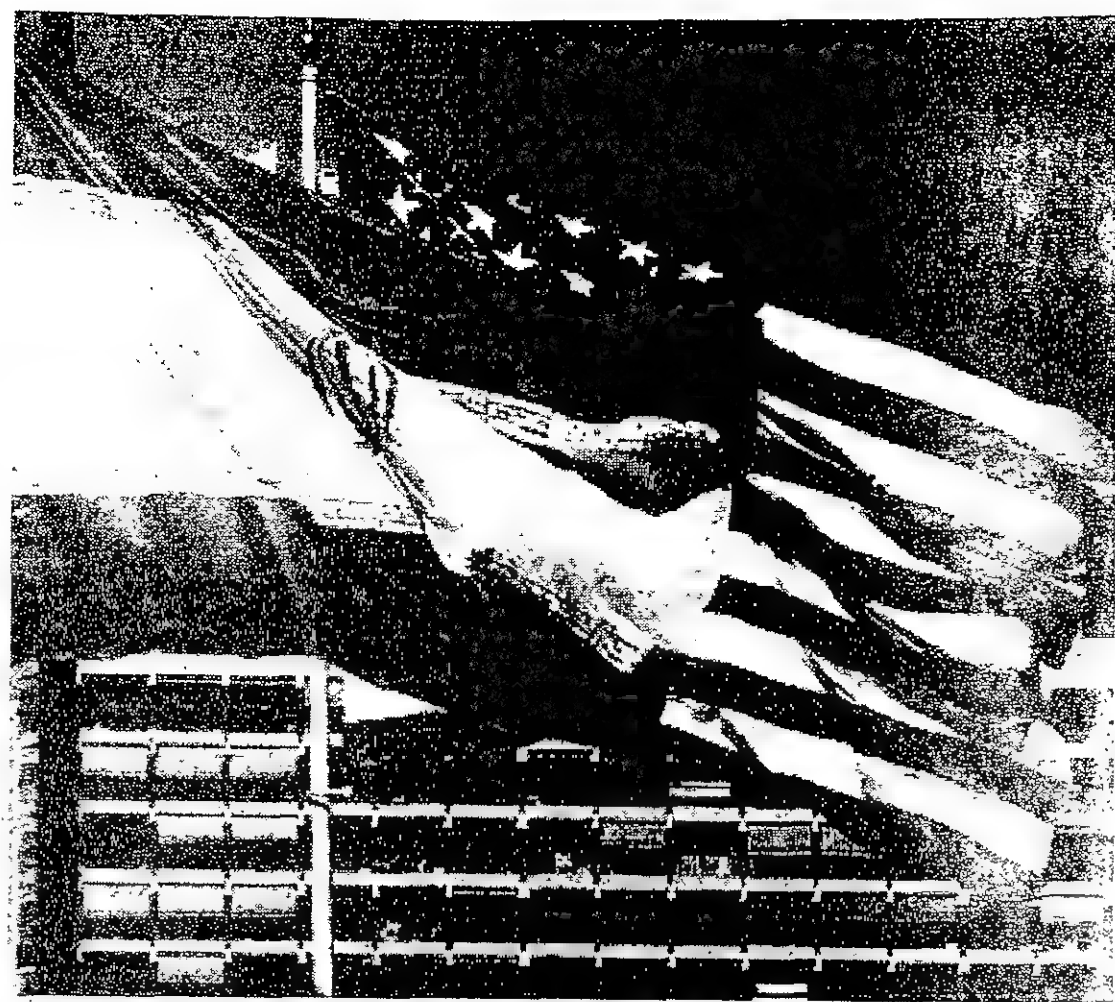
في ليون الساعة ١٩.٠٠ بتوقيت غرينيتش ضمن المجموعة السادسة في مواجهة الثلاث غدا خصوصاً أنها تتخذ طابعاً سياسياً بين بلدين لا يقمان علاقات دبلوماسية بينهما منذ حوالي ٢٠ عاماً.

لكن المباراة قد تساهم بشكل كبير في أن تكون الخطوة الأولى نحو تطبيع العلاقات بين البلدين، ونظراً لأهمية هذه الناحية، فإن الرئيس الأميركي بيل كلينتون أعرب عن أمه في أن يفتح هذا اللقاء للبلدين أن يقتريا من نهاية «الخلاف» بينهما.

وقال كلينتون: «أصل في أن تكون هذه المباراة مرحلة أخرى نحو نهاية الخلاف بين بلدينا».

وستدعى شبكة «يونيفيجن» إحدى الشبكتين اللتين أبرمتا عقداً حصرياً لإعادة بث مباريات كأس العالم في الولايات المتحدة، قبل المباراة مباشرة رسالة من كلينتون وزعت أجهزة البيت الأبيض يوم الخميس الماضي مقتطعات منها.

وإذا كانت القرعة أوقعت إيران



العلمان الإيراني والأميركي جنباً إلى جنب على جسر باستور في مدينة ليون (أ ب)

## الجمعة الثامنة: الأرجنتين في الطريق إلى الدور الثاني

باريس - رويترز- ستصعد الأرجنتين إلى الدور الثاني من المونديال الفرنسي لأنها مرشحة لفوز سهل على جامايكا اليوم ضمن المجموعة الثامنة الساعة ١٥.٣٠ بتوقيت غرينيتش على ملعب بارك دي برانس في باريس.

وسبق للأرجنتين أن هزمت اليابان بهدف في

حين خسرت جامايكا أمام كرواتيا ٣-١. وفي لفة دبلوماسية لا أكثر، قال مدرب الأرجنتين دانيال باساريليا عن منتخب جامايكا: «إنه خصم صعب لأنه سيضطر لقصر جهده وسيتمسك بفرصته الوحيدة للبقاء... لا توجد مباراة سهلة في المونديال».

ويتمتع المنتخب الأرجنتيني بخطف دفاع قوي باعتبار أن شباكه لم تهتز في مبارياته الست الأخيرة، ويخطف هجوم موهوب قادر على استغلال المساحات الخالية عند تقدم الفريق المنافس لنش هجمة.

وأوضح باساريليا أن المدافع خوسيه ساموت الذي شارك في آخر ثلاث ساعات أمام اليابان أصبح لاحقاً تماماً وألح إلى إمكانية إشراكه بدلاً من تيلسون فيغاس، وربما يكون ذلك التغيير الوحيد.

وقال لاعب وسط الأرجنتين أربيل أورتيجا: «بإمكان جامايكا الفوز علينا إذا ما قللنا من خطورتها، عموماً لم يكن الأرجنتينيون مقتنعين في مبارياتهم الأولى، ويجب أن يستعدوا للقاء كرواتيا من خلال التجربة الجديدة مع جامايكا».

من جانبه، قال مدرب جامايكا البرازيلي رينيه سيموش أنه يعرف نقطة ضعف الفريق الخصم ولحقى لن اكتشفها. ويتنازع الفريق بمجهوده الكبير ويلعب المباراة بطريقة مفتوحة ويملك لاعبو مهارات جيدة، لكن الخبرة الدولية تكاد تكون معدومة.



كرة بين عن المدرب دانييل باساريليا ورأس اللاعب أبل باليو (أ ب)

## بطولة الولايات المتحدة لألعاب القوى

# ماريون جونز وموريس غرين نجما اليوم الاول

(٣٠٣) وقد خطت النتائج التي حققها بطلا العالم الاضواء من المسابقات الأخرى التي شهدت فوز طوم باكتيس برمي للرجل الخامسة (٨٢.٣٧ م) وولاند ماسكي بالوثب الطويل (٨.٢٨ م) وجون غويدا برمي القرص (٦٧.٠٨ م) علماً بأن هذا الأخير يسعى إلى الفوز بمسابقة الكرة الحديد ليكون أول أميركي يحوز الثنائية بعد باري أوبراين عام ١٩٥٥.

وفاز نيم سيمان بسباق الـ ٢٠ كلم مشياً في ١.٣٥.٠٧.٠٠ ساعة. ولدى السيدات شهدت جوان دلو سباق ١٠ كلم مشياً في ٤٧.٠٦.٠٠ دقيقة، وفازت وندي بين بمسابقة رمي المطرقة (١٢ ٦٤ م)، وكيلي سائل بمسابقة القفز بالزانة (٤.٢٧ م).

## كأس سورية في كرة السلة: جمهور الوحدة يهتف لفريقه ولنيجيريا

■ دمشق - أ ف ب - تجمعت صيحات أكثر من ستة آلاف متفرج وهم يهتفون لفريقهم الوحدة خلال مباراته الثالثة، وفازت وندي بين بمسابقة رمي المطرقة (١٢ ٦٤ م)، وكيلي سائل بمسابقة القفز بالزانة (٤.٢٧ م).

وقد فصل جمهور الوحدة أكثر الاندية شعبية في سورية مؤازرة لفريقه أمام فريق الجيش حامل الكأس دون أن ينسى متابعة لقاء نيجيريا وبلغاريا من خلال أجهزة التلفزيون صغيرة تعمل على الحطارة حملها معهم العشرات من أنصار الفريق الدمشقي الذين ابداوا تعاطفاً كبيراً مع النيجيريين خصوصاً أن مدرب فريقهم والمنتخب السوري هو النيجيري فريدريك أوبينا الذي كان مدرباً لمنتخب نيجيريا في كرة السلة.

وقد تزامنت صافرة النهاية التي اشارت إلى فوز نيجيريا على بلغاريا بهدف وحيد مع نهاية مباراة الوحدة الذي حقق فوزاً كبيراً على الجيش بفارق ١٨ نقطة (٧٢.٩٠ - الشوط الاول ٤٤-٤١)، وحمل انصار الفريق الدمشقي المدرب النيجيري وهم يهتفون بالتأليب محبين فوز فريقهم وفوز نيجيريا. وسيلتقي الوحدة في المباراة النهائية التي ستقام الجمعة المقبل مع الاتحاد الذي فاز اليوم في حلب على جاره الجلاء بفارق كبير ٩٤-٤٨.

الى الفوز بسباق الـ ١٠٠ والـ ٢٠٠ م ومسابقة الوثب الطويل، استطاع تحسين النتيجة، أما غرين فقد عادل الرقم القياسي العالمي المسجل باسم الكندي دونوفان بايلي (٩.٨٤ ث) في التصفيات لكن النتيجة لن تعتمد لأن الرياح كانت شديدة (٣٠٣) أكثر من المعدل المسموح به. أما في نصف النهائي فقد سجل ٩.٩٦ ثوان بسرعة رياح جيدة (٠.٦).

وعلق غرين على النتيجة بقوله «علي أن أفكر في تحسين تكتيكي والرقم القياسي يأتي من تلقاء ذاته». ويبدو أن غرين غير محظوظ مع الهواء إذ سبق له أن سجل ٩.٧٩ ثوان في لقاء أوجين قبل ١٥ يوماً لكن الريح لم تعمد لأن الرياح كانت شديدة أيضاً.

نيسو أورليسانز (الولايات المتحدة) - أ ف ب - تألق العداءان الأميركيان ماريون جونز وموريس غرين بطولة العالم في سباق الـ ١٠٠ م في اليوم الأول من بطولة الولايات المتحدة لألعاب القوى التي تقام في نيو أورليانز بولاية لويزيانا والتي سيتم خلالها اختيار الرياضيين الأميركيين للمشاركة في كأس العالم في جوهانسبرغ (١١ إلى ١٣ ايلول/سبتمبر).

وسجلت جونز رقمين جديدين وكانت في التصفيات ثم عادلته رقماً شخصياً ١٠.٧١ ث في نصف النهائي، وصرحت بطلة العالم التي تسعى

## كأس الكؤوس العربية لكرة القدم: القادسية الكويتي إلى النهائيات

● النوبة - أ ف ب - بلغ القادسية الكويتي نهائيات كأس الكؤوس العربية لكرة القدم بفوزه على الريان القطري ١-٢ في مباراة الإياب من تصفيات المسابقة على استاد حمد الصمد بنادي القادسية. سجل هاني الصقر هدف القادسية في الدقيقتين الـ ١٠ والـ ٧٦، ومحمد سالم العنزي هدف الريان في الدقيقة الـ ٢٨. وكان الريان فاز ٢-٢ نظماً للمضي، فتساوى الفريقان لكن القادسية سجل أكثر خارج أرضه. وتقام نهائيات المسابقة، التي تأمل لها الجيش السوري من المجموعة الرابعة، في ضيافة النجمة اللبناني من ١٩ إلى ٢١ آب (أغسطس) المقبل في بيروت.

## بطولة الطائرة الشاطئية في قطر

● النوبة - «الحياة» - تقام في قطر بطولة كرة الطائرة الشاطئية على امتداد أربعة أيام بدءاً من الثلاثاء القادم، ويبلغ عدد الفرق المشاركة (٢٠) فريقاً تم تقسيمها إلى أربع مجموعات.

والبطولة تقام بمناسبة ذكرى تولى أمير قطر الشيخ حمد بن خليفة الـ ثاني الحكم.

## إقالة مدرب المنتخب القطري لكرة السلة

● النوبة - «الحياة» - أنهى اتحاد السلة القطري تعاقد مع الأميركي «جوني سفيد» للتحكم بتدريب منتخب الرجال والشباب.

وكان سفيد قد باشر مهمته منذ أيام قليلة بعد وصوله وأسرتة قادماً من أبو ظبي حيث كان مدرباً لمنتخب الامارات. وعلمت «الحياة» أن مدرباً وطنياً سيتولى المهمة.

## مارادونا يستأنف الحكم عليه بالسجن

● بوينس آيرس - أ ف ب - أعلن هوغو ورتسان خورخي سماني نجم كرة القدم وقت المنتخب الأرجنتيني السابق نيغو مارادونا أن موكله استأنف الحكم عليه بالسجن مع وقف التنفيذ لاطلاق النار من بندقة الهواء المضغوط على صحافيين احاطوا بمنزله قبل أربعة أعوام. وكان القاضي في محكمة بوينس آيرس دانييلا بيترافيتزا أصدر الأمر الماضي حكماً يقضي بسجن مارادونا عامين و١٠ أشهر مع وقف التنفيذ بسبب إصابة أربعة صحافيين بجروح طفيفة إثر إطلاق الخردق عليهم من بندقة ضغط في شباط (فبراير) ١٩٩٤.



جولي مازار ترفع الكأس (رويتز)

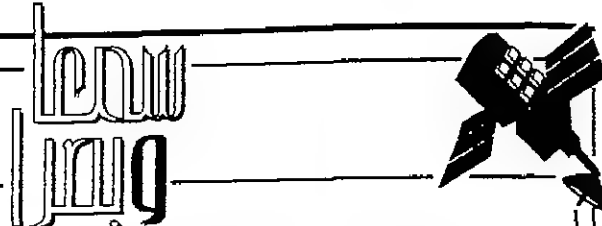












## تيرنر ومقالات مع كاسترو لم تحصل: من قال إن الصور لا تكذب؟

هل نحن على وشك تغييرات مصيرية؟ هل نحن على وشك أزمة اقتصادية عالمية؟ هل هناك حرب نووية في الأفق؟ هل الاقتصاد الياباني على حافة الانهيار؟ هل البرازيل على وشك أن تصبح قوة اقتصادية عالمية؟

تساؤلات طرحها صحيفة نيويورك تايمز في الشهر الماضي. تساؤلات يمكن أن نضيف إليها مئات أخرى شبيهة. فالسؤال لا يعني أوضاع الدول أو سياساتها بقدر ما هو موجه إلى نوع من الصحافة على غرار تلك التي كانت تصدر في الستينيات.

إعلام التشويق والتخويف لم يعد في العقد الأخير حكراً على صحف التابلويد أو المجلات الرخيصة، بل أصبح مقبولاً في وسائل الإعلام الأكثر جدية. وعلى وشك، على مشارف، «نحن مقدمون على»، «في غضون الأسابيع القليلة المقبلة»، عبارات تستخدم اليوم في الصحافة للتكلم عن السياسة أو الاقتصاد أو الاكتشافات العلمية والطبية.

فالمشكلة هنا أنه لم يكن متوقع حدوث في الفترة القصيرة التالية إلى حدوثه، فقد تكررت القارص به. ولأن بات من الصعب المحافظة على التلويح من الموضوعية والمهنية، وفي الآن ذاته «إيجاد» أحداث تأتي إلى علنا من دون انذار، فإن وسائل الإعلام بدأت تفكر جدياً في خلق الحدث عوضاً عن الإعلان عنه بطريقة تدرجائية، خاصة عندما يتأكد هذا الحدث ويختار سنوات من الموعود الذي أعد له.

على هذا الصعيد، ربما كان تيرنر، مؤسس ورئيس شبكة «سي. إن. إن»، أول من فكر في المساهمة في خلق الحدث ذي الصلة.

في السنوات القادمة، لن تظهر براعة «سي. إن. إن» في تخفية حرب خليج ما من فندق الريفيير في بغداد، بل في تحديد ساعة تدخل الأمم المتحدة لزلزال دولي.

فالمليون دولار التي دفعها تيرنر للأمم المتحدة هي أيضاً نوع من القرض الخفية على قادة على اغراق عدسات كاميراته بالصور الجيدة التي يتهاافت على شرائها الإعلام الدولي الذي يلقى ذاته بـ «سفيرة العالم»، ويصبح بطل هذه صناعته، أو بالأحرى صانع سلامه.

خلال السنوات العشر القادمة سيوالي تيرنر مطالبة المؤسسات الانسانية التابعة للأمم المتحدة بتقديم الاقتراحات وسيقتار ما يعجبها منها ويقلل ما يريد تمويل حاجاته.

هل ارتقينا مثلاً مشقة للجمهور العالمي لكي تمول «سي. إن. إن» حملة لوقف الاقتتال بينها وبين جارتها كوبا؟ هل هناك من نساء في الكونغرس اغتصبن بجدن اللغة الانكليزية؟ هل هذه التساؤلات ستكون الحد المأثور من خلف الكواليس للتشغل الانساني بهيف وقف نزاع في العالم؟

تقول تيرنر في غرفة القرار في الأمم المتحدة من خرق لمبادئ هذه المؤسسة التي عليها مبدئياً أن تتحمل من الدول وحدها، لا من اثرها لهم مصالح خاصة.

بين أن شره تيرنر لا يقتصر فقط على مراقبة قرارات الأمم المتحدة، واختيار الصور التي تقرأها تحركاتها. تيرنر أيضاً يريد لنفسه جائزة نوبل للسلام بحسب بورتربيب كاتب سيرة حياته. فالسلطان على صور العالم يصيب أيضاً في خاتمة السلام الدولي.

في الحق الصحفي الرأوي أيضاً في السنوات الأخيرة خلق الحدث. وإذا كانت طاقاتهم المادية لا تسمح بشحن الحروب أو إيقافها، فإن خرقهم الحد الأدنى من مهنية العمل الصحفي يسمح لهم بتقصير الحدث.

آخر قلاع الشيوعية التي لم تسقط بعد، استهوت في السنوات الأخيرة عدداً من العاملين في الحق الاعلامي: كوبا التي دخلتها «سي. إن. إن» في السنة الماضية مع افتتاح الجزيرة على الاعلام الدولي وعلى... السياسة، لم تكشف كامل اسرارها حتى الآن، وإجراء مقابلة مع رئيسها فيديل كاسترو استثناء قلما يمنح لصحافي مهما علا شأنه.

في بداية التسعينيات، لم يتأخر أحد نجوم التلفزيون الفرنسي، باتريك بروفان دار فور عن بث مقابلة كاذبة مع القائد الكرزي عبر عملية مونتاج بدائية. خطاب كاسترو غدا لجوية لأسئلة مفترضة طرحها للصحفي الفرنسي.

هذه القضية التي طالت أحد اعمدة الشاشة الصغيرة في فرنسا لم تؤد إلى طرده من عمله رغم الطعن بمصداقية محطة التلفزيون. لكن الجديد ان المصداقية لم تعد قيمة أساسية في حياة وسائل الاعلام، خاصة اذا ما قورنت بالتشويق أو التخويف مما يستهوي المشاهد.

ألقاها أمام جهازه التلفزيوني. فالخطة الفرنسية ذاتها بثت، بعد مضي سنتين على هذا «الحادث» (الحدث)، صورياً عن الصحفي الباريسي التي ظهرت منسوجة بالسلح ومعبأة بمشاعر الاصولية.

صور كاذبة في الاخرى لم تؤد إلى فصل مرتكبيها رغم مشاعر الغضب التي سببتها في البلاد.

الشهرة في خلق الحدث وصل إلى التلفزيون البريطاني الذي اشتهر في العالم بموضوعيته واحترامه القوانين المهنية.

صحيفة «الغارديان» البريطانية قامت مؤخراً بفحص إحدى التحقيقات التي ظهرت على شاشة تلفزيون «آي. تي. في» البريطانية: التحقيق ويا للصدمة هو أيضاً مقابلة كاذبة مع فيديل كاسترو «جرت» سنة ١٩٩٤.

هذه المقابلة الافتراضية حصلت على جوائز تقدير رفيعة وسمحت لبروها بالقول إنه أمضى سنة في كوبا ينتظر موعد هذا اللقاء. ملقاً بذلك مرساً لزملائه المخرجين عن الصبر والانتظار.

استلهم المقابلة هو نفسه للمستعمل في التلفزيون الفرنسي عبر استخدام صور الترخيب ووضع الاسئلة لا تقو به كاسترو.

عليها أن تستجيب حاجة اجتماعية... حاجات اقتصادية.

مارك صالغ

## انطباعات زهرة سياسية: أولى الى ايران

# من سم القوانين يلج مبغضو الخاتمية الى حلبة السياسة، لكي يثأروا من صناديق الاقتراع والذين اقترعوا

يستل المعتقدات الاصلية من جهة من جيب في بطانة سترته، يبدئه من لوحة مؤسفة الحجم تمثل عادة خيل المناظر انها تنهت على الانغام التي عزفتها في لوحة اخرى تحت من الموسيقين، يدعوا من بعيدة الامر الى التحقيق بنفسه، يمثل من بعيدة الامر لدعوة انتمت، ففتش له نغمة واحدة شبيهة من الخطوط والاضاءات والزوايا واللوان فغني النظر بالعين المجردة حتى عن اقتراض وجودها. وبالجملة يتحقق من بعيدة الامر إياه أن آلاف التومات التي يطبقها صاحب المنفعة ثمتاً لها، والتي إن ترجعت عملة «دينامية»، استحالته مبالغاً لا يستهان به يستحقه الفنان لما اقتضاه اجاز هذه اللوحة من دقة وصبر.

وقاساً على فترة اقتناء اثر يشهد على غير للتاريخ الفارسي، على هذا وعلى ان للتفاصيل الكلمة العليا في جانوس المعتقدات، يجتاز زائر طهران إلى أي حد يرجح النظر إلى المشهد الإيراني من خلال المنهج على كفة النظر إليه باعين المجردة، أعني إلى كم يتفاهى من المشهد برمته أمام الوقوف على حادقها، هذه الجزء من المشهد أو ذلك. أحوج الذين لربما أن يقتدي زائر طهران بصديق المعتقدات الذي يحتفظ بمجهر في جيب في بطانة سترته (أو زينة الشرعي) يخرجها منها ولا يسقطه إلا حيث لا يد من كلمة فصل.

طهران، جدارتها المختلفة ومساكنها الشاسعة وغاباتها (أي حدائقها) العامة الغناء، تلم وتصح، منذ أسابيع، على أخيار محاكمة رئيس بلديتها، غلام حسين كريستاني، فالرجل الذي ركب في الحوزات العلمية (لا في الولايات المتحدة كما يشيع في الحوزات قبل خروجه في الشأن العام البلدي والسياسي بل يخف مل ارتجافه لسلطة محمد خاتمي، كما لم يخف طموحاته الشخصية. فبعد ترؤسه بلديتي طهران وطهران ونجاحه إلى حد بعيد في الانتقال بهاتين المنطقتين من عهدين واحد شاهنشاهي واحد بالبعثي الحزبي للكلية وأخر فوري دال عهده إلى عهد ثالث يتلمس الاستقلال، لا تبتدئ رئاسة الجمهورية بالنسبة إليه بالمشروع المستحيل وأخر من استغفارة العامة إن لم يكن منها ليلجأ في هذه الرئاسة بد.

يجهزهم فوراً حصاد الخاتمية فحان كريستاني وراوا أن قطع صورة الرئيس - رئيس البلدية وتالياً رئيس الجمهورية - أمام الراي العام بهمة فاهراً مادي (التصريف بأموال عامة) ويباطنها معنوي وسياسي جبر كليل بأن يصيب عدة عاصف في أن معاً: غلام حسين كريستاني رجلاً ومشروعاً وإعداً في المحقة ومن وراءه الفريق الخاتمي، الأمر الذي لن يخلو أن يصيب السيد الرئيس نفسه برذاذ.

لم يخطئ حصاد الخاتمية الهدف ولا أخطاء الوسيلة رغم أن الأمور تبقى مرفوعة بخواتمها. أما الهدف فمن حيث أن رئيس بلدية طهران يستقل من العادات مقاراً ما يستقل من المصادقات ومن حيث أنه ومستشار الرئاسة الحالي ويدها المني السيد محمد علي أطحي معزودان من الشخص الذين ينسب اليهما فضل إدارة معركة السيد خاتمي الرئاسية وانجاسها فإيماله إلى الرئاسة وأما الوسيلة فمن حيث التوسل بالقانون والقدرة لا بالشارع وحدها الذين الذين لا يقل حكمهم رداً أو استئنافاً.

ويقال من مرارة الخاتمين بمناسبة هذه الحقبة التي يرون جيداً أنها لن تكون خاصة لهم - يبالغ في مراتهم أن جمهورية خاتمي التي يحلو لمحمود شمس رئيس تحرير جريدة جماعته، التي منعت من الصور بعد أقل من أربعة أشهر على انطلاقتها ونجاحها معاً - أن يصفاها بالجمهورية الخاتمية واعانت الاعتراف لدولة القانون تحارب بالسلطة، لا بل إن الفريق الخامس انتخاباً في معركة الرئاسة يتخذ على القانون ويعمل بشئى السبل على مصادراته ليوحيه من دم إلى صدر من اعتادوا به الثقة ولا الاعتبار. وإذا كانت محاكمة رئيس بلدية طهران، بسبب من شخص «المتهمة» وموقعه على الشارطة السياسية الإيرانية تحظى بقل من الاضائة الاعلامية تتسببها حكماً، فهي ليست حالة فريدة من نوعها. فبعد الكرم سروش، صاحب القرض والبيروقراطي الشريعة وإمام، ستوري الجمهورية خفي عن كرسى في الجامعة لا بقرار تصفي ولكن بإجراء عليه كل سمات القانونية يعود إلى القضاء وإبطاله.

من سم القوانين يلج الخاتمية إلى حلبة السياسة لأخذ ثارتهم من صناديق الاقتراع التي حاولوا عبثاً التلاعب بمشروعات بعضها، على ما فمس غداً الانتخابات وللبلد من خصوصية استعداداً.

للاستحقاقات المقبلة، وإذا كانت الوراثة التي ملات صناديق الانتخاب حتى الجوامج باسم السيد محمد خاتمي قد قادت في إيران (مايو الماضي) كلفتها التي مضاهيا لا استعزازاً ولا للضبابية في الحكم، ورغم لزعة مسحة ودولة القانون، فإن الخاتمين والخاتميات خلال جميع الوسائل المتصورة لهم عن تجديد تصويتهم في حين يجع رموز الخاتمية الامليون على التأكيد على استعداد الايرانيين للقاء المصير على سبق الأوضاع الاقتصادية وعلى طبع الأوضاع الاجتماعية في التحول نحو ما يصون إليه، طالما أن التغيير مع السيد خاتمي، على بعينه كما على مساره، لم يحد خروجاً على الجمهورية. كما كما طواز سنوات، ولكن تيوباً لقوة انحلت بعينها العارض عام كان جدار برلين يتهاوى وتسدق لاحتلال جميعا الشرين على أبواب الألف الثالث.

كأنما ما كان حجم الضرر السياسي الذي يمكن أن يأتى من محاكمة رئيس بلدية طهران، فلهذه المحاكمة وجه آخر لا يسع أحداً من القراء الإيرانيين، لا سيما الفريق «المعارض» وجبه تجرب عنه عاتية بالمعنى المجازي الواسع. فهذه المحاكمة ليست كاملة عبر وسائل الاعلام الإيرانية للركبة والسموعة وإخبارها منذ عام حتى الخاتمة، وهكذا، وبصرف النظر عما سيؤول إليه حكم القضاء، فهذه المباراة بين الخاتمين وخصومها التي خاض تحت اسم رئيس بلدية طهران مفروغ من أمر انتهازها بين الفريقين بالتساوي. ولأن نفع كريستاني بعض الماتريتها من رصيده الشخصي وليس الإجماع على توقع انتهازها بالتساوي من باب

التفاؤل بإسكات خصوم الخاتمية من إذ ذاك وصاعداً، نوسل القانون لمارب سياسية، ولكن، بخلاف ذلك، تسليماً بأن صدام الثيارات في إيران سجلات متعدد المراتب متشعب المصالح لا يبتين فيه الخطب الأسود من الخطب الأبيض غداً معركة انتخابية واحدة ولو على مستوى الرئاسة ولا غداً معركة قضائية واحدة ولو كان المائل في قضى الاتهام بمناسبة رئيس بلدية طهران. وما لا ترويه عشرات المطبوعات السياسية اليومية والاسبوعية من عشش الإيرانيين والإيرانيات إلى الأخبار والتعليقات، ترويه الشائعات، والشائعات للسبب بين الناس مسالك وطرق في أثنى سلمها الهنس وفي أعلام الهوائى الثالثة، ومن ثأل القول أن الهوائى هذه يحكم انحصار اقتنائها بقة قليلة قليلة بعد ذاتها.

ويحد ندره انتشارها أن ترفع إلى شائعة تعبر من خلالها إلى مرتبة العلوية التي تقبل الجواء «الاختصاص» التي سادت وإذا كانت محاكمة كريستاني قد استهلكت قدراً لا بأس به من سمات الأرسال الخليوية فلها اليوم ما يناسبها من يتداول من شائعات وأقوال متفاوته عن صفة مرشد الثورة، السيد علي خاتمي، أو بالأحرى عن نوع صفة باعتباره أن توكيها قد عاد أمراً واقعاً لا من يكابر على فقه، ولعل إطلالة السيد خاتمي بمناسبة الذكرى التاسعة لرحيل الإمام الخميني وخطابه الموجود خلالها كان يوماً مشهوداً في عمر الهوائى الخاتمية الإيرانية لأن الجميع بوضعا استثناء كان ينتظر الاطلاة تلك ليدلي ببلو أو يفتي بفتواه في شأن صحة المرشد.

فكك عام بكت الجمهورية الإسلامية أجراء الصدام الإسلامي في احتفال عظيم استقبله المرشد الخميني الذي يضم رفات الإمام وشهداء الحروب

بسرعة الإحفاط تستعيد طهران وتيرة حياتها اليومية، تقريبا كان شيئاً لم يكن. تقريبا فقط وبصر شديد. فمهما تراخي حبل السرة العاطفي بين بهشت وزهراء والشارع الإيراني، ولا حاجة إلى مجهر للتحقق من هذا التراخي، يبقى إصرار في ذمة الإمام الخميني ما لم يحسم الجدل في شأن ولاية الفقيه، أي النظام السياسي الذي نتر للامام وأرساء وهو جدل لا إقبال له إلا بأحد الختين:

بسرعة الإحفاط تستعيد طهران وتيرة حياتها اليومية، تقريبا كان شيئاً لم يكن. تقريبا فقط وبصر شديد. فمهما تراخي حبل السرة العاطفي بين بهشت وزهراء والشارع الإيراني، ولا حاجة إلى مجهر للتحقق من هذا التراخي، يبقى إصرار في ذمة الإمام الخميني ما لم يحسم الجدل في شأن ولاية الفقيه، أي النظام السياسي الذي نتر للامام وأرساء وهو جدل لا إقبال له إلا بأحد الختين:

بسرعة الإحفاط تستعيد طهران وتيرة حياتها اليومية، تقريبا كان شيئاً لم يكن. تقريبا فقط وبصر شديد. فمهما تراخي حبل السرة العاطفي بين بهشت وزهراء والشارع الإيراني، ولا حاجة إلى مجهر للتحقق من هذا التراخي، يبقى إصرار في ذمة الإمام الخميني ما لم يحسم الجدل في شأن ولاية الفقيه، أي النظام السياسي الذي نتر للامام وأرساء وهو جدل لا إقبال له إلا بأحد الختين:

بسرعة الإحفاط تستعيد طهران وتيرة حياتها اليومية، تقريبا كان شيئاً لم يكن. تقريبا فقط وبصر شديد. فمهما تراخي حبل السرة العاطفي بين بهشت وزهراء والشارع الإيراني، ولا حاجة إلى مجهر للتحقق من هذا التراخي، يبقى إصرار في ذمة الإمام الخميني ما لم يحسم الجدل في شأن ولاية الفقيه، أي النظام السياسي الذي نتر للامام وأرساء وهو جدل لا إقبال له إلا بأحد الختين:

بسرعة الإحفاط تستعيد طهران وتيرة حياتها اليومية، تقريبا كان شيئاً لم يكن. تقريبا فقط وبصر شديد. فمهما تراخي حبل السرة العاطفي بين بهشت وزهراء والشارع الإيراني، ولا حاجة إلى مجهر للتحقق من هذا التراخي، يبقى إصرار في ذمة الإمام الخميني ما لم يحسم الجدل في شأن ولاية الفقيه، أي النظام السياسي الذي نتر للامام وأرساء وهو جدل لا إقبال له إلا بأحد الختين:

بسرعة الإحفاط تستعيد طهران وتيرة حياتها اليومية، تقريبا كان شيئاً لم يكن. تقريبا فقط وبصر شديد. فمهما تراخي حبل السرة العاطفي بين بهشت وزهراء والشارع الإيراني، ولا حاجة إلى مجهر للتحقق من هذا التراخي، يبقى إصرار في ذمة الإمام الخميني ما لم يحسم الجدل في شأن ولاية الفقيه، أي النظام السياسي الذي نتر للامام وأرساء وهو جدل لا إقبال له إلا بأحد الختين:

بسرعة الإحفاط تستعيد طهران وتيرة حياتها اليومية، تقريبا كان شيئاً لم يكن. تقريبا فقط وبصر شديد. فمهما تراخي حبل السرة العاطفي بين بهشت وزهراء والشارع الإيراني، ولا حاجة إلى مجهر للتحقق من هذا التراخي، يبقى إصرار في ذمة الإمام الخميني ما لم يحسم الجدل في شأن ولاية الفقيه، أي النظام السياسي الذي نتر للامام وأرساء وهو جدل لا إقبال له إلا بأحد الختين:

بسرعة الإحفاط تستعيد طهران وتيرة حياتها اليومية، تقريبا كان شيئاً لم يكن. تقريبا فقط وبصر شديد. فمهما تراخي حبل السرة العاطفي بين بهشت وزهراء والشارع الإيراني، ولا حاجة إلى مجهر للتحقق من هذا التراخي، يبقى إصرار في ذمة الإمام الخميني ما لم يحسم الجدل في شأن ولاية الفقيه، أي النظام السياسي الذي نتر للامام وأرساء وهو جدل لا إقبال له إلا بأحد الختين:

بسرعة الإحفاط تستعيد طهران وتيرة حياتها اليومية، تقريبا كان شيئاً لم يكن. تقريبا فقط وبصر شديد. فمهما تراخي حبل السرة العاطفي بين بهشت وزهراء والشارع الإيراني، ولا حاجة إلى مجهر للتحقق من هذا التراخي، يبقى إصرار في ذمة الإمام الخميني ما لم يحسم الجدل في شأن ولاية الفقيه، أي النظام السياسي الذي نتر للامام وأرساء وهو جدل لا إقبال له إلا بأحد الختين:

## جامعه... مع الأزهار

بسرعة الإحفاط تستعيد طهران وتيرة حياتها اليومية، تقريبا كان شيئاً لم يكن. تقريبا فقط وبصر شديد. فمهما تراخي حبل السرة العاطفي بين بهشت وزهراء والشارع الإيراني، ولا حاجة إلى مجهر للتحقق من هذا التراخي، يبقى إصرار في ذمة الإمام الخميني ما لم يحسم الجدل في شأن ولاية الفقيه، أي النظام السياسي الذي نتر للامام وأرساء وهو جدل لا إقبال له إلا بأحد الختين:

بسرعة الإحفاط تستعيد طهران وتيرة حياتها اليومية، تقريبا كان شيئاً لم يكن. تقريبا فقط وبصر شديد. فمهما تراخي حبل السرة العاطفي بين بهشت وزهراء والشارع الإيراني، ولا حاجة إلى مجهر للتحقق من هذا التراخي، يبقى إصرار في ذمة الإمام الخميني ما لم يحسم الجدل في شأن ولاية الفقيه، أي النظام السياسي الذي نتر للامام وأرساء وهو جدل لا إقبال له إلا بأحد الختين:

بسرعة الإحفاط تستعيد طهران وتيرة حياتها اليومية، تقريبا كان شيئاً لم يكن. تقريبا فقط وبصر شديد. فمهما تراخي حبل السرة العاطفي بين بهشت وزهراء والشارع الإيراني، ولا حاجة إلى مجهر للتحقق من هذا التراخي، يبقى إصرار في ذمة الإمام الخميني ما لم يحسم الجدل في شأن ولاية الفقيه، أي النظام السياسي الذي نتر للامام وأرساء وهو جدل لا إقبال له إلا بأحد الختين:

بسرعة الإحفاط تستعيد طهران وتيرة حياتها اليومية، تقريبا كان شيئاً لم يكن. تقريبا فقط وبصر شديد. فمهما تراخي حبل السرة العاطفي بين بهشت وزهراء والشارع الإيراني، ولا حاجة إلى مجهر للتحقق من هذا التراخي، يبقى إصرار في ذمة الإمام الخميني ما لم يحسم الجدل في شأن ولاية الفقيه، أي النظام السياسي الذي نتر للامام وأرساء وهو جدل لا إقبال له إلا بأحد الختين:

بسرعة الإحفاط تستعيد طهران وتيرة حياتها اليومية، تقريبا كان شيئاً لم يكن. تقريبا فقط وبصر شديد. فمهما تراخي حبل السرة العاطفي بين بهشت وزهراء والشارع الإيراني، ولا حاجة إلى مجهر للتحقق من هذا التراخي، يبقى إصرار في ذمة الإمام الخميني ما لم يحسم الجدل في شأن ولاية الفقيه، أي النظام السياسي الذي نتر للامام وأرساء وهو جدل لا إقبال له إلا بأحد الختين:

بسرعة الإحفاط تستعيد طهران وتيرة حياتها اليومية، تقريبا كان شيئاً لم يكن. تقريبا فقط وبصر شديد. فمهما تراخي حبل السرة العاطفي بين بهشت وزهراء والشارع الإيراني، ولا حاجة إلى مجهر للتحقق من هذا التراخي، يبقى إصرار في ذمة الإمام الخميني ما لم يحسم الجدل في شأن ولاية الفقيه، أي النظام السياسي الذي نتر للامام وأرساء وهو جدل لا إقبال له إلا بأحد الختين:

بسرعة الإحفاط تستعيد طهران وتيرة حياتها اليومية، تقريبا كان شيئاً لم يكن. تقريبا فقط وبصر شديد. فمهما تراخي حبل السرة العاطفي بين بهشت وزهراء والشارع الإيراني، ولا حاجة إلى مجهر للتحقق من هذا التراخي، يبقى إصرار في ذمة الإمام الخميني ما لم يحسم الجدل في شأن ولاية الفقيه، أي النظام السياسي الذي نتر للامام وأرساء وهو جدل لا إقبال له إلا بأحد الختين:

بسرعة الإحفاط تستعيد طهران وتيرة حياتها اليومية، تقريبا كان شيئاً لم يكن. تقريبا فقط وبصر شديد. فمهما تراخي حبل السرة العاطفي بين بهشت وزهراء والشارع الإيراني، ولا حاجة إلى مجهر للتحقق من هذا التراخي، يبقى إصرار في ذمة الإمام الخميني ما لم يحسم الجدل في شأن ولاية الفقيه، أي النظام السياسي الذي نتر للامام وأرساء وهو جدل لا إقبال له إلا بأحد الختين:

بسرعة الإحفاط تستعيد طهران وتيرة حياتها اليومية، تقريبا كان شيئاً لم يكن. تقريبا فقط وبصر شديد. فمهما تراخي حبل السرة العاطفي بين بهشت وزهراء والشارع الإيراني، ولا حاجة إلى مجهر للتحقق من هذا التراخي، يبقى إصرار في ذمة الإمام الخميني ما لم يحسم الجدل في شأن ولاية الفقيه، أي النظام السياسي الذي نتر للامام وأرساء وهو جدل لا إقبال له إلا بأحد الختين:

بسرعة الإحفاط تستعيد طهران وتيرة حياتها اليومية، تقريبا كان شيئاً لم يكن. تقريبا فقط وبصر شديد. فمهما تراخي حبل السرة العاطفي بين بهشت وزهراء والشارع الإيراني، ولا حاجة إلى مجهر للتحقق من هذا التراخي، يبقى إصرار في ذمة الإمام الخميني ما لم يحسم الجدل في شأن ولاية الفقيه، أي النظام السياسي الذي نتر للامام وأرساء وهو جدل لا إقبال له إلا بأحد الختين:

بسرعة الإحفاط تستعيد طهران وتيرة حياتها اليومية، تقريبا كان شيئاً لم يكن. تقريبا فقط وبصر شديد. فمهما تراخي حبل السرة العاطفي بين بهشت وزهراء والشارع الإيراني، ولا حاجة إلى مجهر للتحقق من هذا التراخي، يبقى إصرار في ذمة الإمام الخميني ما لم يحسم الجدل في شأن ولاية الفقيه، أي النظام السياسي الذي نتر للامام وأرساء وهو جدل لا إقبال له إلا بأحد الختين:

بسرعة الإحفاط تستعيد طهران وتيرة حياتها اليومية، تقريبا كان شيئاً لم يكن. تقريبا فقط وبصر شديد. فمهما تراخي حبل السرة العاطفي بين بهشت وزهراء والشارع الإيراني، ولا حاجة إلى مجهر للتحقق من هذا التراخي، يبقى إصرار في ذمة الإمام الخميني ما لم يحسم الجدل في شأن ولاية الفقيه، أي النظام السياسي الذي نتر للامام وأرساء وهو جدل لا إقبال له إلا بأحد الختين:

بسرعة الإحفاط تستعيد طهران وتيرة حياتها اليومية، تقريبا كان شيئاً لم يكن. تقريبا فقط وبصر شديد. فمهما تراخي حبل السرة العاطفي بين بهشت وزهراء والشارع الإيراني، ولا حاجة إلى مجهر للتحقق من هذا التراخي، يبقى إصرار في ذمة الإمام الخميني ما لم يحسم الجدل في شأن ولاية الفقيه، أي النظام السياسي الذي نتر للامام وأرساء وهو جدل لا إقبال له إلا بأحد الختين:

بسرعة الإحفاط تستعيد طهران وتيرة حياتها اليومية، تقريبا كان شيئاً لم يكن. تقريبا فقط وبصر شديد. فمهما تراخي حبل السرة العاطفي بين بهشت وزهراء والشارع الإيراني، ولا حاجة إلى مجهر للتحقق من هذا التراخي، يبقى إصرار في ذمة الإمام الخميني ما لم يحسم الجدل في شأن ولاية الفقيه، أي النظام السياسي الذي نتر للامام وأرساء وهو جدل لا إقبال له إلا بأحد الختين:

بسرعة الإحفاط تستعيد طهران وتيرة حياتها اليومية، تقريبا كان شيئاً لم يكن. تقريبا فقط وبصر شديد. فمهما تراخي حبل السرة العاطفي بين بهشت وزهراء والشارع الإيراني، ولا حاجة إلى مجهر للتحقق من هذا التراخي، يبقى إصرار في ذمة الإمام الخميني ما لم يحسم الجدل في شأن ولاية الفقيه، أي النظام السياسي الذي نتر للامام وأرساء وهو جدل لا إقبال له إلا بأحد الختين:

بسرعة الإحفاط تستعيد طهران وتيرة حياتها اليومية، تقريبا كان شيئاً لم يكن. تقريبا فقط وبصر شديد. فمهما تراخي حبل السرة العاطفي بين بهشت وزهراء والشارع الإيراني، ولا حاجة إلى مجهر للتحقق من هذا التراخي، يبقى إصرار في ذمة الإمام الخميني ما لم يحسم الجدل في شأن ولاية الفقيه، أي النظام السياسي الذي نتر للامام وأرساء وهو جدل لا إقبال له إلا بأحد الختين:

بسرعة الإحفاط تستعيد طهران وتيرة حياتها اليومية، تقريبا كان شيئاً لم يكن. تقريبا فقط وبصر شديد. فمهما تراخي حبل السرة العاطفي بين بهشت وزهراء والشارع الإيراني، ولا حاجة إلى مجهر للتحقق من هذا التراخي، يبقى إصرار في ذمة الإمام الخميني ما لم يحسم الجدل في شأن ولاية الفقيه، أي النظام السياسي الذي نتر للامام وأرساء وهو جدل لا إقبال له إلا بأحد الختين:

بسرعة الإحفاط تستعيد طهران وتيرة حياتها اليومية، تقريبا كان شيئاً لم يكن. تقريبا فقط وبصر شديد. فمهما تراخي حبل السرة العاطفي بين بهشت وزهراء والشارع الإيراني، ولا حاجة إلى مجهر للتحقق من هذا التراخي، يبقى إصرار في ذمة الإمام الخميني ما لم يحسم الجدل في شأن ولاية الفقيه، أي النظام السياسي الذي نتر للامام وأرساء وهو جدل لا إقبال له إلا بأحد الختين:

بسرعة الإحفاط تستعيد طهران وتيرة حياتها اليومية، تقريبا كان شيئاً لم يكن. تقريبا فقط وبصر شديد. فمهما تراخي حبل السرة العاطفي بين بهشت وزهراء والشارع الإيراني، ولا حاجة إلى مجهر للتحقق من هذا التراخي، يبقى إصرار في ذمة الإمام الخميني ما لم يحسم الجدل في شأن ولاية الفقيه، أي النظام السياسي الذي نتر للامام وأرساء وهو جدل لا إقبال له إلا بأحد الختين:

بسرعة الإحفاط تستعيد طهران وتيرة حياتها اليومية، تقريبا كان شيئاً لم يكن. تقريبا فقط وبصر شديد. فمهما تراخي حبل السرة العاطفي بين بهشت وزهراء والشارع الإيراني، ولا حاجة إلى مجهر للتحقق من هذا التراخي، يبقى إصرار في ذمة الإمام الخميني ما لم يحسم الجدل في شأن ولاية الفقيه، أي النظام السياسي الذي نتر للامام وأرساء وهو جدل لا إقبال له إلا بأحد الختين:

بسرعة الإحفاط تستعيد طهران وتيرة حياتها اليومية، تقريبا كان شيئاً لم يكن. تقريبا فقط وبصر شديد. فمهما تراخي حبل السرة العاطفي بين بهشت وزهراء والشارع الإيراني، ولا حاجة إلى مجهر للتحقق من هذا التراخي، يبقى إصرار في ذمة الإمام الخميني ما لم يحسم الجدل في شأن ولاية الفقيه، أي النظام السياسي الذي نتر للامام وأرساء وهو جدل لا إقبال له إلا بأحد الختين:

بسرعة الإحفاط تستعيد طهران وتيرة حياتها اليومية، تقريبا كان شيئاً لم يكن. تقريبا فقط وبصر شديد. فمهما تراخي حبل السرة العاطفي بين بهشت وزهراء والشارع الإيراني، ولا حاجة إلى مجهر للتحقق من هذا التراخي، يبقى إصرار في ذمة الإمام الخميني ما لم يحسم الجدل في شأن ولاية الفقيه، أي النظام السياسي الذي نتر للامام وأرساء وهو جدل لا إقبال له إلا بأحد الختين:

بسرعة الإحفاط تستعيد طهران وتيرة حياتها اليومية، تقريبا كان شيئاً لم يكن. تقريبا فقط وبصر شديد. فمهما تراخي حبل السرة العاطفي بين بهشت وزهراء والشارع الإيراني، ولا حاجة إلى مجهر للتحقق من هذا التراخي، يبقى إصرار في ذمة الإمام الخميني ما لم يحسم الجدل في شأن ولاية الفقيه، أي النظام السياسي الذي نتر للامام وأرساء وهو جدل لا إقبال له إلا بأحد الختين:

بسرعة الإحفاط تستعيد طهران وتيرة حياتها اليومية، تقريبا كان شيئاً لم يكن. تقريبا فقط وبصر شديد. فمهما تراخي حبل السرة العاطفي بين بهشت وزهراء والشارع الإيراني، ولا حاجة إلى مجهر للتحقق من هذا التراخي، يبقى إصرار في ذمة الإمام الخميني ما لم يحسم الجدل في شأن ولاية الفقيه، أي النظام السياسي الذي نتر للامام وأرساء وهو جدل لا إقبال له إلا بأحد الختين:

بسرعة الإحفاط تستعيد طهران وتيرة حياتها اليومية، تقريبا كان شيئاً لم يكن. تقريبا فقط وبصر شديد. فمهما تراخي حبل السرة العاطفي بين بهشت وزهراء والشارع الإيراني، ولا حاجة إلى مجهر للتحقق من هذا التراخي، يبقى إصرار في ذمة الإمام الخميني ما لم يحسم الجدل في شأن ولاية الفقيه، أي النظام السياسي الذي نتر للامام وأرساء وهو جدل لا إقبال له إلا بأحد الختين:

بسرعة الإحفاط تستعيد طهران وتيرة حياتها اليومية، تقريبا كان شيئاً لم يكن. تقريبا فقط وبصر شديد. فمهما تراخي حبل السرة العاطفي بين بهشت وزهراء والشارع الإيراني، ولا حاجة إلى مجهر للتحقق من هذا التراخي، يبقى إصرار في ذمة الإمام الخميني ما لم يحسم الجدل في شأن ولاية الفقيه، أي النظام السياسي الذي نتر للامام وأرساء وهو جدل لا إقبال له إلا بأحد الختين:

بسرعة الإحفاط تستعيد طهران وتيرة حياتها اليومية، تقريبا كان شيئاً لم يكن. تقريبا فقط وبصر شديد. فمهما تراخي حبل السرة العاطفي بين بهشت وزهراء والشارع الإيراني، ولا حاجة إلى مجهر للتحقق من هذا التراخي، يبقى إصرار في ذمة الإمام الخميني ما لم يحسم الجدل في شأن ولاية الفقيه، أي النظام السياسي الذي نتر للامام وأرساء وهو جدل لا إقبال له إلا بأحد الختين:

بسرعة الإحفاط تستعيد طهران وتيرة حياتها اليومية، تقريبا كان شيئاً لم يكن. تقريبا فقط وبصر شديد. فمهما تراخي حبل السرة العاطفي بين بهشت وزهراء والشارع الإيراني، ولا حاجة إلى مجهر للتحقق من هذا التراخي، يبقى إصرار في ذمة الإمام الخميني ما لم يحسم الجدل في شأن ولاية الفقيه، أي النظام السياسي الذي نتر للامام وأرساء وهو جدل لا إقبال له إلا بأحد الختين:

بسرعة الإحفاط تستعيد طهران وتيرة حياتها اليومية، تقريبا كان شيئاً لم يكن. تقريبا فقط وبصر شديد. فمهما تراخي حبل السرة العاطفي بين بهشت وزهراء والشارع الإيراني، ولا حاجة إلى مجهر للتحقق من هذا التراخي، يبقى إصرار في ذمة الإمام الخميني ما لم يحسم الجدل في شأن ولاية الفقيه، أي النظام السياسي الذي نتر للامام وأرساء وهو جدل لا إقبال له إلا بأحد الختين:

بسرعة الإحفاط تستعيد طهران وتيرة حياتها اليومية، تقريبا كان شيئاً لم يكن. تقريبا فقط وبصر شديد. فمهما تراخي حبل السرة العاطفي بين بهشت وزهراء والشارع الإيراني، ولا حاجة إلى مجهر للتحقق من هذا التراخي، يبقى إصرار في ذمة الإمام الخميني ما لم يحسم الجدل في شأن ولاية الفقيه، أي النظام السياسي الذي نتر للامام وأرساء وهو جدل لا إقبال له إلا بأحد الختين:

بسرعة الإحفاط تستعيد طهران وتيرة حياتها اليومية، تقريبا كان شيئاً لم يكن. تقريبا فقط وبصر شديد. فمهما تراخي حبل السرة العاطفي بين بهشت وزهراء والشارع الإيراني، ولا حاجة إلى مجهر للتحقق من هذا التراخي، يبقى إصرار في ذمة الإمام الخميني ما لم يحسم الجدل في شأن ولاية الفقيه، أي النظام السياسي الذي نتر للامام وأرساء وهو جدل لا إقبال له إلا بأحد الختين:

بسرعة الإحفاط تستعيد طهران وتيرة حياتها اليومية، تقريبا كان شيئاً لم يكن. تقريبا فقط وبصر شديد. فمهما تراخي حبل السرة العاطفي بين بهشت وزهراء والشارع الإيراني، ولا حاجة إلى مجهر للتحقق من هذا التراخي، يبقى إصرار في ذمة الإمام الخميني ما لم يحسم الجدل في شأن ولاية الفقيه، أي النظام السياسي الذي نتر للامام وأرساء وهو جدل لا إقبال له إلا بأحد الختين:

بسرعة الإحفاط تستعيد طهران وتيرة حياتها اليومية، تقريبا كان شيئاً لم يكن. تقريبا فقط وبصر شديد. فمهما تراخي حبل السرة العاطفي بين بهشت وزهراء والشارع الإيراني، ولا حاجة إلى مجهر للتحقق من هذا التراخي، يبقى إصرار في ذمة الإمام الخميني ما لم يحسم الجدل في شأن ولاية الفقيه، أي النظام السياسي الذي نتر للامام وأرساء وهو جدل لا إقبال له إلا بأحد الختين:

بسرعة الإحفاط تستعيد طهران وتيرة حياتها اليومية، تقريبا كان شيئاً لم يكن. تقريبا فقط وبصر شديد. فمهما تراخي حبل السرة العاطفي بين بهشت وزهراء والشارع الإيراني، ولا حاجة إلى مجهر للتحقق من هذا التراخي، يبقى إصرار في ذمة الإمام الخميني ما لم يحسم الجدل في شأن ولاية الفقيه، أي النظام السياسي الذي نتر للامام وأرساء وهو جدل لا إقبال له إلا بأحد الختين:

بسرعة الإحفاط تستعيد طهران وتيرة حياتها اليومية، تقريبا كان شيئاً لم يكن. تقريبا فقط وبصر شديد. فمهما تراخي حبل السرة العاطفي بين بهشت وزهراء والشارع الإيراني، ولا حاجة إلى مجهر للتحقق من هذا التراخي، يبقى إصرار في ذمة الإمام الخميني ما لم يحسم الجدل في شأن ولاية الفقيه، أي النظام السياسي الذي نتر للامام وأرساء وهو جدل لا إقبال له إلا بأحد الختين:

بسرعة الإحفاط تستعيد طهران وتيرة حياتها اليومية، تقريبا كان شيئاً لم يكن. تقريبا فقط وبصر شديد. فمهما تراخي حبل السرة العاطفي بين بهشت وزهراء والشارع الإيراني، ولا حاجة إلى مجهر للتحقق من هذا التراخي، يبقى إصرار في ذمة الإمام الخميني ما لم يحسم الجدل في شأن ولاية الفقيه، أي النظام السياسي الذي نتر للامام وأرساء وهو جدل لا إقبال له إلا بأحد الختين:

بسرعة الإحفاط تستعيد طهران وتيرة حياتها اليومية، تقريبا كان شيئاً لم يكن. تقريبا فقط وبصر شديد. فمهما تراخي حبل السرة العاطفي بين بهشت وزهراء والشارع الإيراني، ولا حاجة إلى مجهر للتحقق من هذا التراخي، يبقى إصرار في ذمة الإمام الخميني ما لم يحسم الجدل في شأن ولاية الفقيه، أي النظام السياسي الذي نتر للامام وأرساء وهو جدل لا إقبال له إلا بأحد الختين:

بسرعة الإحفاط تستعيد طهران وتيرة حياتها اليومية، تقريبا كان شيئاً لم يكن. تقريبا فقط وبصر شديد. فمهما تراخي حبل السرة العاطفي بين بهشت وزهراء والشارع الإيراني، ولا حاجة إلى مجهر للتحقق من هذا التراخي، يبقى إصرار في ذمة الإمام الخميني ما لم يحسم الجدل في شأن ولاية الفقيه، أي النظام السياسي الذي نتر للامام وأرساء وهو جدل لا إقبال له إلا بأحد الختين:

بسرعة الإحفاط تستعيد طهران وتيرة حياتها اليومية، تقريبا كان شيئاً لم يكن. تقريبا فقط وبصر شديد. فمهما تراخي حبل السرة العاطفي بين بهشت وزهراء والشارع الإيراني، ولا حاجة إلى مجهر للتحقق من هذا التراخي، يبقى إصرار في ذمة الإمام الخميني ما لم يحسم الجدل في شأن ولاية الفقيه، أي النظام السياسي الذي نتر للامام وأرساء وهو جدل لا إقبال له إلا بأحد الختين:

بسرعة الإحفاط تستعيد طهران وتيرة حياتها اليومية، تقريبا كان شيئاً لم يكن. تقريبا فقط وبصر شديد. فمهما تراخي حبل السرة العاطفي بين بهشت وزهراء والشارع الإيراني، ولا حاجة إلى مجهر للتحقق من هذا التراخي، يبقى إصرار في ذمة الإمام الخميني ما لم يحسم الجدل في شأن ولاية الفقيه، أي النظام السياسي الذي نتر للامام وأرساء وهو جدل لا إقبال له إلا بأحد الختين:

بسرعة الإحفاط تستعيد طهران وتيرة حياتها اليومية، تقريبا كان شيئاً لم يكن. تقريبا فقط وبصر شديد. فمهما تراخي حبل السرة العاطفي بين بهشت وزهراء والشارع الإيراني، ولا حاجة إلى مجهر للتحقق من هذا التراخي، يبقى إصرار في ذمة الإمام الخميني ما لم يحسم الجدل في شأن ولاية الفقيه، أي النظام السياسي الذي نتر للامام وأرساء وهو جدل لا إقبال له إلا بأحد الختين:

بسرعة الإحفاط تستعيد طهران وتيرة حياتها اليومية، تقريبا كان شيئاً لم يكن. تقريبا فقط وبصر شديد. فمهما تراخي حبل السرة العاطفي بين بهشت وزهراء والشارع الإيراني، ولا حاجة إلى مجهر للتحقق من هذا التراخي، يبقى إصرار في ذمة الإمام الخميني ما لم يحسم الجدل في شأن ولاية الفقيه، أي النظام السياسي الذي نتر للامام وأرساء وهو جدل لا إقبال له إلا بأحد الختين:

بسرعة الإحفاط تستعيد طهران وتيرة حياتها اليومية، تقريبا كان شيئاً لم يكن. تقريبا فقط وبصر شديد. فمهما تراخي حبل السرة الع







ۛ

[illegible]

## 10511

البنوع	الوطنية العمالية القابضة	٥٣,٢٤١	٣,٨١٠	٣,٨١٠	٣,٨١٠	٣,٨٨٠	٠,٠٧٠
مشتريات	البنك الوطني العمالي	٢٣,٥٠٠	٥,٠٠٠	٥,٠٠٠	٥,٠٠٠	٥,١٠٠	٠,١٠٠
الاستثمار	المخططة الأولية للاوراق المالية	٤٦,٧٢٠	٣,٨١٠	٣,٨١٠	٣,٨١٠	٣,٤٤٠	٠,٠٧٠
	فئران العمالية والتنمية والاستثمار	٤,٢٤٠	٣,٨٢٠	٣,٨٢٠	٣,٨٢٠	٣,٨٩٠	٠,٠٧٠
	بنك عمان الدولي	١٦,٠٠٠	٣,٢٧٠	٣,٢٧٠	٣,٢٧٠	٣,٣٣٠	٠,٠٦٠
	بنك للاستثمارات والتحويل	-	-	-	-	١,٠٥٣	-
	العمالية العمالية والتنمية والاستثمار	-	-	-	-	٥,٥٥٠	-
	بنك عمان والتوكيت والمخزين	-	-	-	-	٢,٦٢٠	-
	فئران العمالية والتنمية والاستثمار (٥٠٪)	٧,١٠١	٢,٤٤٠	٢,٤٤٠	٢,٤٤٠	٢,٤٨٠	٠,٠٤٠
	عمان والامارات للاستثمار (٥٠٪)	٣,٤٢٥	٣,٨٠٠	٣,٨٠٠	٣,٨٠٠	٣,٨٩٠	٠,٠٩٠
الخدمات	العمالية المحددة للتأمين	-	-	-	-	٥,٨٥٠	-
	فئران لتأمين ٢٥٪	-	-	-	-	٤,٣٤٥	-
	لتأمين اإلهية	-	-	-	-	٢,٠٠٠	-
	مسئله للتأمين ٧١٠	-	-	-	-	٢,٨٢٠	-
المنفعة	التكريم العمالية ٥٠٪	٤٥٠	١,٧١٠	١,٧١٠	١,٧١٠	١,٧٩٠	٠,٠٨٠
	الغاز الوطنية	-	-	-	-	٤,١٦٥	-
	مسئله لتأمينات الصناعية	١١,٤٠٨	٢,٩٠٠	٢,٩٠٠	٢,٩٠٠	٢,٩٢٠	٠,٠٢٠
	الوطنية لمنتجات الامان	-	-	-	-	٢,٨٥٥	-
	صناعة قريضة التكميلية	-	-	-	-	٣,٨٨٠	-
	اعلاف فئران	-	-	-	-	٣,٥٥٠	-
	طاحون العمالية	١٧,٢٤٥	٥,٢٩٠	٥,٢٩٠	٥,٢٩٠	٥,٢٩٠	٠,٠٠٠
	ديسوت للاستثمار	١٠,٥٠٠	٣,٠٩٠	٣,٠٩٠	٣,٠٩٠	٣,١٥٠	٠,٠٦٠
	صناعة التكاليف العمالية	-	-	-	-	٣,٠٤٠	-
	اسمعت عمان	٧,٨٦٥	٣,٠٣٠	٣,٠٣٠	٣,٠٣٠	٣,٠٣٠	٠,٠٠٠
	الاولى لاصناعية والتجارية	-	-	-	-	٣,٠٠٠	-
الخدمات	العمالية لخدمات الطيران	-	-	-	-	٢,٩٠٠	-
	مؤسسة خدمات لوائح	-	-	-	-	٢,٥٨٠	-
	التكريم الوطنية العمالية	-	-	-	-	٥,٥٢٠	-
	الزراعي للحيوية للزراعي	-	-	-	-	١,٩٨٠	-
	الاساس العمالية	٨,٣٦٦	٢,١٠٠	٢,١٠٠	٢,١٠٠	٢,١٢٠	٠,٠٢٠
	للخدمة للخدمة	١٤,٣٦٢	٢,١٨٠	٢,١٨٠	٢,١٨٠	٢,٢٢٠	٠,٠٤٠
	للخدمة للخدمات	-	-	-	-	١,٩٢٠	-
السوق	المخططة العمالية للاوراق المالية	١,٠٠٠	٢,٧٨٠	٢,٧٨٠	٢,٧٨٠	٢,٨٤٠	٠,٠٦٠
الزراعية	بنك مساهمة الاماني العمالية	١٠,٠٤١	٥,٢٥٠	٥,٢٥٠	٥,٢٥٠	٥,٣٥٠	٠,١٠٠
	حساب اوركس للاستثمار المشترك	٢,٣٢٠	١,١٤٠	١,١٤٠	١,١٤٠	١,١٦٠	٠,٠٢٠
	الخارجية لخدمات الاستثمار	٣٣٣	١,١٠٠	١,١٠٠	١,١٠٠	١,١٢٠	٠,٠٢٠
	صندوق مؤثر مساهمة لاصناعية	-	-	-	-	١,٢٢٠	-
	حسابي مؤثر للاستثمار المشترك	-	-	-	-	١,٢٢٠	-
	عن الخارجه للاستثمار الصناعي	-	-	-	-	٤,٢٢٠	-
	للعمالية لخدمات التمويل	-	-	-	-	١,٩٦٠	-
	الطاحون للاوراق المالية	-	-	-	-	٣,٨١٠	-
	بنك التضامن لاسكان	-	-	-	-	١,٥٥٠	-
	صندوق مؤثر اول	١,٠٠٠	١,٢٧٠	١,٢٧٠	١,٢٧٠	١,٢٧٠	٠,٠٠٠
	الدولية للاستثمارات المالية	-	-	-	-	٥,٥٨٠	-
	بنك عمان التجاري	-	-	-	-	١,٦٦٠	-
	نسخة عمان	-	-	-	-	٢,٩٢٠	-
	الوطنية لمنتجات الاومنيوم	-	-	-	-	١,٠٠٠	-
	تجوع عمان	-	-	-	-	١,٠٠٠	-
	زجاج ميان	٣٣٣	٢,٠٨٠	٢,٠٨٠	٢,٠٨٠	٢,٠٨٠	٠,٠٠٠
	طاحون صلاحة	٥٢٥	٠,٩٣٠	٠,٩٣٠	٠,٩٣٠	٠,٩٣٠	٠,٠٠٠
	العمالية لصناعة المرحضات	-	-	-	-	١,٨٥٠	-
	الوطنية للصناعات النولية	-	-	-	-	١,٢٢٠	-
	العمالية لصناعة الكماموات	-	-	-	-	١,٨٥٠	-
	الخارجية للصناعات الخشبية	٦١٢	١,٩٠٠	١,٩٠٠	١,٩٠٠	١,٩٠٠	٠,٠٠٠
	الوطنية لارز	٨١٠	١,٣٨٠	١,٣٨٠	١,٣٨٠	١,٣٨٠	٠,٠٠٠
	الخارجية الدالية للتكميلات	-	-	-	-	١,٣٥٠	-
	الخارجية لمنتجات التعملي برونيل	-	-	-	-	٢,٣٧٠	-
	الاعلة للصناعات الخشبية ٥٠٪	-	-	-	-	٢,٢٤٠	-
	المود الوطني للضيافة ٥٠٪	-	-	-	-	١,٢٢٠	-
	كلية علوم الادارية	-	-	-	-	١,٢٣٠	-

مجاناً للاستهلاك  
مجاناً للاستهلاك  
مجاناً للاستهلاك

-	٣,٨١٠	-	-	-	مجموع مصنفات مبيعات
-	١,٥٥٥	-	-	-	للشعاع للوراق المالية
-	٨٥٠	-	-	-	بنك الضمان للاستكان
-	-	-	-	-	صندوق مزون الال
٠٠٠٣-	١,٧٠٠	١,٧٠٠	١,٧٠٠	١,٠٠٠	الدولية للاستثمارات المالية
-	٢,٩٨٠	-	-	-	بنك عمان التجاري
-	١,٦٦٠	-	-	-	نسخ عمان
-	٢,٩٦٠	-	-	-	الدولية لمنتجات التوتوموم
-	١,٠٠٠	-	-	-	شور عمان
-	١,٠٠٠	-	-	-	زجاج مجان
٠٠٠٠٠	٢,٨٠٨	٢,٨٠٨	٢,٨٠٨	٢٢٣	مطبخ صلاة
٠٠٠٠٠	٠,٩٢٠	٠,٩٢٠	٠,٩٢٠	٥٢٥	العمانية لصناعة الارشحات
-	١,٨٥٥	-	-	-	الدولية للصناعات البوالية
-	١,٢٠٠	-	-	-	العمانية لصناعة الكماليات
-	١,٥٥٥	-	-	-	الخليجية للصناعات النحوية
٠٠٠٠٠	١,٩٠٠	١,٩٠٠	١,٩٠٠	٧١٢	الدولية للارز
٠٠٠٣-	١,٤٠٠	١,٣٨٠	١,٣٨٠	٨٠٠	للخليج الدولية للكماليات
-	١,٣٥٥	-	-	-	الخليجية لمنتجات البولي بروبيلين
-	٢,٣٧٠	-	-	-	الإعلام للصناعات النحوية ٨٠%
-	٢,٢٤٠	-	-	-	العمود الوطني للضيافة ٨٠%
-	١,٢٢٠	-	-	-	كلية العلوم الإدارية
-	١,٣٢٠	-	-	-	



**مؤشرات اسواق الاسهم الدولية الرئيسية**

1998/1999	7/6	7/7	7/8	7/9	المؤشر	البورصة
الغنى مستوى	الغنى مستوى					
12762,44	97767,80	12710,38	10371,05	10279,98	نيكيا داو	ديبيان
3795,40	91797,72	8766,79	8812,46	8712,87	داو جونز	نيويورك
3760,30	7100,80	0579,90	0823,70	0584,10	فبت (100 سهم)	ريغاليا
3771,20	0091,90	0091,90	0818,90	0570,71	دكاس (30 سهما)	نياندا
1877,16	238,80	4013,38	402,92,37	402,92,37	كيس (20)	تيتسا
3100,40	2683,79	2683,79	2785,23	2785,23	سبي سي	سيوسرا
2727,00	91707,72	9072,40	8002,30	8780,97	هانغ سينغ	هونغ كونغ
108,97	2289,71	108,97	1173,21	1173,21	سي سي سي	نيغافورة
1837,30	2289,71	2024,90	2024,90	2088,80	المؤشر العام	سنغالبا

## UNITED KINGDOM

ABEY NATIONAL	1010	1720	795	14531.89
AETEROUS	4415	541	345	1800.18
ALJANCE & LECHESTER	775	964	587.5	4526
ALLIANCE UNICORP	332	332	253.5	1520.40
ALLIED DOMESTIC	576	645	455	3034.31
ALPINE	611.5	743	342.5	2054.35
ANGULAR WATER	864	956	645	2356.94
ARGOS	635	696.5	399.5	1871.95
ARCO DRUGS APL	255	255	175	1756.35
ARCO	312	512.5	329.5	1858.99
ARCO	519	218.75	118.5	5883.99
ASDA BRIT.FOODS	357	664.5	470	2422.99
ASDA	332	377.5	245	1741.99
AVS EUROPE	260.5	292.5	131.5	1435.38
BAA	649.5	713.5	451	6851.07
BANK OF SCOTLAND	655	793	738	8056.99
BANK OF SCOTLAND	194	194	1169	2907.42
BANK	1146	1715	727.47	9110.77
BAT PDS.	568.5	654	500	17758.48
BBA GROUP	425.5	535	317.5	1935.51
BOWLEY GROUP	647	776	667.5	8022.85
BPC	328	344	219.08	1200.23
BILLITON	130	249.5	126	2779.94
BLYE CIRCLE INTL.	265.5	448	275.5	2755.33
BLYE CIRCLE INTL.	838	1175.5	640	1007.06
BODYCOTE PDS.	1052.5	1282.5	699.79	1881.76
BOOTS	1003	1054	692	9157.39
BOWTHORPE	531.5	605.5	293	1072.22
BOWTHORPE	440	39	440	100.00
BRIT. AEROSPACE	456	545	326.62	780.00
BRIT. PETROLEUM	381	968.5	705.5	48380.81
BRIT. SKY BCAST.	428.5	486.5	342	7703.61
BRIT. TELECOM	111.5	1356.5	655	1090.41
BRITISH AIRWAYS	635	702.5	499.5	6593.47
BRITISH ENERGY	547	606	241	2938.84
BRITISH LAND	611	804	250	3158.87
BRITISH LAND	147	190.25	124.5	100.00
BRITISH TELECOM	700	700	379.5	4487.00
BTR	170.5	259.23	156.67	5666.39
BUNZEL	296	343.5	188.5	1340.88
BURTON CARSTOL	1330	1330	645	1000.00
CABLE & WIRELESS	675	758	465	15569.75
CABLE & WIRELESS COM.	545	546.5	210	8138.77
CABOTRY SWEEPERS	907	993	521.5	1890.51
CADAM	405	495	245	1000.00
CAPITA GROUP	360.5	551.5	225.5	971.97
CARADON	189	221.5	159	980.92
CARROLL COMMIS.	525	555	410	3198.53
CESTRICA	90.75	116.25	63	100.00
COT	1082	1280	631.5	1309.6
CLOSE BROTHERS	615	925	399	995.11
CNG	1725	1890	642.5	2210.07
COBHAM	1085	1244	665	2255.88
COF TELECOM	2642.5	2282.5	284	255.88
COGNAC GROUP	604.5	643	291.25	4294.47
COGNAC GROUP	126	278.5	167.5	1492.78
COURTALDS	445	473	235.5	1009.81
COURTALDS	209.5	3170	645.5	100.00
DALGETY	415	415	222.5	558.42
DEBRIERMAN	367.5	426.5	345	1189.81
DAGED	700	764	355.16	25011.01
DEBRIERMAN	512.5	512.5	255	100.00
DIXONS GRP.	527	720	467	2271.37
ELECTROCOMP.	525	601	413.5	2248.43
ELAP	122.5	1296	743.5	2567.08
ELAP	614.5	614.5	193	100.00
ENERGIS	855	933	254	1471.93
ENERGY GROUP	860	881	604	4479.38
ENTERPRISE OIL	541	729.5	514	100.00
FIRST GROUP	146	146	146	100.00
FO	171	227	147	978.53
GALLAGHER GRP.	313	379	246.5	912.97
GENERAL ACCIDENT	1390	1599	877	2127.59
GENERAL ELEC. GRP.	468.5	544	344	1327.92
GR	700	925	600	100.00
GLAXO WELLCOME	1782	1983	1180	64098.51
GRANADA GRP.	1401	1208	738	9296.13
GRANALLS GRP.	521	538	315	1585.2
GT PUMP AND	292	292	292	100.00
GT PUMP AND	355	911	900	8599.31
GUARDIAN P.L.C.	858	944.34	264.13	3148.47
HULFAS	299	917	663	1987.56
HULFAS	400.5	375.5	310	100.00
HANSON	378.5	379	250	2665.88
HAYS	1017	1132	563	4296.14
HAYDON HNG	188	206.5	142.5	1228.42
HOLDINGS INC.	312	347	167	100.00
HSC HOLDINGS (L)	1444	2252.5	1298	2040.79
HSDR	958	1048.5	773.5	1445.57
HY	410.5	532	295	1611.52
IPF HOLDINGS	104	1244	614	100.00
IMPERIAL TOBACCO GP	411.5	406.5	361.5	2257.92
INTIC ARE	212.5	290	136.5	1073.45
JOHNSON MATTHEY	543.5	694	471	191.36
JOHNSON MATTHEY	986	1168	986	100.00
KWIK-FIT HNG	52.5	581	254.5	917.89
LANDROG GRP.	321	360	233	3843.7
LAND SECURITIES	807	1145	833	4997.57
LAND SECURITIES	795	795	795	100.00
LASMO	212	297	252	2238.03
LEGAL & GENERAL	630	761	405.5	8607.3
LIBERTY INTL.	650.5	618.5	646.5	1729.12
LIBERTY INTL.	1075	666	666	100.00
LOGICA	1017.5	1017.5	674.13	1420.87
LONDRON	254.78	254.75	255.96	66.84
LUCAVARIETY	247.78	284.25	182	364.88
LUCAVARIETY	173.20	173.20	112.5	100.00
MARAS & SPOFFER	548	608	498	15075.54
MCCP	543	624	406	2275.91
MERRILL GRP.	213.5	248.5	130	971.06
MERRILL GRP.	3470	3696	1296	986
MORGAN CRUCIBLE	401	538.5	393.5	922.06
MORGAN WAREMATS	261.5	246.5	133	2226.99
NAT WESTN BANK	1684	1222	972	18601.42
NATIONAL GRID	369	425.5	245.5	100.00
NATIONAL GRID	369	344	211.5	564.04
NATIONAL POWER	567	804	480	7155.54
NEAT	52	204	48	100.00
NORTHERN POWER	212	256	144.61	1232.11
NORTHERN POWER	520	608.5	403	208.8
NORTHCH UNION	416	521	312	7058.07
OCEAN GROUP	423	490	275	100.00
OCEAN GROUP	728.5	613.5	508.5	1142.29
ORANGE	523	523	195.5	6265.72
ORANGE	1065	1386	665	6155
ORANGE	844	955	592	2528.83
PERPETUAL	4197.5	4177.5	2157.5	518.66
PIER KINGTON	711	167.5	104	1128.67
PIER KINGTON	891	760	598	100.00
PREMIER FARMILL	301.5	560	75	821.99
PROD. INST. FIN.	917	1073	568.41	240.22
PROD. INST. CORP.	767	951	561	1489.13
RAI	325	325	325	100.00
RALTRAC GRP.	1360	1410	605.5	6567.99
RAN. DISC.	356	410	297	2837.92
RED STAR & CUMMAN	1180	1340	811.5	4732.92
REDFIN	55	710	707	207.02
RENTOKO INTIAL	421	434.5	206.5	1204.02
REUTERS GP	373	265.5	511.97	9556.99
REUTERS GP	295	343.5	226.5	1925.14
RHC FINTO (RHC)	710	1084	700	2604.69
RHC FINTO (RHC)	1062	1300	760	2011.61
RHC FINTO (RHC)	294	348	180.25	1763.78
RHC FINTO (RHC)	111	111	111	100.00
RHC FINTO (RHC)	112	112	559	931.09
S&W GAVEN	370	407.5	349	4006.3
S&W GAVEN (THE)	1537.5	1015.5	691	1781.96
SUNBELT INC.	525	525	525	100.00
SCHROEDER	1900	1900.00	800.00	3618.61
SCHROEDER	1390	140	803.13	926.96
S&W NEWCASTLE	841	943	019	5379.79
SCOTTISH POWER	838	912.5	480	100.00
SCOTTISH POWER	838	912.5	364.5	6347.30
SEARS	61.5	70	40.5	919.15
SECTIONS	440	478	250	2644.4
SELECT AIR HNG.	388.5	465.5	460	100.00
SEMA GROUP	710.5	727.5	506.25	3234.31
SEVENTRINT	907	1021	721.48	1359.2
SHELL TRANSPORT & TR	450	484.5	387.25	4871.52
SHELL TRANSPORT & TR	1176	1535	672.5	8185.75
SHELL TRANSPORT & TR	1176	1535	672.5	8185.75
SMITH & NEMPHY	151	191.75	147	1746.47
SMITH & NEMPHY	641.5	800	326.22	1383.1
SMITH & NEMPHY	715	845	517	4027.14
SMITH & NEMPHY	815	899	709	2571.14
SMITH & NEMPHY	151	191.75	147	1746.47
SOUTH WEST WATER	966	1001	681	1276.6
SOUTH WEST WATER	966	1001	681	1276.6
SOUTH WEST WATER	966	1001	681	1276.6
STANLEY BLAC. CL.	1431	1462.5	631	1419.54
STANLEY BLAC. CL.	1431	1462.5	631	1419.54
STANLEY BLAC. CL.	1431	1462.5	631	1419.54

## FRANCE

242	1081.5	543	8335.75
243	301.5	183.5	127.60
244	301.5	304	4271.50
245	133.5	304	1036.86
246	580	401	2360.77
247	210.5	337	1635.45
248	131.5	131	68.5
249	361	603	365.5
250	1055	666	1234.76
251	250	121	1413.62
252	196.5	190	170
253	660.5	430.25	2125.43
254	374	175	163.5
255	705.5	738	478.25
256	672.5	707	424.25
257	1040	630	424.5
258	245	245	194.29
259	818	885.5	634
260	885.5	634	465.1
261	890	440	666.5
262	757.5	548.5	395.5
263	998	1130	995
264	998	486	319.5
265	998	486	319.5
266	998	486	319.5
267	998	486	319.5
268	998	486	319.5
269	998	486	319.5
270	998	486	319.5
271	998	486	319.5
272	998	486	319.5
273	998	486	319.5
274	998	486	319.5
275	998	486	319.5
276	998	486	319.5
277	998	486	319.5
278	998	486	319.5
279	998	486	319.5
280	998	486	319.5
281	998	486	319.5
282	998	486	319.5
283	998	486	319.5
284	998	486	319.5
285	998	486	319.5
286	998	486	319.5
287	998	486	319.5
288	998	486	319.5
289	998	486	319.5
290	998	486	319.5
291	998	486	319.5
292	998	486	319.5
293	998	486	319.5
294	998	486	319.5
295	998	486	319.5
296	998	486	319.5
297	998	486	319.5
298	998	486	319.5
299	998	486	319.5
300	998	486	319.5
301	998	486	319.5
302	998	486	319.5
303	998	486	319.5
304	998	486	319.5
305	998	486	319.5
306	998	486	319.5
307	998	486	319.5
308	998	486	319.5
309	998	486	319.5
310	998	486	319.5
311	998	486	319.5
312	998	486	319.5
313	998	486	319.5
314	998	486	319.5
315	998	486	319.5
316	998	486	319.5
317	998	486	319.5
318	998	486	319.5
319	998	486	319.5
320	998	486	319.5
321	998	486	319.5
322	998	486	319.5
323	998	486	319.5
324	998	486	319.5
325	998	486	319.5
326	998	486	319.5
327	998	486	319.5
328	998	486	319.5
329	998	486	319.5
330	998	486	319.5
331	998	486	319.5
332	998	486	319.5
333	998	486	319.5
334	998	486	319.5
335	998	486	319.5
336	998	486	319.5
337	998	486	319.5
338	998	486	319.5
339	998	486	319.5
340	998	486	319.5
341	998	486	319.5
342	998	486	319.5
343	998	486	319.5
344	998	486	319.5
345	998	486	319.5
346	998	486	319.5
347	998	486	319.5
348	998	486	319.5
349	998	486	319.5
350	998	486	319.5
351	998	486	319.5
352	998	486	319.5
353	998	486	319.5
354	998	486	319.5
355	998	486	319.5
356	998	486	319.5
357	998	486	319.5
358	998	486	319.5
359	998	486	319.5
360	998	486	319.5
361	998	486	319.5
362	998	486	319.5
363	998	486	319.5
364	998	486	319.5
365	998	486	319.5
366	998	486	319.5
367	998	486	319.5
368	998	486	319.5
369	998	486	319.5
370	998	486	319.5
371	998	486	319.5
372	998	486	319.5
373	998	486	319.5
374	998	486	319.5
375	998	486	319.5
376	998	486	319.5
377	998	486	319.5
378	998	486	319.5
379	998	486	319.5
380	998	486	319.5
381	998	486	319.5
382	998	486	319.5
383	998	486	319.5
384	998	486	319.5
385	998	486	319.5
386	998	486	319.5
387	998	486	319.5
388	998	486	319.5
389	998	486	319.5
390	998	486	319.5
391	998	486	319.5
392	998	486	319.5
393	998	486	319.5
394	998	486	319.5
395	998	486	319.5
396	998	486	319.5
397	998	486	319.5
398	998	486	319.5
399	998	486	319.5
400	998	486	319.5
401	998	486	319.5
402	998	486	319.5
403	998	486	319.5
404	998	486	319.5
405	998	486	319.5
406	998	486	319.5
407	998	486	319.5
408	998	486	319.5
409	998	486	319.5
410	998	486	319.5
411	998	486	319.5
412	998	486	319.5
413	998	486	319.5
414	998	486	319.5
415	998	486	319.5
416	998	486	319.5
417	998	486	319.5
418	998	486	319.5
419	998	486	319.5
420	998	486	319.5
421	998	486	319.5
422	998	486	319.5
423	998	486	319.5
424	998	486	319.5
425	998	486	319.5
426	998	486	319.5
427	998	486	319.5
428	998	486	319.5
429	998	486	319.5
430	998	486	319.5
431	998	486	319.5
432	998	486	319.5
433	998	486	319.5
434	998	486	319.5
435	998	486	319.5
436	998	486	319.5
437	998	486	319.5
438	998	486	319.5
439	998	486	319.5
440	998	486	319.5
441	998	486	319.5
442	998	486	319.5
443	998	486	319.5
444	998	486	319.5
445	998	486	319.5
446	998	486	319.5
447	998	486	319.5
448	998	486	319.5
449	998	486	319.5
450	998	486	319.5
451	998	486	319.5
452	998	486	319.5
453	998	486	319.5
454	998	486	319.5
455	998	486	319.5
456	998	486	319.5
457	998	486	319.5
458	998	486	319.5
459	998	486	319.5
460	998	486	319.5
461	998	486	319.5
462	998	486	319.5
463	998	486	319.5
464	998	486	319.5
465	998	486	319.5
466	998	486	319.5
467	998	486	319.5
468	998	486	319.5
469	998	486	319.5
470	998	486	319.5
471	998	486	319.5
472	998	486	319.5
473	998	486	319.5
474	998	486	319.5
475	998	486	319.5
476	998	486	319.5
477	998	486	319.5
478	998	486	319.5
479	998	486	319.5
480	998	486	319.5
481	998	486	319.5
482	998	486	319.5
483	998	486	319.5
484	998	486	319.5
485	998	486	319.5
486	998	486	319.5
487	998	486	319.5
488	998	486	319.5
489	998	486	319.5
490	998	486	319.5
491	998	486	319.5
492	998	486	319.5
493	998	486	319.5
494	998	486	319.5
495	998	486	319.5
496	998	486	319.5
497	998	486	319.5
498	998	486	319.5
499	998	486	319.5
500	998	486	319.5
501	998	486	319.5
502	998	486	319.5
503	998	486	319.5
504	998	486	319.5
505	998	486	319.5
506	998	486	319.5
507	998	486	319.5
508	998	486	319.5
509	998	486	319.5
510	998	486	319.5
511	998	486	319.5
512	998	486	319.5
513	998	486	319.5
514	998	486	319.5
515	998	486	319.5
516	998	486	319.5
517	998	486	319.5
518	998	486	319.5
519	998	486	319.5
520	998	486	319.5
521	998	486	319.5
522	998	486	319.5
523	998	486	319.5
524	998	486	319.5
525	998	486	319.5
526	998	486	319.5
527	998	486	319.5
528	998	486	319.5
529	998	486	319.5
530	998	486	319.5
531	998	486	319.5
532	998	486	319.5
533	998	486	319.5
534	998	486	319.5
535	998	486	319.5
536	998	486	319.5
537	998	486	319.5
538	998	486	319.5
539	998	486	319.5
540	998	486	319.5
541	998	486	319.5
542	998	486	319.5
543	998	486	319.5
544	998	486	319.5
545	998	486	319.5
546	998	486	319.5
547	998	486	319.5
548	998	486	319.5
549	998	486	319.5
550	998	486	319.5
551	998	486	319.5
552	998	486	319.5
553	998	486	319.5
554	998	486	319.5
555	998	486	319.5
556	998	486	319.5
557	998	486	319.5
558	998	486	319.5
559	998	486	319.5
560	998	486	319.5
561	998	486	319.5
562	998	486	319.5
563	998	486	319.5
564	998	486	319.5
565	998	486	319.5
566	998		

## GERMANY

ADIDAS-SALOMON	317,5	328,5	192	14398,62
ALJANTZ	565,5	628,5	358,5	13666,67
ALTE LEBENS.	165,0	187,0	102,0	143,12
ALLIANZ	135	129,55	114	526,5
AMB AACHMÜCHNEN	309,6	310	45	8446,68
ASA COLONIA KONZERN	204	245	141,5	5350,92
BAU-UND VERKEHRSGES.	331	51,9	81,5	141,07
BAU-UND VERKEHRSGES. BER.	80,75	84,5	54,9	5068,31
BAYER	897	89,7	57,1	6551,24
BAYER HYPER.	109,6	115,95	52,05	645,51
BAUVEREINE VEBK.	115	157	70,28	4002,44
BILERSDORF	110	122	714	9240,14
BERLINER KRAFTWERK	78	91,75	37,5	3875,97
BHF-BANK	69,5	75	36	561,1
BHW HOVOLDT	31,3	34	28,8	5634
BNAW	175,5	195,75	90,48	4200,06
COMMERZBANK	67,65	75,5	47,4	3214,66
CONTINENTAL	58,34	58,8	34,8	3214,66
DAMLER-BRAND	116,3	164,3	107,67	9625,38
DEGUSSA	113,75	117,5	75	10471,82
DEPELA-BANK	51	92	5204	5204
DEUTSCHE BANK	148,4	162,2	97,68	7884,27
DEUTSCHE TELEKOM	48,15	49	29,9	1321,09
DRESDENER BANK	98	105,6	99,7	13338,64
ENERGIE BADEN WÜRT.	75	80	8039,02	8039,02
GEORG VESCHERING	305	308	157,5	22796,58
GOLD-WERKE	370	820	780	6264
FPB HOLDING	319	330	310	4785
FRESSEN MEDICAL CARE	116	161,3	110,5	1105,5
FRANKE KRUPP-HOCHTIEF	339	400	300,5	7377,66
GEHE	92	123,5	87,5	6706,8
HIDDELL DRUCKMACH	154,5	168	108	9398,88
HILFEN ZEMMENT	129	129	123	6660,7
HENKEL	153	156,7	79,5	13249,69
HENKEL PREF.	168	182,9	85	10689,84
HWA	507	525	440	5745,26
HYPOTHEK	82	93	66,6	574
HOECHST	85,7	89	58,8	5033,67
ISA-AMPER-WERKE	728	755	474,56	5674,56
KANSTADT	938	986	530	7879,2
KONIGSWELT MEDION	285	302	160	6414,5
L. HÄHNEL	86	105,5	65,5	7742,9
LEHRPHEI	75	72,5	50,6	699,6
LEONAR	1255	1400	990	10548,27
LUTHIANSA	47,2	47,7	29,3	18011,52
MAN	737	737,5	795,16	7940,16
MANNESMANN	163,9	189,4	164,5	6042,16
MANNESMANN-GES.	110	121	30,55	4996,48
MEDION	118	121,5	66,55	28397,09
MEUBL	440	440	26,25	6256
MÜNCHENER KURIER	949	949	949	949
MÜNCHENRUHE-STUTTGART	605	615	410	5106,2
NEBEL	455	455	462,5	4110,88
NESTLÉ-DEUTSCHLAND	490,5	545	2098	4418,75
PÖRSCHKE PREF.	5050	5650	2098	4418,75
PREUSSAG	647,5	671	342	4929,99
RWE	106	106,95	73	3533,2
RWE PREF.	74,9	75,8	50,5	4932,65
RWE-EDA	495	515	405	17161,13
SAP	1068	1098	245,8	8636,97
SAP PREF.	1215	1215	351,5	57375,73
SCHLICK	204	223,8	152	13941,77
SCHLICK CARBON	211	280	99,5	6187,07
SIL MENS	86,4	75,5	54	4413,72
SP-W. TROSTBERG	110	110	110	2892
SÄNGER (AXEL) R	1000	1195	820	4098
SÜDFRANKEN	446,1	470,9	300	15301,22
THYSSEN	410,5	452	275	3858,7
THYSSEN INDUSTRIE				

## JAPAN

ACOM	6010	8000	5180	881246.19
ADVANTEST	6650	12365	57 6630	6959308.88
AIFUR	7480	10100	7460	319754.94
AISIN SEIKI	1269	1890	1200	367020.13
AJINOMOTO	1151	1450	1000	747504.88
ALL NIPPON AIRWAYS	479	762	461	891062.69
ALPS ELECTRIC	1550	1720	1010	271682.3
ASAHI BANK	954	1020	405	1287003.
ASAHI BEVERIES	1718	2100	1600	820961.69
ASAHI CHEMICAL IND.	488	692	406	703994.56
ASAHI GLASS	722	1140	480	848522.75
BANK OF FUKUOKA	530	735	399	333963.56
BANK OF TOKYO-MITSUBI	1290	2350	1230	614987.7
BANK OF YOKOHAMA	311	667	274	325913.481
BANYU PHARMS.	1480	2310	1230	390705.06
BRIDGESTONE	3010	3340	2490	2477018
CANON	1320	3780	2630	2708752.
CANON SALES	1848	2710	1520	278084.88
CASIO COMPUTER	1270	1305	805	335839.94

**Your World  
Partner in  
Courier,  
Cargo  
and Travel.**

**ARAMEX**  
*It's A Small World.*

**HONG KONG**

AMOV PROPERTIES	4.8	9.9	4.35	13694.59
BANK OF EAST ASIA	9.05	32.9	7.8	12307.54
CATHAY PACIFIC	5.7	16.05	5	19250.93
CHINA COMM. BANK	10.8	38.8	7.75	14521.25
CHINA MERCHANTS INFR.	15.4	27.6	11.05	2471.17
CHINA WRECK HOLDINGS	15.5	24.5	9.9	771.37
CHINA WRECK INFR.	9.1	28.8	6.6	14152.12
CHINA TELECOM	13.2	16.25	10.3	15539.31
CITIC PACIFIC	15.05	51.75	12.75	32016.87
CIP HOLDINGS LTD	33.4	45.1	29.85	83169.81
CLAWSON MFG. CO. HK	14.0	13.8	7.2	10722.63
HONG LUNG DEV.	17.6	15.8	6.65	10172.63
HONG SENG BANK	4.7	11.7	4.19	90110.56
HENDERSON INV.	4.38	9.2	5.55	12235.8
HENDERSON SEC.	10.5	20.8	14.55	14521.25
H.K. & CHINA GAS	9	15.36	7.65	38961.35
HUTCHISON	14.53	20.4	11.85	172281.88
HONG KONG WRELMC	39.1	31.1	30.8	46666.67
INDUS. SECUR.	18.5	17.5	9.9	37228.38
RUTCHISON WRELMC	26.2	61.5	29.75	151995.75
JOHNSON ELECTRIC HDG	26.5	33.8	17.4	13687.45
JOHNSON ELECTRIC	16.8	4.68	1.6	10722.63
NEW WORLD DEV.	16.5	58.75	13.7	32515.73
NEW WORLD INFRASTRUCT.	10.8	24.8	7.35	94924.1
PALJIBOR INTL. HOLDIN	4.55	8.1	4.35	10553.35
SHANGHAI INTL. SHEL	20.05	20.5	14.55	16788.25
SUN HUNG KAI PROPR.	36.4	106	28.4	62491.13
SWIRE PACIFIC "A"	28.4	75	22	26669.17
SWIRE PACIFIC "B"	17.5	12	3.57	14521.25
TSIM SHI TSUI PROPR.	8.45	34.7	8.1	15886.61
WANHUA HDG.	4.75	8.1	7.35	19393.47
WHEELCOOL & CO.	5.1	19.75	3.77	10337.25
YUE YUEN INDUSTR.	13.6	29	13	9117.2

SINGAPORE

ASIA PACIFIC BREWS	3.8	6.3	2.98	961.87
CITY DEVELOPMENT	4.66	14.5	3.85	3702.82
CREATIVE TECHNOLOGY	19.3	4.6	18.6	1761.54
CYCLE & CARRIAGE	4.22	15.1	4.06	986.82
DEBS LAND	1.44	4.86	1.21	1045.15
DEVKOR OF SING	9.4	6.26	1.25	1828.55
FRASER & NEAVE	4.5	10.7	4.14	1342.19
GOODWOOD PARK HOTEL	25.5	4.0	2.0	1147.5
KAPPA	9.7	19.9	6	1147.5
JURONG SHIPYARD	8	9.5	6.2	1115.68
KEPPEL BANK OF SING.	14.8	3.82	14.3	822.13
KEPPEL CORPORATION	2.74	6.8	2.43	2084.79
KIPPA	1.6	4.54	1.2	1048.74
NATSETEL ELECTRONICS	2.81	2.04	1.58	1098.71
OVERSEAS CHINESE BKG	5.2	9	4.88	6310.06
OVERSEAS UNION BANK	3.28	6	3.08	2672.51
OVERSEAS AIRLINE	9.8	9.4	6.35	877.56
SINGAPORE AIRLINES	7.05	9.4	6.35	9041.95
SINGAPORE LAND	3	7.7	2.3	1031.57
SINGAPORE PRESS HDG.	12.9	20	10.73	5191.18
SINGAPORE TECH IND.	1.39	3.3	0.87	951.45
SINGAPORE TELECOM	2.37	3.48	2.05	3616.89
SINGAPORE TELECOM 10	2.37	3.48	2.05	36142.49
ST ENGINEERING	1.25	1.6	1.1	3515.68
UNITED OVERSEAS BANK	4.94	9.6	4.7	4913.28

## MALAYSIA

BERLIAJA SPORTS TOTO	7	12.9	6.15	4005.38
GENTING	8.2	14	7.25	5758
GOLDEN HOPE PUTJN.	3.5	4.94	3.3	3514.71
HIGH ALANS & LOWLANDS	3.36	4.7	2.85	2030.85
IOI CORPORATION	3.7	3.48	1.1	1689.16
KLAYA LUMPUR KEPONG	6.35	9.95	5.4	4532.27
KUMULUM GUTHRIE	2.57	4.87	1.7	2570.01
MANGKAP CORPORATION	1.42	3.86	1.41	2130.94
MAYBANK BANKING	4.6	13.75	4.1	10519.29
MAYBANK INSURANCE	4.6	13.75	4.1	10519.29
NESTLE (MALAYSIA)	18.7	21.4	16.6	4385.14
PETRONAL HOLDINGS	6.35	12.5	2.97	2035.14
PETRONGAS GAS	7.85	10.3	6.9	14229.66
PROTON PERUSAHAAN	3	12.6	2.02	1626.87
PUBLIC BANK	1.24	2.99	0.95	2665.49

## MALAYSIA

BERJAYA SPORTS TOTO	7	12.9	6.15	4005.58
GENTING	8.2	14	7.25	5781.71
GOLDEN HOE PUTIN	3.3	4.94	3.3	354.47
LOH CHAI	1.36	4.3	2.85	3030.56
JOI CORPORATION	2	3.48	1.14	1688.3
KUALA LUMPUR KEPONG	3.35	9.95	5.4	4573.27
KUMPLAN GUTHRIE	2.57	4.02	1.7	2570.01
MAGNUM CORPORATION	1.42	3.86	1.41	2130.94
MALAYAN BANKING	4.6	13.75	4.1	10625.29
NESTLE MALAYSIA INTL. SHIP	1.3	2.7	1.62	403.49
NETTEL (MALAYSIA) S.A.	18.7	21.4	10.66	4385.14
ORIENTAL COLD DRA	3.35	12.5	2.97	2057.35
PETRONAS GAS	7.85	10.3	6.9	14299.66
PROTON PERUSAHAAN O	3	12.6	10.2	16267.07
PUBLIC BANK	1.24	2.99	0.95	2865.95

## AUSTRALIA

AMCOR	6.39	8.93	6.18	4097.92
ARCAS & NZB BANKING GRO	10.85	11.88	9.90	1654.45
BARILADES INDUS.	3.36	3.35	2.45	4593.43
BROKEN HILL MINES	12.21	13.83	12.65	4593.43
CUBA BULK OF AUS.	15.08	19.99	14.77	16681.64
COCA-COLA AMATIL.	10.25	12.72	9.42	8744.52
COLLES MYR	6.79	7.95	6.3	7802.95
CORR	4.39	4.38	3.45	4593.43
FOSTERS BREWING GP.	3.4	3.62	2.45	5823.17
LAND LEASE CORP.	39.09	38.15	26.94	7755.71
LEND-LEASE CORP.	21.84	23.33	18.84	3267.08
LEND-LEASE CORP.	4.29	4.29	1.95	4593.43
NEWS CORP.	11.13	11.3	8.81	22343.82
NEWS CORP. PREFORD.	9.73	9.73	4.76	9096.53
NORTH BEAST.	8.73	8	6.12	3413.3
PIONEER INT'L.	14.74	15.26	9.54	4593.43
RO TINTO	24.94	22.97	16.65	12463.27
ST GEORGE BANK	9.9	10.55	7.95	4514.78
ST GEORGE CORPORATION	3.55	3.58	2.53	4953.37
WESTFIELD HDG.	7.55	8.44	4.81	7700.93
WESTFIELD TRUST	3.08	3.36	2.54	3822.88
WESTPAC BANK	9.77	11.38	7.67	18011.73
WMC	6.78	8.14	4.33	4433.32
WOODSIDE PTL.	11.18	13.35	11.31	10351.83
WOOLWORTHS	5.24	6.1	4.33	5973.54

## NEW YORK

[illegible]

	60.13	66.19	41.24
NBD	89.75	96.38	60.5
	81.5	15.14	35.1

FIRST UNION	59.94	63	45.84	57966.59
FLEET FINLPG	79.30	60	61.98	23449.27
FLEET REST	55.56	57	55.77	48.88
FREDMIE MA	45.63	49.94	31.65	30961.07
GANNETT	66.06	74.69	67.99	18790.15
GAR	58.75	65.35	24.92	23079.82
GEN BLEC	87.94	61.93	51.92	10547.67
GENP	22.25	220.06	18.2	1681.32
GENERAL MOTORS	67.5	76	51.18	4511.88
GILLETTE	55.06	62.28	39.5	16358.08
GOLDEN STATE	62	41.88	38.8	11414.23
HALLIBURTON	42.5	62.69	38.1	11177.28
HARTFORD FIN	104.75	111	79.44	12340.63
HBO	32.75	34.31	16.31	14071.1
HESS CO	59.44	41.19	38.8	11414.23
HEWLETT-PACKARD	56.31	81.63	54	25664.98
HOME DEPOT	82.13	84.13	44.5	60342.79
HOUSEHOLD INTL	48.88	48.91	36.48	17373.4
INDUS. TOOL WKS.	10.25	10.25	10.25	10.25
INTE	70	100.5	65.94	118719.94
INTL BUS. MA	106.13	125.81	87.75	100065.44
INTL PAPER	44	39.94	41.94	16298.07
JAMES H. JOHNSON	75	69.57	58.5	108122.62
KELLOGG	40.56	50.31	39.75	12570.98
KEYCORP	35.06	43.13	23.91	19252.98
KIMBERLY-CLARK	45.88	53.94	44.63	25259.96
LANE	12.31	79.19	80.5	10713.94
LOCKHEED MARTIN CORP	105.75	117	91.94	202827.27
LOWES COS.	116.49	83.81	34.19	14343.02
LUCENT TECHNOLOGIES	72.65	76.35	33.58	94708.06
MARSH & MCLENNAN	64.23	64.23	64.23	64.23
MAI DEPT STORES	64.63	65.88	47.25	14927.86
MBA CORP.	32	38	23.83	16038.02
MCDONALD'S	56.56	68.06	46.06	108122.62
MCI COMM.	56.5	56.5	37.3	32343.63
MEDIAONE GP	38.94	39.25	19.94	23708.77
METROPNIC	63.83	60.06	49.94	24749.76
MIDWEST BANK	47	47.25	78	108122.62
MERCK	126.88	123.38	85	151648.44
MERRILL LYNCH	90.91	59	59.63	31247.4
MOST D. WITTER & C	78.31	84.44	43.06	47763.63
MOUNTAIN VIEW	94.49	94.49	94.49	94.49
MUNICHOWAN MFG. MNGR	83.3	101.5	80.6	37378.32
MOBIL	75.94	82.96	65.31	59336.41
MORGAN J.P.	59.81	34.95	59.81	59.81
MORGAN J.P.	117.31	148.69	98.81	20939.89
MOTOROLA	49.75	89.94	51.06	22746.38
NATCITY	69	71.5	41.63	23343.63
NATL. BANC.	76.19	80.75	56.88	108122.62
NORWEST	75.3	43.44	28.12	26306.45
ORACLE CORP.	34.25	41.13	18.06	23908.02
PRIMEY JC	78.38	77.88	51	19087.29
PRUDENTIAL	44.49	20.81	21.81	60207.27
PRIZER	111.5	112.88	52.44	14558.55
PHARMACIA UPONHOF	42.81	45	36	17475.57
PHILIPS INTL	42.81	44.49	19.06	93106.06
PHILIPS PPT.	41.13	52.19	42.75	13243.03
PITNEY-BOWES	48.88	52.06	34.75	13097.11
PNC BANK	54.94	64.88	41.63	16172.29
POLAROID	76.31	76.31	76.31	76.31
PROCTER & GAMBLE	88.38	89.88	64.72	11850.19
RAYTHEON TV	56.63	60.69	46.75	13636.78
SAFARI	46.06	23.06	23.06	23.06
SARA LEE CORP.	32.38	63.19	39.5	26708.94
SBC COMMUNICATIONS	47.19	46	27.19	7398.5
SCHERING-PLOUGH	92.13	92.42	47	67589.13
SEARS ROEBUCK	64.23	64.23	64.23	64.23
SEARS ROEBUCK	60.31	64.99	39.88	23585.38
SOUTHERN	42	28.81	20.88	19244.22
SPRINT	71.69	74	45	24553.1
ST. LOUIS POST-DEP.	45.56	51.91	21.15	11414.23
SUNTRUST BANKS	76.89	82.19	55.06	16614.47
TELE COMMUNICATIONS	84.31	36.06	14.56	16438.7
TEDECO	59.28	63.63	50.25	32126.69
TELECOM. FR.	76.19	76.5	44.75	11414.23
TIME WARNER	78.75	82.25	45.38	43032.41
TORO DOMINION BK INEW	51.31	51	29.38	3101.04
TRAVELERS GP	61.31	73	42.94	70512.19
TYCO INTL	59.19	59.29	34.02	34333.43
UNITED TECHNOLOGIES	86	99.86	80.3	108122.62
US RANCORP DEL.	41.31	45.33	28.29	30810.25
US WEST COMMUNICATIONS	41.31	57.44	35.81	29914.84
VIACOM P	55.94	59.13	27.75	16944.26
WALMART CORP.	79.24	89.24	98.21	21102.25
WAL MART STORES	57.88	59.25	32.19	129391.69
WALGREEN	39.81	39.88	25.51	19773.51
WARNER LAMBERT	63.69	61.62	36.29	52101.07
WASHINGTON MUTUAL	41.5	36.75	160.67	222.22
WELLS FARGO	34.25	34.25	34.25	34.25
WELLS FARGO	340.25	387.25	250.13	20647.77
WILLIAMS COS.	30.63	35.75	20.75	12982.8
WORLDCOM INC.	47.06	47.06	29.81	4851.58
XEROX	47.44	114.38	68.38	31982.29

اسعار الاسهم مقدمة من شركة ديتاستريم انترناشيونال (Datastream International) بموجب اتفاق خاص. □ الصفحة من اعداد وتصميم والحياة. □ اسعار الاسهم هي اسعار اغلاق السوق امس بالتعلة المحلية، باستثناء السوق الاميركية التي هي اسعار اغلاق اول من امس.

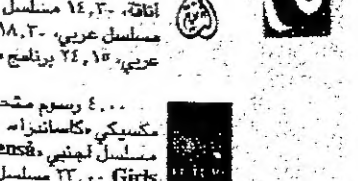










[illegible]



عبدالله الحفري

ما أفهم.

يشمل الأيجار التجهيزات الأخرى مثل السجاد

اجتماعات اليوم الأحد في مدينة جدة على اية العقيد المتقاعد

السعودية ٢ ريال - الكويت ٣٠٠ فلس - الإمارات ٣ دراهم - عمان ٥٠ بيصا - قطر ٣ ريالات - البحرين ٣٠٠ فلس - اليمن ٥٠ ريال - لبنان ١٠٠٠ ليرة - سورية ١٨ ليرة - الأردن ٣٠٠ فلس - مصر ١٠٠ قرش - تونس ٥٠ مليم - المغرب ٣ دراهم - السودان ٢٠ جنيهًا